

Les 20 ans des *Belles-soeurs*

Un anniversaire
qui a vraiment du sens

Tout auteur devrait
avoir son « Brassard »

JOCELYNE LEPAGE

Voilà un vingtième anniversaire qui a vraiment du sens, selon Jean-Claude Germain, homme de théâtre et de paroles radiophoniques, qui avait vu dans *Les Belles-soeurs*, à l'époque, la naissance d'un théâtre de libération. Il y a vingt ans en effet, le 29 août 1968, cette pièce cruelle et comique, « effrayante » même selon les termes de Michel Tremblay, était jouée pour la première fois au théâtre du Rideau Vert, s'offrant à la fois un triomphe et un scandale.

M. Germain n'a pas changé d'avis, à la condition de replacer le tout dans une perspective historique. « *Les Belles-soeurs*, dit-il, c'est une pièce qui nous donnait la permission de prendre la parole dans notre langue. Sans libération de la parole, il n'y a pas de libération ni de théâtre.

« Aujourd'hui, ce que nous célébrons, ce n'est pas l'anniversaire d'un succès isolé, poursuit-il, mais celui de l'émergence d'une dramaturgie québécoise. À partir de Tremblay et pour la première fois dans notre histoire, nous avons des auteurs qui ont une œuvre, c'est-à-dire pas seulement une ou deux pièces, mais une œuvre. Et cela est maintenant la normalité. C'est un événement rare dans un pays, comparable à la naissance en Irlande, au tournant du siècle et à partir de Yeats, de la dramaturgie irlandaise. »

Une déclaration de guerre

Selon lui, Tremblay a indiqué le chemin. Sa pièce est arrivée à un moment où c'était dans l'air. « Ce n'était pas un cri lancé dans le désert, dit-il, mais dans une salle pleine où les gens n'attendaient que ça. Quant à la pièce elle-même, c'est une œuvre de jeunesse qui en a les caractéristiques : caricaturale, outrée, dotée d'une force de provocation culturelle. C'est une sorte de résumé culturel, un genre de claqué, une outrance anarchique. En fait, c'est une déclaration de guerre. Et c'est une œuvre moderne, tout à fait du théâtre de l'absurde. Tremblay est même meilleur que Ionesco. La preuve, c'est que ça ne paraît pas, on prend ça pour du théâtre réaliste. »

Un souvenir cruel

Le 29 août 1968, c'est un souvenir cruel pour Gerald Godin, alors directeur des éditions Parti Pris. « J'avais refusé le manuscrit des *Belles-soeurs*, dit-il, parce que le théâtre, d'après moi, c'était quelque chose de difficile à lire. Quelle erreur monumentale. Je m'en veux à mort! Plus tard, on a publié Claude Gauvreau, pour se faire pardon-

ner. Mais il y a dans l'histoire de tout éditeur des erreurs historiques. Gallimard a refusé Proust, et Tisseyre, Réjean Ducharme. »

Selon M. Godin, Michel Tremblay est le premier écrivain québécois à construire ses textes comme une symphonie. « Ses phrases sont comme des partitions, dit-il, avec des montées dramatiques incroyables. Tremblay est un des meilleurs architectes verbaux de la langue française. Il marque l'arrivée

SUITE A LA PAGE E3

BRUNO DOSTIE

« Un auteur devrait toujours rencontrer son Brassard, un interlocuteur privilégié, raconte Michel Tremblay. J'ai rencontré le mien en 64, après le concours des jeunes auteurs de Radio-Canada. Dans la rue, par hasard. Il m'a demandé si j'avais écrit autre chose. Notre sens de l'humour, du ridicule, a fait le reste. C'est avec lui que j'ai découvert que j'avais envie d'écrire *Les Belles-soeurs*. »



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

« J'ai beaucoup dit au début de ma carrière que je l'ai écrit parce que personne ne l'avait fait avant moi. C'est un peu prétentieux. On n'était pas tout seul. Il y avait tout un courant. Je sortais de voir un film de Pierre Patry, au St-Denis, avec lui. On était en août 65. On est rentré au Sélect. On avait hâi ça tous les deux, et on se demandait pourquoi. Pas à cause du fond, mais de la forme, de la langue utilisée. Personne n'avait jamais parlé cette langue, ni ici, ni en France. C'était une vision romantique de la langue québécoise. À ce moment-là, j'ai décidé d'essayer le vrai langage québécois. Ça devait être un sketch avec deux madames qui sortaient d'un salon funéraire. Trois jours après, j'avais quinze personnages. Ce fut une révélation qui a donné *Les Belles-soeurs*. Mais j'avais 23 ans, j'ai fait ça sans même penser que ça serait joué. »

Ça le fut. Et on sait avec quel succès.

Vingt ans plus tard, le Québec a fini par adopter ces belles-soeurs et les autres personnages de son œuvre comme de vieilles connaissances : d'autres Séraphin, Survenant et Ovide Plouffe de sa légende, qui pour la première fois, donnaient au « vrai monde » de l'Est de Montréal, la parole dans sa vraie langue.

« Je me suis fait tout seul »

Et Michel Tremblay lui-même s'est rendu compte, à partir d'*A toi pour toujours, ta Marie-Lou*, qu'il avait inventé des personnages qui « étaient plausibles, crédibles, vivants », et qu'il ne lui servait à rien de nier « qu'il en avait besoin ». C'est là qu'il s'est mis à les reprendre consciemment, dans ses pièces, ses films et ses romans, créant ainsi à la façon de Balzac, sa propre *Comédie humaine*.

Il s'était déjà rendu compte en écrivant *Les Belles-Soeurs* — « par moi-même, en lisant les auteurs grecs, parce que j'ai refusé l'éducation, que je me suis fait tout seul » (comme le Claude de son *Vrai monde*? et le Mathieu de son *Coeur découvert*) — « que les choeurs, ça s'additionnait pas, ça se multipliait. Cinq femmes qui parlent en même temps, c'est pas cinq femmes, c'est la société. »

Et c'est ainsi que l'autodidacte qui restituait leur vraie langue à son monde, constituait aussi tranquillement une œuvre théâtrale qui, loin de se cantonner dans le régionalisme avec son « joual », rivalise en définitive moins avec celle des Marcel Dubé qu'avec « Off Broadway ». Ce « self made man » imbu des auteurs grecs autant que de Victor Hugo et de la Proune,

SUITE A LA PAGE E3

LANAUDIÈRE



Un été
mémorable

VOIR PAGE E10

ROCK



Hall and Oates
au Forum

VOIR PAGE E13

DANSE



Étoiles à
guichets fermés

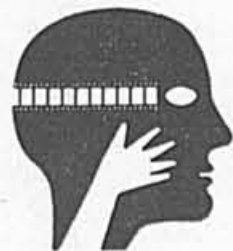
VOIR PAGE E8

CAHIER K



Paris à l'heure
de *Globe, City*
et *Rolling Stone*

CONCEPTION: GILLES DUSSAULT



Jacques Godbout
et le Festival des
films du monde

NOS PAGES SPÉCIALES EN E16 ET E17



Avec *Les Nonnes*, Marjolaine Hébert a connu l'un des beaux succès de l'été à son théâtre d'Eastman, dans les Cantons de l'Est.

Théâtres d'été: l'air climatisé
compte-t-il autant que le rire?

— L'ENQUÊTE DE LA PRESSE, EN PAGE E4

AGNÈS VARDA
présente
JANE BIRKIN • MATHIEU DEMY
CHARLOTTE GAINSBURG



Kung-fu master!

un film réalisé par AGNES VARDA



Télévision

Jerry Trudel, ou la Soirée du hockey en noir et blanc



RAYMOND BERNATCHEZ

Le journaliste Jerry Trudel est décédé hier matin. Il était âgé de 64 ans.

Au tout début de la télévision, dans les années 50, il participait parfois à la Ligue du Vieux Poêle.

Ceux qui ont plus de 40 ans se rappellent fort bien les Soirées du hockey de cette époque. Les matches étaient télédiffusés à partir du forum et entre les périodes, nous retrouvions en studio des analystes sportifs — journalistes de la presse écrite ou commentateurs radiophoniques — qui, réunis autour d'un vieux poêle, évaluaient les pousseuses des joueurs.

En ce temps là, la télévision était en noir et blanc. L'écran était encastré dans un monumental meuble de bois et tous les membres de la famille regardaient religieusement La soirée du hockey.

Il n'y avait alors que six équipes dans la ligue Nationale et nous connaissions les noms de chaque joueur. Les enfants achetaient de la gomme à mâcher en palette parce que le format correspondait à celui d'une carte sur laquelle était dessinée la silhouette des athlètes. Plus on mangeait de gomme, plus on avait de chances de se constituer une collection complète. Les cartes en double, on les échangeait avec des copains. Une de Maurice Richard contre une de Gordie Howe.

Il y avait alors quatre religions au Québec: l'officielle, le téléroman La famille Plouffe, la lutte et La soirée du hockey.

Les analystes de la soirée du hockey, la bande de la Ligue du

Vieux Poêle — l'animateur Jean-Maurice Bailly, Charlie-Trois-Étoiles-Mayer, Jacques Beauchamp, Roger Meloche, Phil Séguin et Jerry Trudel, qui y participait à l'occasion — étaient également nos idoles. Il nous suffisait de savoir qu'ils rencontraient les joueurs, qu'ils pouvaient leur parler, les toucher...

Et les dimanches, toujours à la télévision de Radio-Canada, on transmettait les parties de hockey de la ligue Senior. Michel Normandin décrivait les mouvements sur la glace et Jerry Trudel était animateur. Le senior ce n'était pas une petite affaire, on prenait ça au sérieux. Les As de Québec. C'est dans cette équipe que le Canadien avait recruté Jean Béliveau.

Avec la mort de Jerry Trudel c'est un gros morceau d'enfance qui disparaît.

Jean-Maurice Bailly qui l'a accueilli souvent à sa fameuse Soirée du hockey disait de lui hier après-midi qu'il le considérait comme le meilleur de nos journalistes sportifs. Parce qu'il écrivait merveilleusement bien, était au courant de tout, s'intéressait aussi bien à la politique nationale et internationale qu'au sport, parce qu'il s'exprimait avec aisance, parce qu'il était une copie conforme des grands journalistes américains.

Tout en parlant de Trudel, Jean-Maurice Bailly m'a appris des choses que j'ignorais sur ces fameuses discussions autour du vieux poêle et d'autres que j'avais complètement oubliées.

La télédiffusion des matches de hockey a débuté au Québec en 1952 et coïncidait avec l'avènement de la télévision chez nous. C'est le réalisateur Gérard Renaud qui a mis au point la technique de retransmission des matches. Pour ce qui est de la Ligue du Vieux Poêle, l'idée n'était pas originale. C'est le commanditaire to-

rontois qui a imposé la formule, calquée sur le Hot Stove déjà éprouvée à Toronto.

Dans les toutes premières années on ne télédiffusait pas tout le match. Lorsque La soirée du hockey débutait, la première période était déjà entamée et elle quittait l'antenne avant la fin de la troisième période. La retransmission coûtait trop cher et on ne disposait pas de l'argent nécessaire pour offrir aux téléspectateurs un match complet. Les analystes de la Ligue du Vieux Poêle travaillaient en studio, dans la première maison de Radio-Canada, l'Hôtel Ford, localisé dans l'ouest de la ville, sur Dorchester. Charlie Mayer, qui n'était plus tout jeune, ne voulait rien rater. Il tenait à voir toute la période au Forum puis il se précipitait ensuite à l'Hôtel Ford pour participer à la discussion. Il arrivait à bout de souffle, mais généralement à temps pour ajouter son grain de sel.

Avec les années, le poêle est disparu du décor mais La soirée du hockey a survécu. Jean-Maurice Bailly l'a animée jusqu'en 1970. Dans les années 60, Jerry Trudel y collaborait plus fréquemment. Il était, avec Jacques Beauchamp, le journaliste sportif le plus populaire du Québec.

Avec la mort de Jerry Trudel, c'est un gros morceau de mon adolescence qui disparaît.

J'avais 22 ans, en août 1968, il y a très précisément 20 ans de cela, lorsque j'ai fait mes débuts dans le journalisme au quotidien Montréal-Matin. Mon patron, mon chef de pupitre à la nouvelle générale, celui qui m'a enseigné le jour les trucs du métier et fait partager la nuit les petits secrets de coulisse, c'était Jerry Trudel.

Avec la mort de Jerry Trudel, c'est un gros morceau de ma vie qui disparaît.



Jerry Trudel à La soirée du hockey en 1961 avec Maurice Richard.



VINCENT BILODEAU - GERMAIN HOUE
ISABELLE MIQUELON - YVON BILODEAU
AU THÉÂTRE DE LA BUTTE DE VAL-DAVID
4 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS
27 AOÛT, 19 H ET 22 H
30 AOÛT ET 3 SEPT. À 20 H 30
RÉSERVATIONS: 1 (819) 322-2818

théâtre
la relève à Michaud
Saint-Mathieu-de-Beloil
Transcanadienne - sortie 105

TEQUILA

Comédie de Nick HALL
Adaptation et mise en scène de Claude MAHER
Décor, costumes et accessoires: Robert B. BRETON

Jusqu'au 3 septembre
Du mardi au vendredi à 21h. Samedi à 19h. et 22h30

(514) 464-0089

Claude MICHAUD
Jean-Pierre CHARTRAND
Danièle PAMNETON
Marc ORTIORE

Coup de foudre! UNE COMÉDIE DE: JOHN TOBIAS
TRADUCTION et MISE EN SCÈNE: MARC LEGAULT

6 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS
«Coup de foudre, une des plus délicieuses surprises de l'été.»
Jean Beaunoyer, La Presse

MARC LEGAULT
MARIE-MICHÈLE DESROSNIERS
GINETTE CHEVALIER
RENÉ GAGNON

«Un niveau de qualité très très rare»
Daniel Guérard, Bon Dimanche

UNE COMÉDIE FOLLEMENT INTELLIGENTE

centre culturel du lac Masson
SORTIE 69 DE L'AUT. DES LAURENTIDES - ROUTE 370 EST - VERS L'ESTEREL

FORFAIT CROISIÈRE-SOUPÉ - THÉÂTRE
RÉSERVATION: (514) 861-3988 Mtl. 228-2513 locale

BILLET PLUS
COMPLEXE DES JARDINS
SALA DE 1000 SEAT - 1000 SEAT
CHASSEMENT 2000 2000

CORELLI POUR Célébration
CINE FM 99.5

PATRIOTE DE STE-AGATHE 20th ANNIVERSAIRE

7 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS

AVEC **MICHEL FORGET**
GISÈLE DUFOUR

HENRI CHASSÉ
CHRISTINE SÉGUIN
ANTOINE DURAND
VIOLETTE CHAUVEAU
PAUL GAGLEY
CHARLES MAHER

MISE EN SCÈNE **NORMAND CHOINARD**
SCÉNOGRAPHIE MICHEL-ANDRÉ THIBAUT

INSPECTEUR D'AMOURS

Jusqu'au 4 sept.
Sortie 83 de l'autoroute

RÉSERVATIONS:
Ligne directe de Mtl 861-2244
Ste-Agathe (819) 326-3655

Votre soirée de télévision

CHOIX D'ÉMISSIONS
par Raymond Bernatchez

12:30 ② — Les artisans québécois
Deux meuniers de Saint-Eustache expliquent le fonctionnement de leur moulin.

18:05 ② — Vu de la terrasse
Spécial Festival des films du Monde. Avec Chantal Jolis et René Homier-Roy. En reprise à 22 h 35.

20:00 ③ — Cinéma
The Bridge of The River Kwai. Grande-Bretagne, 1957. Un bon vieux film sur la vie de prisonniers de guerre dans un camps japonais. Avec Alec Guinness, William Holden et Jack Hawkins.

21:30 ⑦ — Ciné-Répertoire
Trois frères, Italie, 1981. Drame social de F. Rosi. Trois frères se retrouvent dans la ferme familiale à l'occasion de la mort de leur mère.

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
②	Téléjournal / Films...	Samedi de rire	Baseball: les Expos de Mtl vs les Padres de San Diego.					Téléjournal / Sports	Films du monde (22h35)	Politique fédérale	Fleurs de sang (23h10)	
③	The News	CBS Evening News	Disney: "Big Red" (1re de 2).	First Impressions	Frank's Place	Tour of Duty	West 57 th			The News	"Promise of Love"	
⑤	News 5	Mama's Family	Simon and Simon	The Facts of Life	The Golden Girls	Amen	Hunter: High Noon in L. A.			News 5 Nightside	Saturday Night Live	
⑥	News Saturday Report	Week in Parliament	Road to Seoul	Wayne & Shuster Int.	Football: les Rough Riders d'Ottawa vs les Tiger Cats d'Hamilton.					National / Newswatch	Spitting Image (23h40)	
⑦	Info Week-end	Faits pour s'entendre	Kate et Allie	Éden	Ciné-extra: "Parasite".				Lotto 6/49 (22h53)	Les Nouvelles TVA	Les Sports	
⑧	Info Week-end	Faits pour s'entendre	Kate et Allie	Éden	Ciné-extra: "Parasite".				Lotto 6/49 (22h53)	Les Nouvelles TVA	Les Sports	
⑨	Newsline	Spruce Meadows Today	Star Trek: The Next Generation	Movie: "Full Circle Again".	Spenser For Hire: The Haunting.	News / Sportsline	It's Gary... (23h35)					
⑩	TV 8 News	ABC News	Star Search	Life Quest: One Nation Under Stress.	After Midnight	Spenser for Hire: The Haunting.	Nightbeat / News	Throb				
⑪	Ciné-détente (17h)	Samedi de rire	Baseball: les Expos de Mtl vs les Padres de San Diego.					Téléjournal / Sports	Films du monde (22h35)	Politique fédérale	"Le Casse" (23h10)	
⑫	Info Week-end	Faits pour s'entendre	Le Défi Cascade	Éden	Cinéma: "Yeni".				Lotto 6/49 (22h53)	Les Nouvelles TVA	Les Sports	
⑬	Pulse	Expos Summer '88	Mr. President	Baseball: les Expos de Mtl vs les Padres de San Diego.					First Impressions	CTV National News	Pulse (23h21)	
⑭	Téléjournal / Films...	Samedi de rire	Baseball: les Expos de Mtl vs les Padres de San Diego.					Téléjournal / Sports	Films du monde (22h35)	Politique fédérale	"Le Casse" (23h10)	
⑮	Passé-Partout	Passion de la voile	Vidéotour cartes post.	Retraite-action	Biondi: Yves Duteil.	Hollywood: la Fin d'une époque (dom.).	Ciné-répertoire: "Trois Frères".					
⑯	ABC News	Sea Hunt	Star Trek: The Next Generation	Supercamier	After Midnight	Spenser for Hire: The Haunting.	ABC Weekend Report	Friday 13th (23h15)				
⑰	Polka Dot Door	Amateur Naturalist	Doctor Who	Where There's Life	Movie: "Indian Love Call".	Conversations (21h55)	Movie: "Maytime".					
⑱	Movie: "Mutiny on the Bounty" (17h).				Movie: "The Bridge on the River Kwai".							
⑲	Sports Plus	Coup de soleil	Falcon Crest	Quotidienne (19h58)	Cinéma: "Devine qui vient dîner?".	Le Grand Journal	Département S	"Année des méduses"				
⑳	Austin City (17h30)	Innovation	Crimé File	The McLaughlin Group	Day Universe Changed: Worlds Without End.	Adventures of Robin Hood: The Pretender.	16 Days of Glory	Movie: "The Day of the Locust".				
㉑	Kazado	Auto-moto	L'Enjeu	Lahaye d'honneur		Le Journal	Radio France					
㉒	"P.K. and the Kid".			"The Lightship".		"Hamburger Hill".		"Eye of the Tiger".				
㉓	"Le Droit de mourir".			"Le fil était presque parfait" (19h45).		"Le Fil de mon coeur" (21h15).		"Tai-Pan".				

• Changement de dernière heure.

Les 20 ans des Belles-soeurs

Les témoignages

« C'est l'équivalent du *We are beautiful* des Noirs américains » — **Gérald Godin**

SUITE DE LA PAGE E1

massive de la langue parlée dans la littérature québécoise. Tout l'art qui suit découle de ça.

« Les Belles-soeurs, ajoute-t-il, c'est l'équivalent du "We are beautiful" des Noirs aux États-Unis. Ça a rompu avec l'humiliation. On a découvert que nos mots étaient beaux. Après Tremblay, tout le monde s'est mis à faire du théâtre, à aimer parler comme il était. Les gens de théâtre se sont rendu compte qu'ils touchaient alors un très grand public.

« Aujourd'hui, après l'acceptation de nos mots, nous en arrivons à celle de nos corps, de notre peau, avec Édouard Lock et tout le mouvement de la danse contemporaine. C'est comme l'évolution d'un enfant. Autre chose viendra peut-être par la suite. La fusion des corps et des mots, par exemple. Nous aurions alors notre Shakespeare québécois. »

On vient de loin

En 1967, Denise Proulx (la belle-soeur qui gagna l'année suivante le million de timbres-primés) traîne le texte de Michel Tremblay dans son sac à main et le fait circuler. Elle fait cela pendant un an, jusqu'à ce que Denise Filiatrault s'en mêle. « C'était une révélation, dit-elle, que des femmes de la rue Fabre puissent être aussi intéressantes, tragiques, comiques et belles. Tremblay en avait fait de vrais personnages de théâtre. »

Mme Proulx se rappelle les énormes complexes que l'on avait à l'époque. « Au théâtre, dit-elle, les beaux rôles allaient toujours aux comédiens d'origine étrangère. On prétendait que nous, les Québécois, ne pouvions pas jouer du boulevard. Le moindre garçon de café français avait plus de chance de se retrouver sur une scène que le meilleur acteur québécois.

« Avec Les Belles-soeurs, c'était fini l'aplat-ventrisme. »

« J'ai pleuré devant tant de beauté, dit pour sa part Denise Filiatrault. C'était nous autres! Je savais que cette pièce-là allait faire une révolution. On n'avait pas le droit de laisser passer une chose pareille. Et moi, je voulais y participer. J'en ai parlé à André Montmorency et Benoît Marleau qui travaillaient alors pour le Rideau Vert et qui ont fait entendre l'enregistrement de la lecture publique à Yvette Brind'Amour et Mercedes Palomino. »

Les Belles-soeurs, pour Mme Filiatrault, n'ont pas vieilli. Elle aimerait les reprendre sous la forme d'une comédie musicale.

Être ou ne pas être un zombie

« Avant Les Belles-soeurs, raconte André Montmorency, j'imitais les boulevards français et j'allais même à Paris pour être certain d'avoir le bon accent. J'étais un zombie. Après Les Belles-soeurs, je ne voulais plus jouer qu'en québécois et que du Tremblay-Brassard. C'est avec *Sacré Manon*, damnée Sandra que j'ai pu, pour la première fois, fouiller en moi. J'ai découvert alors ce qu'était un acteur. Et j'ai juré de ne plus jamais jouer du français. »

Mais aujourd'hui, M. Montmorency se sent libre de fouiller dans le répertoire, et de choisir, par exemple, *Le Malade imaginaire* de Molière.

« C'est autre chose cependant, dit-il. Je ne pense pas qu'il est Français. »

Et s'en vont les toques de vision

Pour Martial Dassylva, qui était alors critique de théâtre à *La Presse*, Les Belles-soeurs fut un



Gérald Godin

choc. « On était alors habitué au vieux théâtre français, dit-il, et on portait l'habit noir pour les premières. À l'époque, j'ai trouvé le langage des Belles-soeurs effrayant. Que le Rideau Vert présente ça me semblait un acte contre nature. Je voyais les visages des habitués (les toques de vision comme on disait) s'allonger pendant la pièce. Mais j'avais en même temps trouvé cette pièce forte, comme une tragédie grecque.

« Jusqu'à Tremblay, rappelle-t-il, on parlait français de France dans le théâtre écrit ici, même chez Marcel Dubé. Il y avait bien eu *Ti-Coq* sur lequel d'ailleurs on avait levé le nez, mais ça n'était pas la même chose. Tremblay a fait un bijou du langage québécois.

« Maintenant, on a dépassé le problème du langage. »

Selon lui, le même phénomène s'est produit, aux États-Unis, au début du siècle. « Avant Eugene O'Neill, dit-il, on croyait impossible de faire du théâtre en américain, il fallait parler l'anglais d'Angleterre. Et même en France, on n'a longtemps juré que par les grands auteurs s'écouter écrire et on a snobé Marcel Pagnol, par exemple.

« Mais ce qui est exceptionnel chez Tremblay, c'est qu'il ait frappé juste du premier coup et qu'il soit encore là, 20 ans après, avec des pièces qui continuent de surprendre. Et, plus extraordinairement encore, c'est qu'il ait fait la même chose du côté du roman. »

Dans la France des Français

Et comment les Français de France ont-ils réagi devant Les Belles-soeurs qui fut présentée à l'Espace Cardin, à Paris, en 1973?

Inégalement, si l'on se fie à la critique du temps, mais le journaliste du *Monde* lui, n'a pas boudé son plaisir.

« Ne boudons pas notre plaisir, écrit Jacques Cellard, ni notre admiration; le bon vent du Québec nous apporte avec Les Belles-soeurs un grand moment de théâtre. Puissance du texte, vigueur de la mise en scène et, brochant sur le tout, une prodigieuse performance collective d'actrices, un défi scénique magistralement relevé... Les Belles-soeurs sont "en joual" comme *Andromaque* est "en alexandrins" parce qu'il faut une langue à une oeuvre et une langue forte à une oeuvre forte. Celle de Michel Tremblay garderait sa signification en berlinois à

Berlin, en milanais à Milan et en cockney à Londres... »

On n'est pas sorti du bois

Que pense Michel Tremblay lui-même, des Belles-soeurs, 20 ans après?

« Après 20 ans, dit-il, si ça reste du théâtre pertinent, certaines choses sont moins d'actualité, mais je crois que la façon de les dire reste excitante. Curieusement, si des choses étaient dépassées, il y a dix ans, elles ne le sont plus aujourd'hui. Par exemple, quand on a remonté la pièce pour des étudiants, en 1986, Lise Paquette (celle qui veut se faire avorter) était devenue la « méchante »... »

« À l'époque, poursuit-il, c'est le langage qui a fait scandale. Les plus grands détracteurs s'en prenaient au langage, jamais au fond. Mais c'était un paravent. Radio-Canada l'a censurée pendant quinze ans.

« On avait été élevé à ne pas aimer notre langue. N'importe quelle mauvaise chanson française était meilleure qu'une chanson qui parlait de nous. J'avais en moi toutes ces couches-là d'autocensure... »

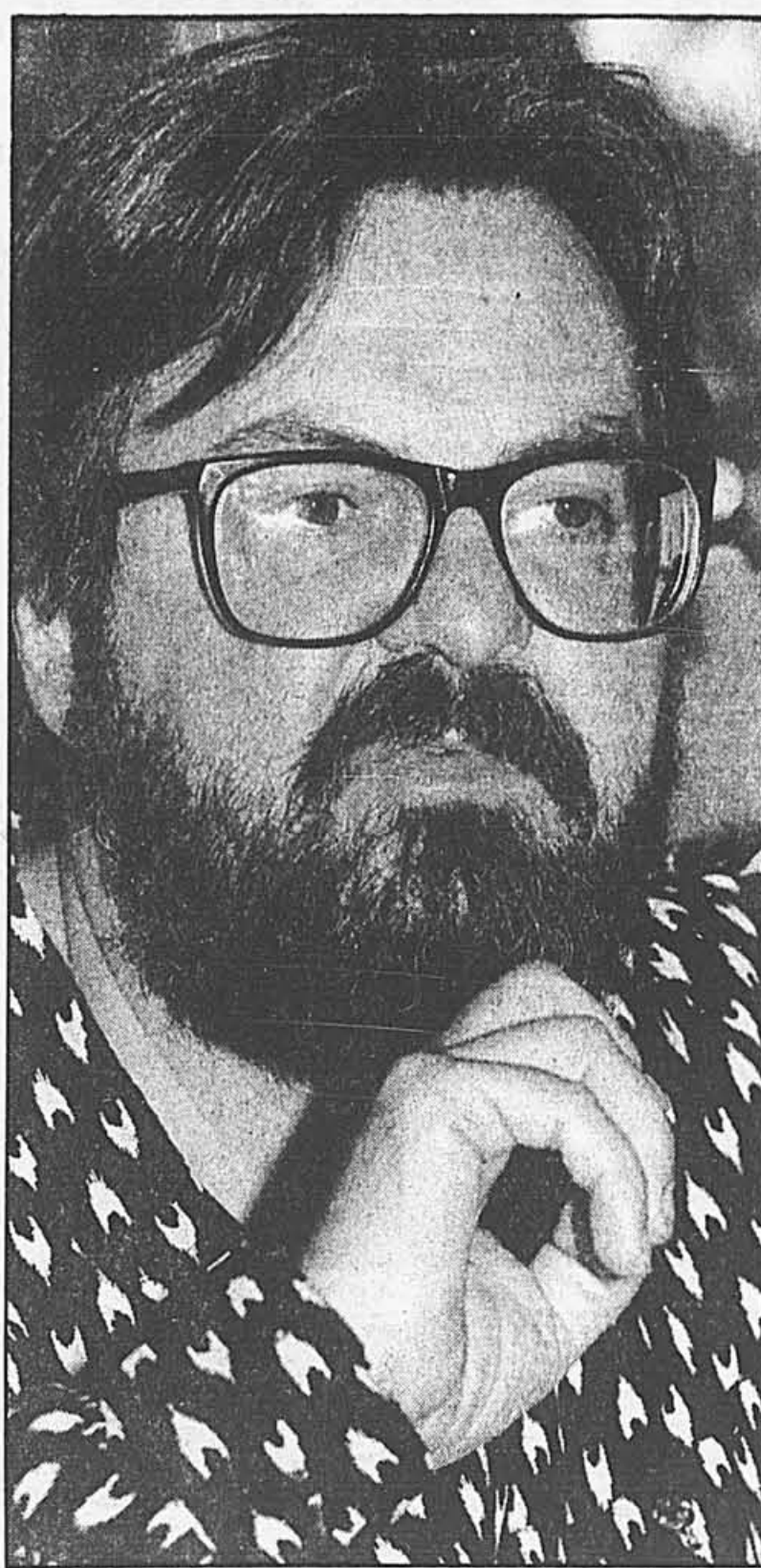
« Cette année-là (1968), il y avait Réjean Ducharme, l'Ostidshow, et moi, et il y avait eu Le Cassé de Jacques Renaud. C'est toute une génération qui s'est mise à dire la même chose, une génération qui réagissait. Il fallait bien que nous cessions d'avoir honte. »

Michel Tremblay n'a pas l'impression que le Québec a évolué tant que ça depuis Les Belles-soeurs. « Ce problème de honte n'est pas réglé, dit-il. Avec les choix collectifs qu'on a fait depuis dix ans, on ne s'en est pas sortis collectivement. Peut-être que c'est plus facile, individuellement. On dit souvent que le référendum a changé les arts. Si on avait répondu "oui", ça aurait changé beaucoup plus.

« On est actuellement dans une des périodes les plus dangereuses de notre histoire. Notre existence est en jeu... Vingt ans, c'est énorme pour un individu, c'est peu pour une collectivité. »



Denise Proulx



Michel Tremblay

Toujours la même question: « Est-ce que ça va intéresser d'autres que moi? »

SUITE DE LA PAGE E1

donne des accents de Pirandello à la faune de la « Main ».

En réalité plus « winner », plus riche, plus serein — et plus bon chic bon genre — qu'aucun de ses personnages, Michel Tremblay est et reste, même dans sa retraite « design » des quartiers riches, ces belles-soeurs et la Duchesse de Langeais, la grosse femme d'à côté comme le Claude de son *Vrai monde?*, Carmen et Manon.

Il nous reçoit, Jocelyne Lepage et moi, dans un salon où l'hallégène éclaire le marbre, le granit et le cuir d'un univers noir et

blanc tout droit sorti des magazines italiens, qui n'a pas plus à voir avec la copropriété « toute croche » de la rue Bloomfield du professeur de cégeg du *Coeur découvert* — qui est, comme chacun sait, Michel Tremblay à peine déguisé — qu'avec la maison de la rue Fabre où s'entassent les familles de sa *Chronique du Plateau Mont-Royal*, et en particulier cette « grosse femme d'à côté » qui le porte dans son ventre.

En 20 ans, l'auteur des Belles-soeurs est devenu incontestablement le plus prolifique, et l'un des plus acclamés des auteurs du Québec: 19 pièces de théâtre, deux comédies musicales (et une troisième en cours en collaboration avec André Gagnon, plutôt un opéra, sur Nelligan), 11 adaptations théâtrales, huit romans (sans compter le 5^e tome des *Chroniques du Plateau Mont-*

Royal, en cours de rédaction), sept scénarios de films, une douzaine de chansons, un recueil de contes... Et l'on sait que ses tirages se maintiennent entre 35 000 et 50 000 exemplaires et que ses pièces voyagent partout dans le monde, dans leur langue d'origine ou en traduction: anglais, espagnol, danois, allemand, néerlandais, turc, finnois, japonais et français de France. Par exemple, entre 1985 et 1991 seulement, elles auront visité une vingtaine de pays.

« Je gagne moins d'argent qu'un auteur de téléroman, nous dit-il, mais l'étonnant, c'est que je gagne bien ma vie avec mon théâtre et mes romans sans faire de télé. »

« Je suis angoissé, nerveux, j'ai le trac »

Et pourtant, Michel Tremblay reste rongé par le trac, l'inquiétude et l'angoisse comme au premier jour. Il est toujours traversé par le même grand doute qu'au temps des Belles-soeurs: « Est-ce que ça va intéresser d'autres que moi? »

« Je suis angoissé, nerveux, j'ai le trac. » C'est la première chose qu'il nous a dite lundi, en nous accueillant chez lui. Le soir même, il devait assister avec toute l'équipe que dirigeait Jean-Yves Laforce, à une avant-première de son petit dernier: le téléfilm tiré de son scénario *Le Grand jour*, qui sera présenté au Festival des films du monde, et le 9 octobre, à Radio-Canada.

Et pour le 20^e anniversaire des Belles-soeurs, il se payait un cadeau apparemment lui aussi empoisonné par le trac: la production, à ses risques, du *Vrai monde?* dont les représentations commencent le 6 septembre. « C'est ma première production, dit-il, si ça ne marche pas, j'y perds ma chemise. »

On sait pourtant quel succès a connu sa dernière pièce lors de sa création au Rideau Vert...

Quant au *Grand jour*, c'est un scénario de film écrit par Tremblay en 1969, et qui est disparu pendant 18 ans, jusqu'à ce qu'André Brassard le retrouve l'an dernier, en même temps d'ailleurs que Jean-Claude Labrecque. « C'est très près des Belles-soeurs, dit-il, dans la même veine comique. C'était pour moi un film d'époque dont l'action se situait dans les années quarante. Mais comme les grands mariages sont redevenus à la mode, avec la photo de famille au jardin botanique et tout le tra-la-la, on a transposé l'action dans les années 80. »

Mais Michel Tremblay, heureux de renouer avec « le pur plaisir de faire rire le monde », attendait anxieusement en ce lundi après-midi, « le premier éclat de rire pour savoir si ça marche ».

Un art de « looser »

« Il y a au moins un "winner" dans le Plateau Mont-Royal et c'est vous. Comment se fait-il qu'il n'y en ait pas dans votre oeuvre », demandions-nous à cet éternel gagnant si peu sûr de l'être?

« C'est vrai qu'il y a peu de gagnants dans mon oeuvre. Mais le théâtre est un art de « looser ». Le théâtre existe en fonction du malheur, du malheur. Ce n'est pas intéressant, un « winner ». Le bonheur n'existe pas au théâtre. L'aimé bien les apocalypses, les personnages qui se débattent, qui ne peuvent pas dire ce qu'ils ressentent.

voir TREMBLAY en page E6

L'équipe des pages Arts, Lettres, Spectacles et Télévision de La Presse

Direction et coordination

Michel G. Tremblay, directeur adjoint de l'Information. Bruno Dostie, chef de division. Mario Roy, chef de section Musique, Spectacles et Politiques culturelles. Fleurette Bélanger et Nicole St-Germain, secrétaires de rédaction.

Journalistes permanents

Jean Beaunoyer: Théâtre. Serge Dussault: Cinéma. Claude Gingras: Musique. Denis Lavoie: Chanson et Comédie musicale. Daniel Lemay: Radio et Télévision. Jocelyne Lepage: Arts plastiques. Réginald Martel: Littérature. Luc Perreault: Cinéma et Vidéo. Alain de Repentigny: Rock et Vidéoclips.

Pupitre

Jean-Claude Dussault, Michel Hotte, Gilles Pratte.

Collaborateurs réguliers

Jean Basile: Essais. Jacques Benoit: Vin. Bruno Bisson: Appareils stéréos. Danielle Bonneau: Rock. Pascale Bréniel: Danse. Alain Brunet: Jazz et Nouvelle musique. Jean Dumont: Galeries d'art. Jacques Folch-Ribas: Littérature française. Gilbert Grand: Roman policier. Francine Grimaldi: Actualité artistique. Pierre Huet: Bande dessinée. Françoise Kayler: Restaurants. Robert Mailloux: Appareils photo. André Noël: Livres pour enfants. Francine Osborne: Romans en traduction. Louis-Bernard Robitaille et René Viau: à Paris. Gilles Toupin: Poésie.

THÉÂTRE LE CHANTECLER

FRANÇOISE LEMIEUX JACQUES DESROSNIERS LOUIS LALANDE

2 DERNIÈRES
CE SOIR
ET
DEMAIN



LA COMÉDIE QUI
VAUT LE DÉPLACEMENT

La Muselière

MISE EN SCÈNE ET PRODUCTION: LOUIS LALANDE

DÉCORS: MICHEL DEMERS COMÉDIE D'YVON BROCHU

HÔTEL LE CHANTECLER MARDI À DIMANCHE: 20 H 30
SAINT-ADELE FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE
AUT. DES LAURENTIDES SALLE CLIMATISÉE
SORTIE 67 SPÉCIAUX POUR GROUPES

RÉSERVATIONS: (514) 229-3591

Le Théâtre Mont-Rolland
présente
À l'affiche jusqu'au 27 août
du mercredi au samedi 20 h 30 et les 3, 4 septembre



3 DERNIÈRES
CE SOIR ET LES 3-4 SEPT.

Mise en scène
Richard Niquette
Distribution
Luc Gingras
Ann Martinot
Catherine Dominic
Claude Gasse
Jean Harvey

Réervations: (514) 229-5171

Sortie 64 de l'Autoroute
des Laurentides

CITE FTM 995

O'KEEFE



L'AMOUR OU LA fidélité conjugale?

SUPPLÉMENTAIRES
les 9-10-16-17-23-24
septembre

Une comédie musicale d'une sensualité osée,
débridée et hilarante.

La Belle
Époque

1-373-3262

LES PRODUCTIONS DE LA BELLE ÉPOQUE

THÉÂTRE D'ÉTÉ

Les théâtres d'été sont loin d'être tous menacés

...mais l'air climatisé, le paysage et la bonne bouffe sont aussi importants à leur survie que le rire garanti



DENIS LAVOIE

«Avez-vous l'air climatisé? (Il a fait très chaud cet été, vous en souvenez-vous?) Quels comédiens jouent?»

Le titre de la pièce, c'est quoi? ». Telles sont, dans l'ordre, les questions que posent ceux qui décident à la dernière minute d'aller au théâtre d'été. Les connaisseurs auront d'autres critères. Et, il y a bien sûr les bonnes critiques, mais surtout le bouche à oreille, qui font que lorsqu'une pièce est vraiment bonne, on refusera jusqu'à une centaine de spectateurs certains soirs, comme ce fut le cas à l'un des doyens des théâtres d'été, La Marjolaine, à Eastman, qui présentait *Les Nonnes* cette saison.

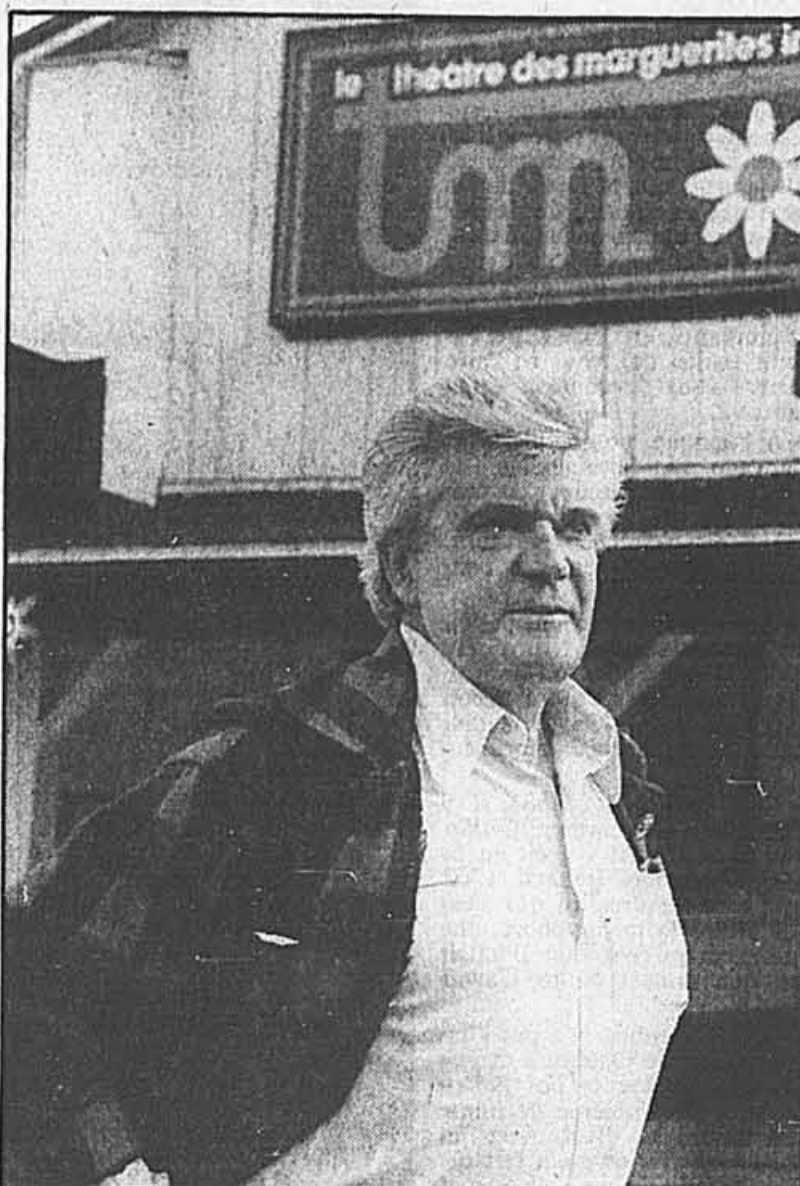
La réputation du théâtre d'été, la présence de comédiens vedettes-de-télévision dans la distribu-

tion, l'accueil, l'environnement et les activités de plein air entourant le lieu de spectacle, sont les autres atouts qui, de l'avis des administrateurs de théâtre d'été rejoints par *La Presse*, sont la clé du succès de ces salles utilisées seulement pendant un peu plus de deux mois par an.

L'échec alors? Il sera d'abord imputable à un mauvais choix de pièce. Si ce n'est pas drôle, les néfastes conséquences se feront sentir jusqu'à trois ans plus tard, même si on présente alors une vraie bonne comédie. Bien sûr, pas question de changer en cours de route, la saison est courte et il faut un an de travail pour trouver la bonne pièce et les bons comédiens.

La recette: vedettes, rires et forfaits plein air

Afficher des vedettes est donc important, presque tous les responsables de théâtre d'été s'accordent là-dessus. C'est que le public estival, pas nécessairement gros consommateur de théâtre en d'autre temps, aime voir en chair et en os ces monstres du petit écran.



Georges Carrère

Mais encore? Il faut faire rire. *Haute Fidélité* en est à sa troisième saison estivale. Et avec la reprise de *Vice & Versa*, qui a d'abord connu le succès chez Duceppe, le Théâtre du Chenail-du-Moine, qui détient le record du plus grand nombre de spectateurs lors de la présentation de *Haute Fidélité* en 1986, espère le dépasser cette année. Mais le seuil de rentabilité ici est très élevé. Il faut un minimum de 32 000 spectateurs, précise le propriétaire Raynald Bergeron, qui peut accueillir des tournées de spectacles à l'automne, un «plus» pour ce qui est de l'opération de sa salle de 810 places. Avant d'ouvrir il comptait sur 20 000 réservations.

Mais faut-il se permettre toutes les bassesses pour faire rire? On retrouve un peu de tout dans les théâtres d'été, une forme de spectacle avant tout léger, parfois grivois et pas toujours vraiment théâtral. Le choix est vaste, comme les goûts du public. Depuis le «grand» théâtre, comme *Pygmalion* de George Bernard Shaw, présenté au Théâtre Paul-Hébert de Saint-Jean, à l'Orléans, jusqu'aux spectacles burlesques comme celui du *Grand Orchestre du Splendid* présenté sous le Chapiteau de Saint-Sauveur. En fait, sous l'étiquette «théâtre d'été», on retrouve autant de spectacles de variétés, de monologues, et de comédies musicales, que du théâtre conventionnel.

Théâtre de villégiature, il faut

le servir dans un décor approprié loin, du ciment des villes. Souvent il faut y ajouter des forfaits: souper, croisière, camping, marina, etc. C'est ainsi que semble se dessiner l'avenir des théâtres d'été. Le citoyen qui se tape au moins une heure en voiture aime bien profiter de son excursion pour se dépayser, découvrir un nouveau panorama, faire une excursion, effectuer une croisière et prendre un bon gueuleton comme lors de toute soirée de théâtre.

Et si des théâtres d'été sont aujourd'hui à vendre, comme celui des Marguerites de Georges Carrère (au grand dam d'une auteure comme Sylvie Lemay qui trouvait dans ce comédien un administrateur de théâtre respectueux), d'autres verront le jour. C'est ainsi que le comédien Marcel Leboeuf nous a fait part de son intention d'incorporer un théâtre au projet de son commanditaire Cascade à Kingsey-Falls. Dans le site enchanté d'un jardin botanique, il voit son théâtre présentant aussi des pièces écologiques, pour la clientèle scolaire. Il parle, comme d'autres, de l'importance de la qualité de la pièce, de ne pas décevoir un public non habitué au théâtre et qui n'y reviendrait pas s'il n'était pas satisfait.

A vendre? «Comme n'importe quel commerce, un théâtre d'été se bâtit une clientèle. En huit ans, on est

L'HYMNE À J. NAIR

Texte et mise en scène RICHARD BLACKBURN

Direction de la conception visuelle RENÉ CHARBONNEAU

Musique originale ALAIN BLAIS

«Rien de semblable... en Amérique du Nord.» (Bernatchez: *La Presse*)

«Le projet le plus ambitieux et l'expérience la plus réussie...» (Dessy: *La Presse*)

«Richard Blackburn et l'équipe sont de la trempe des bâtisseurs de pyramides.» (Carmen Langlois, *CKAC*)

«...une féerie audiovisuelle en plein air... comme si Spielberg avait débarqué à Upton...» (Cusson, *Showbiz*)

«Une immense et stupéfiante féerie son et lumière... d'une esthétique volontairement démesurée, californienne!» (Alain Pontaut, *Le Devoir*)

«Un prodige d'imagination surréaliste.» (Jean St-Hilaire, *Le Soleil*)

«...la magie coulant des mots.» (Madeleine Pion, *Le Courrier*)

La première salle de spectacle extérieure au Canada, dotée de bancs pivotants munis de bretelles chauffantes.

THÉÂTRE DE LA DAME DE CŒUR

Upton, sortie 147 de l'autoroute 20 514 549-5828

10^{ème} ANNIVERSAIRE

Théâtre d'été "Le Saint-Laurent"

ile Charron

2405 ILE CHARRON, LONGUEUIL, QUÉBEC J4G 1R6

UNE SUPER COMÉDIE DE MARC CAMOLETTI

LABONNE Adresse

Mise en scène: PAUL BUISSONNEAU / Scénographie: CLAUDE FORTIN

RÉJEAN LEFRANÇOIS / ELIZABETH CHOUVALDIZE

NATHALIE NAUBERT / ROGER GARCEAU / JEAN-LOUIS PARIS

DENYS PARIS / MIRIELLE LACHANCE / ARIETTE SANDERS

Représentations: JUSQU'AU 27 AOÛT

MARDI au VENDREDI à 20h30 / SAMEDI à 19h00 et 22h30

Réservations et Informations: (514) 651-5250

Prix Spéciaux pour Groupes

PRODUCTION: "Les Productions Rejean Lefrançois Inc."

SPÉCIAL SOUPER-THÉÂTRE Sheraton Le Saint-Laurent

THEATRE PONT-CHATEAU INC.

COTEAU-DU-LAC

présente

«FAUT SE MARIER POUR...»

DE BERTRAND B. LEBLANC

PIÈCE QUÉBÉCOISE

du mardi au vendredi à 20 h 30

le samedi à 17 h et à 21 h

RÉSERVATIONS:

(514) 1-456-3224

Billets en vente au Théâtre et à La Librairie Boyer Valleyfield

TRANSCANADIENNE VERS L'OUEST ou autoroute 20 ouest, SORTIE 17, panneaux indicateurs.

PRIX DE GROUPES:

25 personnes et plus sauf le samedi avec possibilité de forfait.

CROISIÈRE + SOUPER + THÉÂTRE

29,50\$ 25 pers. et plus sauf samedi.

Supplémentaires 2 et 3 septembre.

SOPHIE LAPOINTE

YVAN CANUEL

LUCILE PAPINEAU

le théâtre d'été La Grande Coulée inc. présentent

On sait comment ça commence...

une pièce d'Alan Ayckbourn

PAULINE MARTIN et MARCEL LEBOEUF

à l'affiche jusqu'au 3 SEPTEMBRE

Mercredi, jeudi, vendredi, 20 h 30; samedi, 19 h et 22 h

Avec la collaboration de Cascades

Spéciaux pour groupes de 25 personnes et plus

Montréal: (514) 843-4886; Kingsey Falls: (819) 848-2995; Billets Plus, 288-2828, Ticketron, Route 20, sortie 185, direction Kingsey Falls (entre Drummondville et Victoriaville).

701, CHEMIN DU VILLAGE, ST-ADOLPHE D'HOWARD, QUÉBEC J0T 2B0

THÉÂTRE St-Adolphe

PYJAMA POUR SIX

GABRIEL GASCON

MARIE-JOSÉE LONGCHAMPS

GUY GODIN

CAROLE SEGUIN

ROGER MICHAEL

JULIE ST-PIERRE

Représentation: JUSQU'AU 4 SEPTEMBRE

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI et DIMANCHE: 20h30 / SAMEDI: 19h00 et 22h30

Réservations: (514) 226-7686

Prix Spéciaux pour Groupes

PRODUCTION: "Les Productions Rejean Lefrançois Inc."

té d'trop Tétravlt

3 DERNIÈRES CE SOIR et 3-4 sept.

Pierre Labelle Diane Jules Charles Vinson

création de François Guy et Isabelle Lajeunesse

Du mercredi au samedi

À la Salle André-Mathieu à Laval

Sortie 8, Autoroute des Laurentides

667-2040 / 667-2041

Souper-Théâtre Sheraton-Laval

LE THÉÂTRE DES CASCADES

PRÉSENTE

Party Surprise

COMÉDIE

de Arne Sultan et Earl Barret / Mise en scène: Michèle Magny; avec Louise Remy, François Trotter, Sophie Clément, Lucie Routhier, Pascal Rollin, Donald Pilon, Raymond Bouchard.

«Drôle, réaliste, humour percutant, efficace.» F. Grimaldi - CBF BONJOUR

«Un endroit de rêve, tous les comédiens sont extraordinaires.» Louise Deschâtelets - T.-M.

«Le rythme est alerte, les acteurs sont bons. On ne voit pas le temps passer.» Carmen Montessuit - JOURNAL DE MONTRÉAL

«Un endroit absolument charmant, un décor unique, une magnifique distribution.» Daniel Quérard - BON DIMANCHE

SUPPLÉMENTAIRES DIMANCHE LE 4 SEPTEMBRE

2 REPRÉSENTATIONS SEULEMENT 19 h ET 22 h

À l'affiche jusqu'au 3 septembre

Mar. au ven., 20 h 30. Sam., 19 h et 22 h. Adm.: 16,00\$, sam. 17,00\$

Souper-théâtre: 24,95\$. Avec croisière: 32,95\$ (1\$ de plus le samedi)

Prix spéciaux pour groupes de 25 et plus, sauf le samedi

Réservations: (514) 455-9341 SALLE CLIMATISÉE

A trente minutes de Montréal • Pointe-des-Cascades, direction Dorion

COMPLÉT CE SOIR, 19 h

SPECTACLES SURPRISE

10 septembre

19 h et 22 h 30

Police

LA COMÉDIE MUSICALE DE L'ANNÉE!

TEXTES et MISE EN SCÈNE: LARRY-MICHEL DEMERS

MUSIQUE: GEORGE THURSTON

AVEC: GASTON L'HEUREUX LARRY-MICHEL DEMERS

MANON GAUTHIER CLAUDE GAI

GEORGES THURSTON SYLVIE BOUCHER

JUSQU'AU 10 SEPTEMBRE

DU MARDI AU VENDREDI 20h30

SAMEDI 19h00 et 22h30

DIMANCHE 20h00

RÉSERVATIONS: MTL: (514) 393-9070

LOCALE: (514) 229-7611

BILLET PLUS! COMPLEXE DES JARDINS

NIVEAU MILITARY PRINCE DES ARTS

INFORMATION: 228 2828

THÉÂTRE STE-ADÈLE

SORTIE 67, DE L'AUT. DES LAURENTIDES

Gestion Roger Lussier Inc. présente

THÉÂTRE MOLSON

ST-CHARLES-SUR-RICHÉLIEU

Incrévable Héloïse

Une comédie de MARC FAVREAU et MICHELINÉ GERIN

«Du théâtre d'été idéal... on peut déjà prévoir l'un des grands succès de l'été. Excellents comédiens et texte d'une remarquable qualité.» Jean BEAUNOYER, *La Presse*

AVEC: MARIE BÉGIN MICHEL DAIGLE MARIE-LOU DION DANIEL GADOUAS SYLVIE LÉONARD ANDRÉ RICHARD PAUL SAVOIE

Mise en scène de ROBERT DUPARC

À L'AFFICHE du mar. au sam., 20 h 30

10, CHEMIN DES PATRIOTES, ST-CHARLES-SUR-RICHÉLIEU, aut. 20 Est, sortie 113

Réservations: **584-2293**

Auberge des Brûleurs

FOURRIER SPÉCIAL "MÉRITEMENT ET THÉÂTRE"

40\$ PAR PERS. OCC. DOUBLE

TEL: 774-3819 / 487-1808 / 487-1809

SANS FRAIS: 1-800-363-6119

la grange de st-charles

RESTAURANT ADJACENT AU THÉÂTRE

SPECIAUX POUR GROUPES ET CLIENTS DU THÉÂTRE

RÉSERVATIONS: (514) 487-5543

THÉÂTRE D'ÉTÉ

passé par des bonnes et mauvaises années. Il faut surtout se définir un créneau: j'ai donc opté pour le vaudeville et la comédie légère. Le site est aussi très important, car les gens aiment être dépayés», affirme Michel Forget, qui a redonné vie au Patriote de Sainte-Agathe, revenu à la mode... des théâtres d'été.

«C'est fini l'époque des chaises empruntées à mon oncle (voir les premiers théâtres d'été, rudimentairement installés dans des granges). Il faut offrir de la magie et du merveilleux qui se reflète dans le décor. Et comme on est en affaires, que nos budgets sont aussi importants qu'une troupe régulière, il faut offrir plus au public qu'une heure ou deux de rire. C'est pourquoi je songe à offrir l'an prochain un forfait incluant golf et souper», d'ajouter Forget,

qui rentabilise doublement sa saison estivale par une tournée du même spectacle à l'automne.

On vend du théâtre et il y a aussi des théâtres d'été à vendre, dont celui des Marguerites, que le comédien Georges Carrère opère depuis 22 ans. Il y aurait bien cinq autres de ces établissements à vendre, dont le théâtre Molson de Saint-Charles-sur-Richelieu, qui a éprouvé maintes difficultés depuis son ouverture: changement de vocation et de propriétaire, améliorations, etc. Le Théâtre des Ancêtres de Georges Dor a fermé prématurément.

La concurrence de Montréal

Le Saint-Laurent, à l'île Charbon, a vu ses assistances décroître de dix p. cent, selon Réjean Le-

françois, qui n'a pas osé par ailleurs nous parler de son expérience à Saint-Adolphe d'Howard, où il opère un autre théâtre d'été qui n'aurait pas très bien marché. Dans le cas du théâtre de l'île Charron (ouvert depuis dix ans), Lefrançois souffre aujourd'hui de la concurrence des nombreuses activités gratuites à Montréal et aux environs.

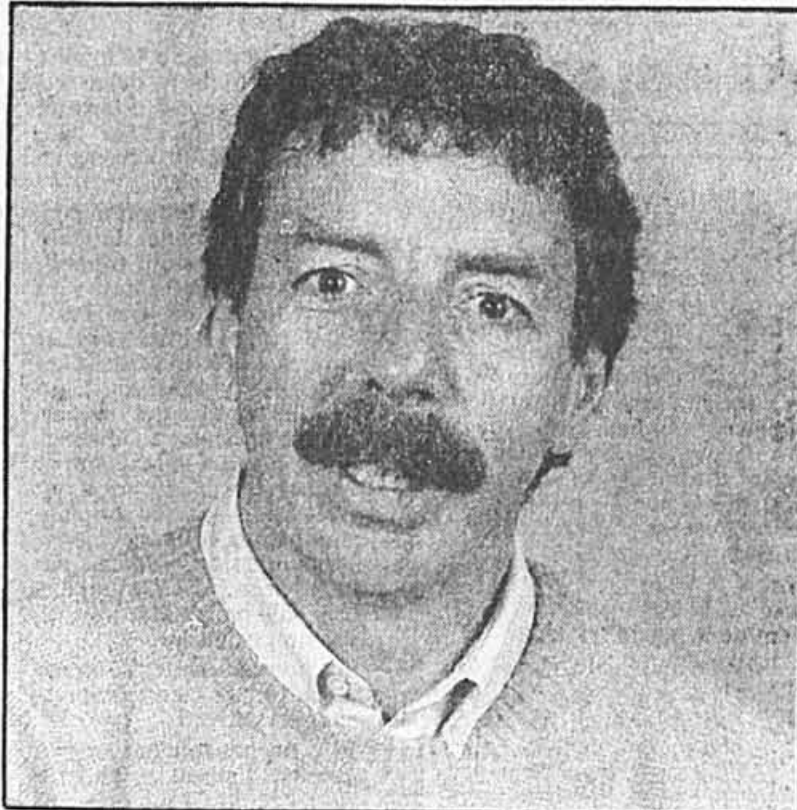
Toujours à proximité de Montréal, le Théâtre Molson de Saint-Charles enregistre un déficit dans les \$100 000, comme le précise son propriétaire. Difficile de louer les 800 sièges. On songe donc à réduire les dimensions, couper dans les dépenses, tout en offrant toujours davantage de services aux spectateurs. Ça donne une petite idée des problèmes des administrateurs.

À Laval, la salle André-Mathie-

eu présente du théâtre d'été depuis deux ans, sans grand succès. Si le public s'y fait nombreux en automne et en hiver, en été, les citadins préfèrent aller au théâtre à la campagne. C'est ce qui ferait le succès d'un autre théâtre de l'île Jésus, La Grangerit. Situé aussi à Laval, mais dans un décor champêtre, dans de vieilles pierres, avec une succession de trois pièces et de jeunes comédiens qu'on peut découvrir avant qu'ils soient populaires, voilà la recette de Sylvie Lemay.

Le Théâtre des Cascades, à l'île Perrot, bénéficie également d'un site enchanteur et de services connexes de marina, camping, brunch dominical, qui sont autant d'attraits additionnels à la soirée de théâtre, le tout à moins d'une heure de Montréal.

Dans l'ensemble, on trouve plus de responsables de théâtres d'été, qui sont fiers de parler de salles pleines à craquer, de listes d'attente. Mais le succès est fragile et éphémère. Suffit d'une mauvaise pièce un été, pour que la clientèle fuit ailleurs — souvent l'année suivante, curieusement. Il y a tellement de choix.



Michel Forget

THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE INC.

EN COLLABORATION AVEC QT-FER ET TITANE INC.

PRÉSENCE PRÉPONDERANTE DU
QUÉBEC DANS LA MÉTALLURGIE MONDIALE
PRÉSENTENTCOMPLÉT CE SOIR
7 DERNIÈRES
30-31 août; 1-2-3-4 sept.

VICE & VERSA

«Personnages brillamment interprétés. Mise en scène alerte. Un grand succès!»
— Journal de Montréal«Vice & Versa: à recommander pour le rire!»
— La Presse«Très belle performance de tous les comédiens. À voir absolument!»
— CKAC«D'excellents comédiens et le rire au rendez-vous!»
— Allo-Vedettes«Comédie efficace. Vice & Versa arrache des hurlements de rire aux spectateurs qui, par moment, crient comme pour une partie de hockey!»
— Revue VoirMARDI AU VEN. 20h30 SAM. 21h00
JUSQU'AU 4 SEPTEMBRECKAC 97.3
LA SUPERSTATIONÉGALEMENT DISPONIBLE FORFAIT:
CROISIÈRE-REPAS-THÉÂTRE
SOREL ET RÉGION 743-8446THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE INC.
SAINTE-ANNE-DE-SORELMONTRÉAL ET RÉGION (ligne directe) 393-9022
AILLEURS AU QUÉBEC (sans frais) 1 (800) 363-9468

Billets également disponibles chez Billet Plus 288-2828

EN
CO-PRODUCTION
AVEC
LES SPECTACLES
DUCEPPETEXTE DE
RAY COONEYADAPTATION DE
MICHEL DUMONT
ET MARC GRÉGOIREMISE EN SCÈNE DE
MONIQUE DUCEPPE

AVEC:

BENOIT GIRARD,
RITA LAFONTAINE,
RAYMOND LEGAULT,
ROBERT LAVOIE,
JEAN-GUY VIAU,
GABRIELLE MATHIEU,
SYLVIE GOSSELIN
ET JEAN DESCHÊNES.

un TRIOMPHE!

2 DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS
à ST-SAUVEUR

LE GRAND ORCHESTRE DU SPLENDID

Pour 6 spectacles exceptionnels
au SPECTRUM du 7 au 11 sept....tout simplement irrésistible... le genre de spectacle qu'on aime à revoir...
Splendide, ce grand Orchestre!

La Presse

...la bande du Splendid en met plein la vue et plein les oreilles... c'est le
délire...

Journal de Montréal

...une belle réussite qui fait un malheur... le spectacle le plus swing de
l'été... une fête, un party...

Radio-Canada

...le public réagit de façon admirable... un succès évident... à voir absolu-
ment...

Télé-Métropole

...un grand divertissement... électrisant...

Quatre saisons

MONT-AVILA

Réservations: (Mtl) 591-0477

(T-S.) 227-8411

Spectrum

318, Ste-Catherine ouest
Métro Place des Arts

Info.: 861-5851 — Rés.: 288-2525

DUCEPPE

Merci à nos abonnés
de nous inciter à toujours
faire mieux et plus.



Quelques abonnements
sont encore disponibles.
Joignez-vous aux 18,250
qui ont déjà retenu leurs places.

Réservations: 288-5034

on joue
pour vous

I 9 8 8 - 8 9

Les 20 ans des Belles-soeurs

TREMBLAY

SUITE DE LA PAGE E3

— Ceux de la réalité ont-ils été choqués par vos portraits ?
— Dans ma grande naïveté, je me suis toujours dit que ce que je faisais, je le faisais avec tellement d'affection pour mes personnages, contrairement à Maupassant dont on sent constamment qu'il les méprise, avec tellement de sympathie pour eux, qu'il se dégaît une telle énergie d'eux, que l'on ne pouvait pas m'accuser de ne pas les aimer. Ils se débattaient même s'ils se savent perdus d'avance.

Les p'tits gars n'aiment pas le français

— Et le scandale du "joual" ?
— On m'a souvent accusé d'avoir voulu choquer. Je savais que ça choquerait, mais je n'ai jamais voulu provoquer pour provoquer. Je préfère dire déranger.
— Personne ne vous accuserait

aujourd'hui de nuire à la qualité de la langue. Mais le débat est quand même relancé d'une autre façon. L'envahissement de l'anglais. La pauvreté de l'enseignement...

— Les hommes, les p'tits gars, n'aiment pas apprendre le français. J'ai été, et ceux qui trippent sur le français aujourd'hui, sont encore "la tapette de la classe". C'est une paresse intellectuelle des hommes. Les p'tites filles l'apprennent plus volontiers. C'est d'ailleurs les femmes qui ont gardé la langue française au Québec. L'anglais rentrait à la maison par les hommes qui le rapportaient du travail. Mais pour ce qui concerne ma propre influence, je réponds toujours que je ne suis pas là pour apprendre au monde à parler. Je suis un écrivain, un artiste, pas un professeur.

— Et l'homosexualité ? Auriez-vous pu faire une oeuvre équivalente sans en parler ?

— Elle ne pouvait pas ne pas être présente. J'aurais eu un bailon. Mon premier roman — enfin, 24 pages! qui s'appelaient Les

Loups se mangent entre eux — parlait de ça. C'était l'histoire de deux garçons qui s'aimaient. J'avais 14 ans.

« Le premier geste artistique d'un enfant est toujours un appel au secours, c'est toujours parce que t'as personne à qui parler, c'est toujours aime-moi, achetez-moi. C'est ça qui fait de toi un artiste. On dit toujours "un peuple heureux n'a pas d'histoire". Un enfant heureux n'aurait pas besoin d'écrire. »

L'impossible «Je»

Michel Tremblay flirte avec l'autobiographie depuis les premières lignes de son oeuvre, des *Belles-Soeurs* en 68 (mais écrites en 65) au *Vrai monde?* en 87, en passant par les romans et les téléfilms qui occupent une part croissante de son oeuvre depuis une dizaine d'années. Sans cesse, il s'est rapproché du «je», comme un pilote de chasse qui bloque sa cible en décrivant des cercles concentriques, mais il reste fondamentalement un auteur de fiction.

« Avec le succès, j'ai quand même pu écrire *Le Coeur découvert*, dit-il, rajoutant qu'il bloque quand même à la centième page de son *Premier quartier de la lune*, la suite des *Chroniques du Plateau* qui doit mettre au premier plan, dans les années 50, les deux enfants de ses premiers tomes : son cousin Marcel et lui, le fils de « la grosse femme d'à côté ».

« C'est un peu sur la différence entre la folie et le génie. Mais je dois dire que si Marcel me passionne, l'autre fait seulement m'intéresser. »

L'auteur lui-même a soulevé le problème dans sa dernière pièce, *Le Vrai monde?*. Elle raconte l'histoire de Claude, un jeune auteur qui en 65 (l'année de la rédaction des *Belles-Soeurs*), présente sa première pièce à ses parents au cours d'un génial chassé-croisé entre sa vraie famille et celle qu'il a transposée dans son texte. Et sa mère lui dit : « Tu t'es pas livré, toi, là-dedans... T'as parlé de tout le monde, dans la famille, sauf de toi. C'est-à-dire que

les personnages parlent de toi, mais t'es pas là. Jamais. Comment ça se fait, ça ? Moi, j'ai toujours pensé que les écrivains écrivaient pour parler d'eux autres... pour essayer de s'expliquer eux autres... Mais toi, t'as même pas eu le courage de te mettre dans ta propre pièce. »

Et Claude de répondre à sa mère la même chose que Michel Tremblay nous a répondu lundi : « Pis si j'ai pas parlé de moi, c'est peut-être parce que j'me trouve pas assez intéressant... »

Un conteur rural

En fait, Michel Tremblay nous disait : « Je parle plus de collectivité que d'individus, par peur que ce qui m'intéresse n'intéresse pas les autres. J'ai peur de ne pas intéresser, de ne pas être intéressant,

moi. Peur de faire fuir les autres comme la chanteuse western du film *Nashville* qui fait fuir le monde en racontant sa vie sur la scène. »

Toujours la même sempiternelle peur de ne pas intéresser, démentie par le plaisir de passer deux heures avec Michel Tremblay. La solution serait-elle dans le roman, où mine de rien, petit à petit, il s'attaque à cette dernière barrière ? En tout cas lundi, l'auteur des *Belles-soeurs* nous disait : « Maintenant, j'aurais de la difficulté à me passer du roman. J'aime assumer le rôle du narrateur sans avoir à dire que c'est moi. Et j'aime bien ces livres écrits comme s'ils étaient racontés par moi, à voix haute. Je me vois un peu comme l'héritier du conteur rural du 19^e siècle. »

ACCLAMÉ DE TOUS, TANT À BROADWAY QU'À EASTMAN

Même production qu'au Théâtre de Marjolaine

les Nonnes

comédie musicale en français d'après NUNSENSE de Dan Goggin

avec
NATHALIE GADOUAS
SUZANNE GARCEAU
MICHELLE LABONTÉ
MONIQUE RICHARD
JUNE WALLACK

Traduction: Serge Grenier
Adaptation: Raymond Cloutier et Serge Grenier
Mise en scène: Raymond Cloutier
Chorégraphie: Dominique Giraldeau
Direction musicale: Céline Prévost
Décor: Sylvie Lacerte
Éclairages: Guy Simard



BILLET EN VENTE DÈS LUNDI

THÉÂTRE LE MONT-ROYAL
5210 Durocher, Outremont
(derrière le Club Soda)

20 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE
mardi au vendredi 20h00
samedi 18h00 et 21h00

RÉSERVATIONS: 843-4886

COMPTOIRS TICKETRON: 288-2525

- ★ Un divertissement total, une réussite complète. J. Bruneau, La Presse
- ★ 5 excellentes comédiennes! J. G. G. G. G.
- ★ Un spectacle que je vous recommande. J. G. G. G. G.
- ★ Excellente mise en scène. Très très beau spectacle. Magnifique... Super... Hyper... D. G. G. G.

THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

direction artistique: GILBERT LEPAGE

26^e SAISON

LE VRAI MONDE?

DE MICHEL TREMBLAY

avec
RITA LAFONTAINE
GILLES RENAUD
ANGELE COUTU
NORMAND LÉVESQUE
PATRICE COQUEREAU
DANIELLE BERGERON
SOPHIE HÉLÈNE LORAIN

mise en scène
ANDRÉ BRASSARD

décor
MARTIN FERLAND

costumes
FRANÇOIS BARBEAU

éclairages
CLAUDE ACCOLAS

du 20 au 24 septembre 1988
Théâtre Outremont
1248, avenue Bernard ouest
Outremont

LA BELLE AUBERGISTE

DE CARLO GOLDONI

avec
ELIZABETH LESIEUR
RAYMOND CLOUTIER
JEAN-PIERRE CHARTRAND
SUZANNE GARCEAU
ALAIN FOURNIER
YVAN BENOÎT
GINETTE CHEVALIER
MICHEL ALBERT

mise en scène
ALBERT MILLAIRE

traduction
ROLAND LEPAGE

Avec la collaboration de l'Association
des anciens du Conservatoire.
Une comédie de tous les temps!

du 8 au 19 février 1989
Centaur
453, Saint-François-Xavier
Vieux-Montréal

PAQUET DE MENTERIES

DE HUGH WHITEMORE

avec
NICOLE LEBLANC
GILLES PELLETIER
SYLVIE LÉONARD
MARYSE GAGNE
LUCIE ROUTHIER
HÉLÈNE GUÉRIN

et deux autres comédiens

mise en scène
GILBERT LEPAGE

traduction
BENOÎT GIRARD

Première canadienne! Créée à Londres
en 1983 et reprise sur Broadway.
un suspense que tous adoreront!

du 12 au 23 avril 1989
Centaur
453, Saint-François-Xavier
Vieux-Montréal

Abonnez-vous dès maintenant!
387-6219

prix de l'abonnement étudiants et âge d'or
39\$ 24\$

Date limite 14 septembre

40^{ème} ANNIVERSAIRE

THEATRE DU RIDEAU VERT

SAISON 88-89

direction: YVETTE BRIND'AMOUR - MERCEDES PALOMINO

☐ LES FAUSSES CONFIDENCES
CHARME - RUSE - ROMANTISME.

☐ LES FANTASTIQUES
AMOUR - MUSIQUE - JEUNESSE.

☐ LE LION EN HIVER
PASSION - HUMOUR - DÉCHIREMENTS.

Laissez-vous
séduire par
la Magie du Théâtre

☐ LA NUIT DU 16 JANVIER
INTRIGUES - SUSPENSE - REBONDISSEMENTS.

☐ LES DERNIÈRES FOUGÈRES
MARGINALITÉ - ÉMOTION - ESPOIR.

Dépliant sur demande:

845-0267

Cartes acceptées:
Master Card - Visa

Sem.: 9h00 à 17h00 - Sam.: 10h00 à 16h00

ABONNEZ-VOUS!

LE THÉÂTRE DU CAFÉ DE LA PLACE présente

LE DÉVERSOIR DES LARMES

d'ANDRÉ RICARD

mise en scène Jean-Louis Roux

avec Dominique Briand, Carole Chatel, Julie Vincent
scénographie Guy Neveu • éclairages Michel Beaulieu • trame sonore Richard Soly



Du 7 septembre au 22 octobre 1988

Théâtre du Café de la Place
Place des ArtsRéservations téléphoniques:
514 842-2112. Frais de service
Redevance de 15
sur tout billet de plus de 75.Du mardi au samedi: 20h
mardi, mercredi, jeudi: 12h
vendredi, samedi: 14hUne production
de la Société
de la Place des Arts
de Montréal

DANSE

Don des étoiles: changements à la programmation

PASCALE BRÉNIEL

Victor Melnikoff, l'avocat baléaromane qui assume la direction générale du prestigieux gala *Don des étoiles*, en avait plein les bras en début de semaine. À dix jours de l'événement, qui réunira à Montréal une vingtaine de danseurs solistes venus des grandes compagnies de ballet du monde, il était soudainement aux prises avec quelques changements de distribution at-

tribuables à des «circonstances incontrôlables».

D'abord, la danseuse étoile du ballet de l'Opéra de Paris Sylvie Guillem — celle dont le pied touche pratiquement le nez sur l'affiche du spectacle —, a mis un frein à ses activités professionnelles, épuisée par une saison trop bien remplie. Son partenaire, Manuel Legris, a forcément dû s'excuser aussi.

Blessé, Alexandre Lunev, du Ballet Kirov de Leningrad, sera

remplacé par Sergei Vikharev, de la même compagnie, qui interprétera, tel que prévu, un extrait de *Giselle* avec Veronika Ivanova.

Nina Ananiashvili, qui attend un heureux événement, a également fait faux bond. Déjà, il y a plusieurs mois, Victor Melnikoff avait dû se faire à l'idée que Karen Kain, alors enceinte, ne participerait pas au gala cette année. «Je pense que je vais mettre dans les contrats une clause qui interdit de faire l'amour plusieurs mois avant le spectacle!», lance-t-il avec un clin d'oeil. Il a toutefois réussi à lui trouver une remplaçante de taille: Valentina Kozlova, autrefois danseuse étoile du Bolchoï, qui danse actuellement avec le New York City Ballet.

Le directeur insiste toutefois sur le fait que la qualité du spectacle n'en souffrira pas, puisqu'on a pu remplacer les absents par des danseurs également de haut calibre.

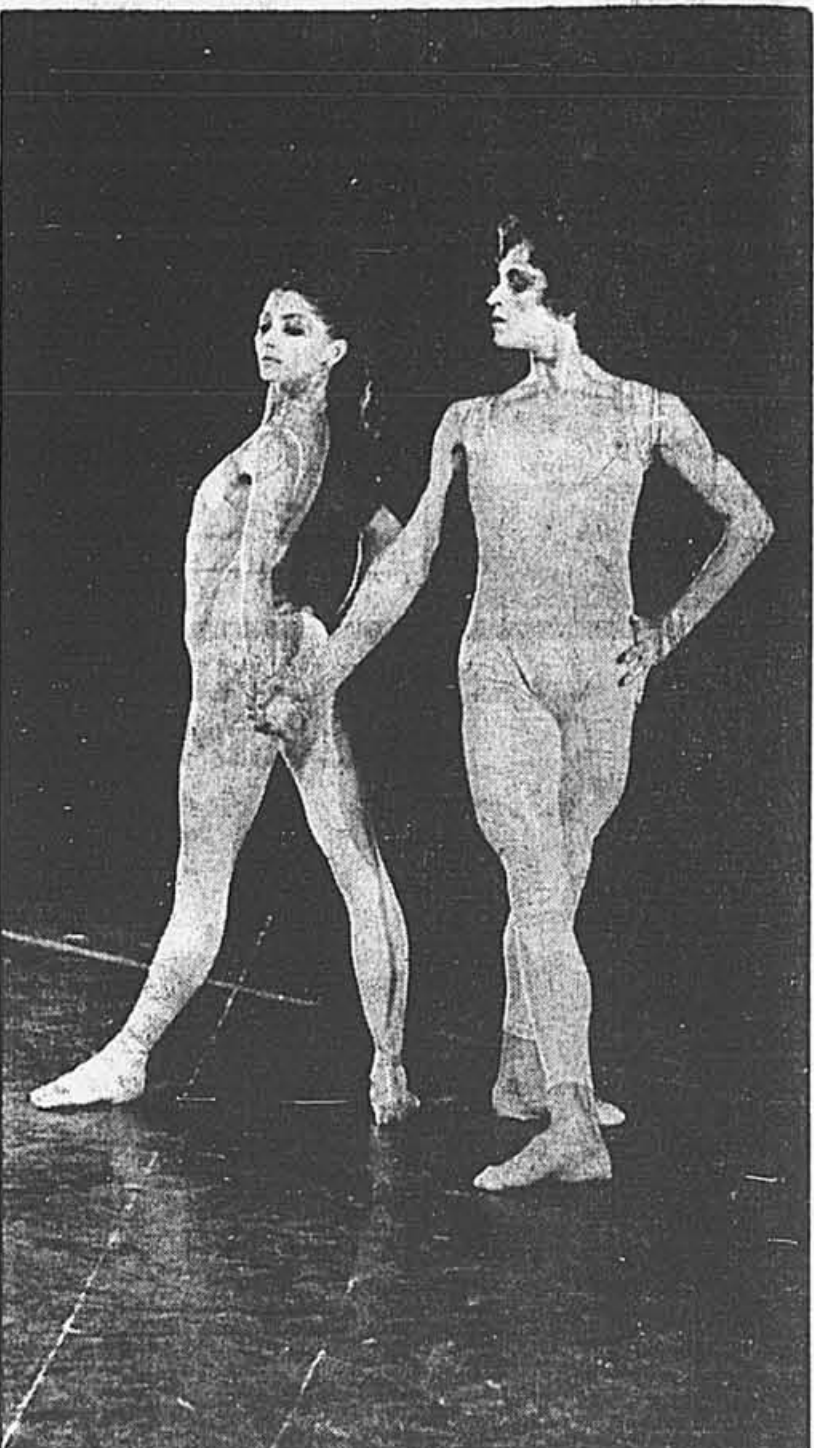
Ironiquement, disons que la vente des billets ne risque pas d'en souffrir, puisqu'aucune place n'est plus disponible depuis des lunes. Les billets de gala (à \$100 et \$250) se sont vendus en quelques semaines, les autres (à \$40, \$25 et \$12) ont tous disparu quatre jours après leur mise en vente aux guichets de la Place des Arts.

Ce succès mènera-t-il à l'organisation d'une seconde représentation, comme il en a déjà été très vaguement question? «Non», explique Victor Melnikoff, d'une part, cela ferait perdre à l'événement son caractère exclusif, d'autre part, c'est déjà énorme de la part des étoiles de se libérer pour venir danser gratuitement un soir à Montréal et je pense qu'il serait difficile de leur demander plus. Mais par contre, je tiens énormément à ce qu'il y ait des billets à prix plus accessibles parce que ce spectacle est la seule occasion, pour le public montréalais, de voir certains très grands danseurs à l'œuvre.»

L'an dernier, le spectacle a permis de recueillir \$80 000 pour aider les enfants malades traités par la Fondation canadienne pour l'enseignement et la recherche en ostéopathie. Cette année, l'organisation a reçu l'appui financier de Wang Canada, compagnie qui parraine également d'autres activités et institutions dans les domaines des arts et de la santé.

Du côté montréalais, les organisateurs ont approché Andrea Boardman, des Grands Ballets Canadiens. «J'étais surprise», raconte la danseuse, qui dit ne pas se considérer comme une «étoile». L'idée de partager la scène avec certaines de ses «idoles» l'intimidait bien un peu, mais pas au point de la faire hésiter. «Je ne vais pas là pour faire compétition à qui que ce soit, explique-t-elle. On m'a dit que l'atmosphère était très bonne. Et je dois dire que la cause est une motivation importante, dans mon cas. Je vais danser avec Jean-Hugues Rochette, avec qui j'ai un petit garçon. Aussi, nous sommes tous deux très sensibles à la situation des enfants qui ont besoin de notre contribution indirecte.»

À l'origine, Victor Melnikoff avait demandé une pièce d'ouverture. «J'ai pensé qu'il serait plus intéressant de choisir une œuvre qui représente bien le style de la



Allynay Asymouratova et Farouk Rouzimatov du Ballet Kirov de Leningrad dansent *Adam et Ève*, un extrait de *Héliogabale* de Maurice Béjart sur des musiques africaines.

compagnie, plutôt que de danser un pas de deux classique comme celui du *Corsaire* que n'importe qui d'autre pourrait choisir. L'œuvre que James (Kudelka) a créée pour l'occasion sur une musique de Stravinski, est un court pas de deux abstrait, disons, moins classique que la *Salle des pas perdus*, mais plus qu'*In Paradisum*».

Il fallait également tenir compte de la durée du spectacle — trois bonnes heures, l'an dernier — et du fait que le public compte probablement un grand nombre de profanes qui goûteront mieux des œuvres plus accessibles. Le programme de cette année comprend sept extraits de ballets classiques et huit œuvres plus contemporaines — dont trois Béjart.

RENCONTRES MUSICALES

avec

ANTOINE PADILLA

Compositeur - Communicateur
Commentateur musical à Radio-Canada

Ces rencontres s'adressent au grand public, amateur de musique symphonique et lyrique, qui veut approfondir ses connaissances dans une atmosphère amicale et détendue. Aucun prérequis nécessaire.

1 samedi sur 2
dès le 17 septembre
9 h 30 - 17 h

LIEU: Cinéma O.N.F.
Complexe Guy-Favreau
(métro Place d'Armes)

Renseignements:
(514) 768-2834

Bientôt

L'OPÉRA DE MONTRÉAL

ALCAN Q. Hydro-Québec
présentent

蝶

蝶

夫人

Madama Butterfly

de Puccini

Les 13, 17, 20, 24 et 28 septembre
et le 1^{er} octobre 1988.

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

Hébergement: 514 482-2112. Frais de service
Régularisation de 15 \$ sur tout billet de plus de 75 \$

BOURSES DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA AUX ARTISTES PROFESSIONNELS

Bourses "A" pour artistes

Destinées aux artistes dont la contribution à leur discipline est reconnue sur le plan national ou international depuis plusieurs années et qui sont toujours actifs.

Dates limites: 1^{er} avril, 1^{er} octobre, selon les disciplines.

Bourses "B" pour artistes

Destinées aux artistes qui ont terminé leur formation de base et sont reconnus comme professionnels.

Dates limites: 1^{er} avril, 1^{er} octobre, 1^{er} décembre, selon les disciplines. 1^{er} juin, programme pour artistes à mi-carrière en musique classique.

Bourses pour ouvrages de non-fiction

Destinées aux auteurs qui ont publié au moins un livre de non-fiction (biographie, étude, essai et critique). Les livres savants ne sont pas acceptés.

Dates limites: 1^{er} mai, 1^{er} novembre.

Pour obtenir la brochure *Aide aux artistes*, s'adresser au Service des bourses Conseil des Arts du Canada C.P. 1047 Ottawa (Ontario) K1P 5V8

Cette brochure offre aussi des renseignements sur les Bourses de projet et les Bourses de voyage.



ARCHITECTURE • ARTS VISUELS
CINÉMA • CRÉATION LITTÉRAIRE
DANSE • MULTIDISCIPLINAIRE
MUSIQUE • NON-FICTION
PERFORMANCE • PHOTOGRAPHIE
THÉÂTRE • VIDÉO

Deux petites heures d'un plaisir intense

La compagnie Viviane Théophilides présente

ANNE SYLVESTRE
PAULINE JULIEN

dans

GÉMEAUX CROISÉES

écrit par

Denise Boucher, Pauline Julien, Anne Sylvestre

mis en scène par

Viviane Théophilides



Du 6 au 18 septembre 1988.

LES MUSES ORPHELINES

de Michel Marc BOUCHARD
7 septembre au 1^{er} octobre

avec Anne Caron, Roy Dupuis, Dominique Quenel, Louise Saint-Pierre

mise en scène: André Brassard
assistance à la mise en scène et régie: Roxanne Henry
décor et costumes: Méridith Caron
éclairage: Yvon Baril

En co-production avec le Théâtre français du Centre national des Arts

du mardi au samedi à 20h30

théâtre d'aujourd'hui

1297, rue Papineau, Montréal
métro Papineau
RÉSERVATIONS: (514) 523-1211BILLET 95 (RÉG. 135/155) ÉTUDIANT 65 (RÉG. 95)
AVEC LA CARTE JUSQU'AU 22 SEPTEMBRE

D'HIER À DEMAIN, 20 ANS D'AUJOURD'HUI

QUATRE À QUATRE TROIS THÉÂTRES ET LE PUBLIC

Le Reine Elizabeth

arthur
THÉÂTRE • VARIÉTÉS • GOURMANDISES
présente

UNE RÉTROSPECTIVE MUSICALE ÉBLOUISSANTE



LES PRODUCTIONS DE LA BELLE ÉPOQUE INC.

FOLIES
FOLIESDU CANCAN
AU CHARLESTON

861-3511

Rabais de 10\$ sur
dîner-spectacle
seulementDÎNER-SPECTACLE OU
SPECTACLE SEULEMENTDANSE AVEC
ORCHESTRE
APRÈS
LE SPECTACLESauf le samedi
après la 1ère représentation

Les fabuleuses fourrures

en vedette à

L'OPÉRA DE MONTRÉAL

Premier événement bénéfice
de la Saison 1988-1989Défilé des somptueuses fourrures
de la Maison Bourkas,
précédé d'un goûter japonaisMadame Françoise Bertrand,
Présidente directrice générale
de Radio-Québec :
Présidente d'honneurMardi 13 septembre à 17 h 30
dans les foyers de la Place des ArtsSuivi de
la première deMadama
ButterflyBillets pour l'événement bénéfice
(défilé et goûter) : 50 \$

Réservations : (514) 521-5577

LES FOURRURES
BOURKAS
LTC. FURS LTD.



CANADIAN TIRE PRÉSENTE

★ PREMIÈRE TOURNÉE D'UN PANDA SAVANT À L'EXTÉRIEUR DE L'ASIE ★

GONG GONG

EN VENTE
LUNDI
AUX COMPTOIRS TICKETRON

EN COLLABORATION
AVEC

CKAC 73

L'Espion

GONG GONG
nous présente
tout un numéro!

Ses tours d'acrobaties
sont exécutés avec brio!

LE GRAND
CIRQUE
DE CHINE

Il descend une glissière. Il joue de la
trompette ainsi qu'au basketball.
Il conduit sa voiture personnelle
et il fait toujours une pause pour
manger avec... une fourchette!
Comme toutes les grandes stars il adore
les réflecteurs et il salue ses fans.

GONG GONG s'amuse comme un p'tit fou.
Quand vous aurez vu ce charmeur à la
fourrure noire et blanche, vous aurez
le coup de foudre pour les pandas.

Un cirque grandiose!

★ VENEZ VOIR et vous comprendrez pourquoi le Grand Cirque
de Chine a gagné tant de médailles d'or dans les compétitions
internationales de cirque.

★ VENEZ VOIR en première mondiale
16 personnes sur une seule bicyclette!

★ VENEZ VOIR une Tour de Pise de chaises!

Des acrobates en équilibre sur une tour penchée de chaises
montées les unes sur les autres d'une hauteur incroyable.

★ VENEZ VOIR la phénoménale LI LIPING qui a conquis tous
ceux qui l'ont vue à sa première visite à l'âge de 13 ans.

★ VENEZ VOIR les titans de la bascule se catapultent
dans les airs comme des fusées. Tout un spectacle!

DÉPÊCHEZ-VOUS!
TOUS LES SIÈGES
AU MÊME PRIX. PREMIER
ARRIVÉ, PREMIER SERVI.

TÉLÉPHONER DÈS LUNDI

288-2525

UTILISEZ VISA, MASTERCARD OU
AMERICAN EXPRESS. LUN. AU VEND.
9h à 20h/SAM. 9h à 17h
OBTENEZ LES MEILLEURS SIÈGES!

Une mission gigantesque
pour un ours extraordinaire!

GONG GONG commence sa tournée mondiale au
Canada. Son message est de faire comprendre à tout le
monde que nous devons sauver les animaux en voie
d'extinction, les pandas géants ainsi que toutes les
autres espèces d'animaux. GONG GONG est venu au
Canada afin d'amasser des fonds pour le projet Panda
Canada. Un dollar du prix de chaque billet va directe-
ment à la fondation pour la sauvegarde des pandas.
Vous tomberez en amour avec GONG GONG et vous
comprendrez pourquoi il faut sauver les pandas.

★ Peut-être est-ce la dernière visite de GONG GONG ★

ARÉNA MAURICE RICHARD ★ À COMPTER DU 5 OCT. ★ 2 SEMAINES SEULEMENT!
MAR, MER, JEU, 19h 30/VEND., 20h/SAM., 12h, 16h et 20h/DIM., 13h et 17h ACTION DE GRÂCES (10 OCT.), 13h et 17h

Appelez ou postez votre commande maintenant et obtenez les meilleures places. TÉL: 288-2525



Les billets
d'exemple de la
soirée d'ouverture (5 oct.)
ainsi que du 8 oct. à 12h
seront disponibles aux
magasins
Canadian Tire seulement
à compter du 19 sept.
Achat minimum requis.

LE GRAND CIRQUE DE CHINE.
A/S TICKETRON, B.P. 996, PLACE DU PARC, MONTRÉAL, QUÉ. H2W 2N1

POUR SIÈGES À 15,50 \$ PLUS 2 \$
DE FRAIS DE SERVICE PAR BILLET, PLUS 1 \$ PAR
COMMANDE (FRAIS DE MANUTENTION)

PORTER À MON COMPTE
☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ AMERICAN
☐ EXPRESS

NO DE CARTE

DATE D'EXPIRATION

SIGNATURE

NOM

ADRESSE

VILLE

TÉL.: JOUR

COÛT TOTAL \$

Inclure chèque certifié ou mandat
payable à TICKETRON. N'envoyez pas
d'argent. Incluez votre deuxième choix,
jour et heure.

CHOIX DE SPECTACLE

PREMIER JOUR HEURE

DEUXIÈME JOUR HEURE

CODE POSTAL

SOIR

★ ORCHESTRE DE CIRQUE CHINOIS SUR PLACE ★

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ET POSTALES
ACCEPTÉES

LES AZTÈQUES

À MONTRÉAL



du 30 juillet au 30 octobre 1988

Trésors du Mexique ancien

Événement majeur de la saison, cette importante exposition à caractère archéologique regroupe
plus de 280 œuvres provenant d'une vingtaine de musées à travers le monde ainsi que des
pièces remarquables prêtées par le Musée national d'anthropologie de Mexico. Un audio-guide
est disponible pour la visite.

Six expositions pour le prix d'une seule!

HURRELL



Personne n'a su mieux que George Hurrell
immortaliser les personnages célèbres de l'âge
d'or du cinéma américain: Crawford, Dietrich,
Harlow, Gable, Lombard, Hepburn, Garbo; si
bien que ses photographies sont devenues de
véritables œuvres d'art.

VIENNE



Conçue selon les principes du cyclorama en
vogue au XIX^e siècle et de la peinture panora-
mique d'inspiration baroque, cette exposition
est un véritable concert d'images et de musi-
que.

CAFÉ VIENNOIS

Dans le cadre de l'exposition «Vienne en con-
cert», le public a accès à un café qui recrée
l'ambiance de Vienne des années 1900. On y
déguste les pâtisseries qui ont fait la renommée
de la ville.

PARIS



Se promener aujourd'hui dans le Paris de l'an
2000... voilà ce que propose aux visiteurs cette
exposition des grands projets parisiens réalisés
entre 1979 et 1989. En tout, une trentaine de
maquettes dont le Grand Louvre et l'Opéra de
la Bastille.

L'ART GREC
CONTEMPORAIN

Cette exposition présente une sélection de 64
des tableaux les plus représentatifs de l'art grec
contemporain, tirée de la collection du musée
Voros d'Athènes, institution affiliée au musée
national de Grèce.

HERGÉ



Cette exposition sur Hergé cherche à recréer
l'univers merveilleux de toutes ces bandes des-
sinées et à rendre hommage à l'artiste qui a
toujours su nous surprendre tant par sa verve
que par la rigueur de ses références aux objets,
aux situations et aux rites.

POUR VOUS Y RENDRE...

Métro Ile-Sainte-Hélène: emprunter la balade.
Métro McGill: autobus 167 jusqu'au Palais. En
voiture: pont Jacques-Cartier ou pont de la
Concorde, via la Cité du Havre. Stationnement
à quelques pas du Palais. A bicyclette: piste
cyclable de l'île Notre-Dame, via le Vieux-
Montréal et la Cité du Havre.

PRIX D'ENTRÉE

Adulte	6,50 \$
Aîné (65 ans et plus)	4,50 \$
Étudiant (25 ans et moins avec carte)	4,50 \$
Enfant (4 ans et moins)	gratuit
Audio-guide (facultatif)	3,50 \$

Billets en vente au Palais de la Civilisation ou

aux comptoirs 288-2828

et 288-2525

HEURES D'OUVERTURE

Du mercredi au samedi, de 10 h à 20 h

Du dimanche au mardi, de 10 h à 18 h

Commanditaires
officiels

RADIO CITE

107

CKAC 973

A SUPERSTATION

CIAD 800

STEREO

AIR CANADA

Renseignements
872-8181Les activités d'animation
au Palais de la Civilisation

ACTIVITÉS ENTOURANT



Trésors du Mexique ancien

TROUPE DE DANSE AZTLAN

Les samedis 27 août et 3 septembre,

de 16 h à 17 h

à l'extérieur, devant le Palais

(en cas de pluie, le spectacle est annulé)

Cette troupe de danse folklorique mexicaine
professionnelle présente des chorégraphies de
toutes les régions du Mexique. Le mot AZTLAN
signifie «le lieu des hérons et des blancheurs»;
ce fut le site occupé primitivement par les
Azèques.

Fondée en 1984, cette troupe est dirigée par
Maria Antonietta Maack.

CINÉMA

à la Grande place (rez-de-lagune)

Un petit cinéma projettera gratuitement d'excel-
lents films en français et en anglais se
rapportant au Mexique, entre autres, «Les
sentinelles du silence», commenté par Orson
Welles, film qui s'est mérité l'Oscar du meil-
leur film documentaire en 1973. Des films
documentaires sur Paris «Grands Projets»
seront aussi présentés. Ces films sont en
présentation continue et d'une durée d'environ
deux heures.

ACTIVITÉS ENTOURANT



Vienne en concert

UN SOIR À VIENNE

(OPÉRETTE)

Le dimanche 28 août, de 16 h à 18 h

Le groupe Les Nouvelles Variétés Lyriques
présente un divertissement poétique et musi-
cal allant de Mozart jusqu'à la valse viennoise
des Strauss.

Présenté par



à la Grande place (rez-de-lagune)

Idee originale de Bruno Laplante, textes
d'Albert Millaire, mise en scène de Jean
Besré et d'Albert Millaire, scénographie et
costumes d'Yvan Gaudin, avec Brigitte Tou-
lon, soprano, Bruno Laplante, baryton, Jean
Besré, comédien, Louise-Andrée Baril, pianis-
te et Marie Doré, violoniste.

* Toutes les activités d'animation
sont gratuites.



Ville de Montréal

Palais de la Civilisation



Ile-Sainte-Hélène

MUSIQUE

Lanaudière

Un été mémorable... en attendant l'amphithéâtre

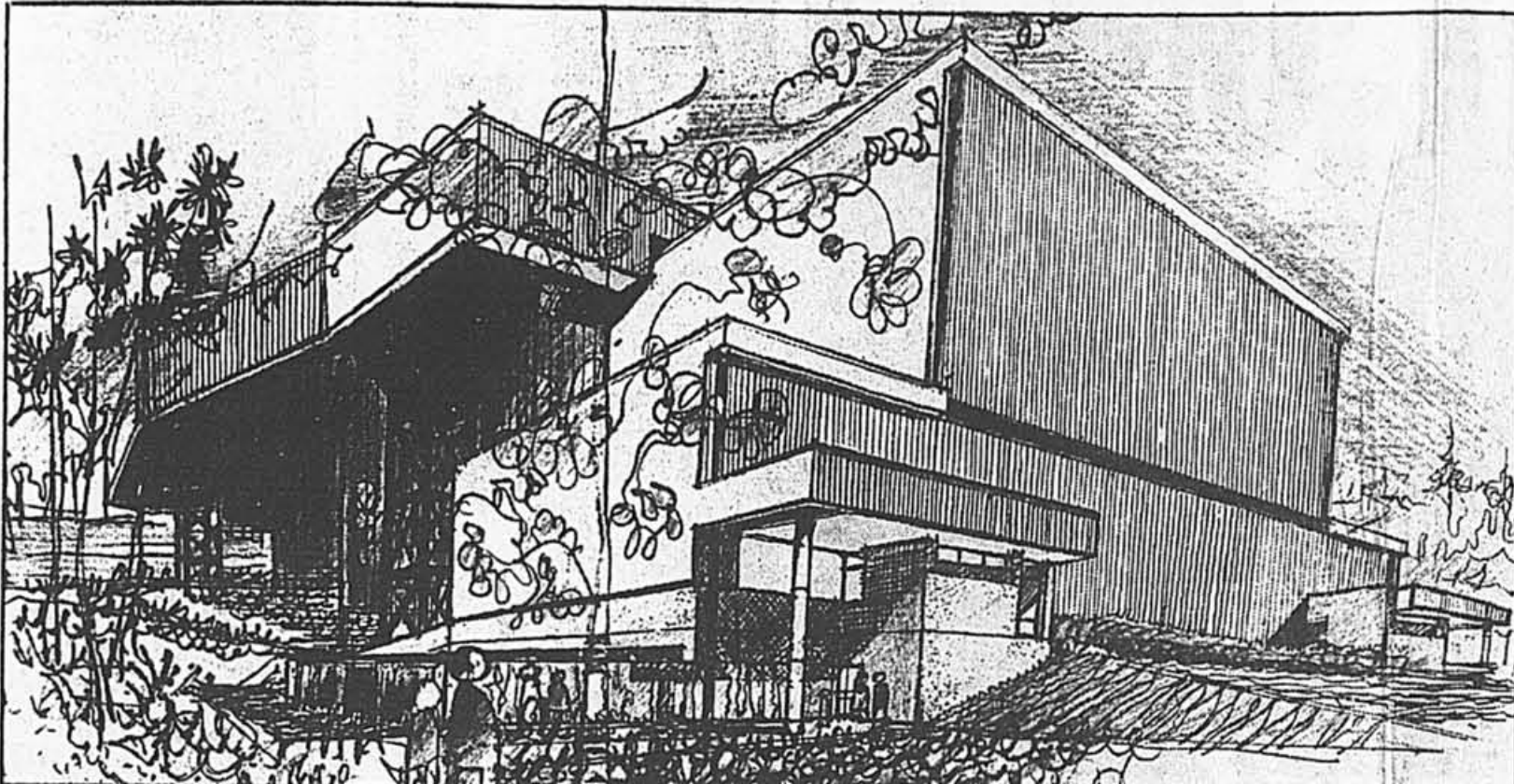


CLAUDE GINGRAS

Le onzième Festival d'été de Lanaudière, qui vient de se terminer, fut le plus important à ce jour: par la durée (deux mois), le nombre d'événements (72), le nombre d'artistes qui y ont participé (2800, de 13 pays), le budget engagé (\$2500000), l'assistance (on a enregistré 120000 entrées, avec un achalandage moyen de 80 p. cent de la capacité des lieux) et, surtout, par la qualité de la programmation.

On ne peut que se réjouir de voir alignés tant de chiffres éloquentes, preuve tangible que le Festival de Lanaudière n'est pas seulement le plus important au Québec et même au Canada, mais qu'il est devenu incontestablement l'un des grands festivals d'été en Amérique et même au monde.

Mais c'est avant tout par sa qualité musicale — sa programmation originale et, surtout, le nombre de ses grandes réussites — que le Festival de 1988 aura été mémorable. Ainsi, Lanaudière cette année nous aura valu une véritable révélation: le pianiste finlandais Olli Mustonen, nom absolument inconnu hier, mais dont on parlera, comme on parle de Zimerman ou de Pollini. Et comment ne pas se rappeler avec émotion la «Semaine polonaise» du Quatuor Wilanow et le récital Rachmaninov de la pianiste britannique Moura Lympany — qui reviendront l'an prochain, ainsi que Mustonen. Un autre immense succès: la version concert de Boris Godounov, reprise, il est vrai, d'une initiative de la précédente saison montréalaise, mais confirmation des qualités du chef russe Semyon Vekstein, également réinvité pour la saison prochaine. Le concert Messiaen-Saint-Saëns du nouvel Orchestre du Festival, avec José-André Gendille à la direction et le Père Fernand Lindsay à l'orgue, aurait pu avoir surtout une valeur sentimentale: il se révéla une autre des



La maquette du futur amphithéâtre du Festival d'été de Lanaudière, dont les architectes sont le Groupe-Conseil BBGL, de Québec, et Pierre Héty, de Joliette. À droite: la scène et les coulisses. À gauche: l'espace des gradins, ouvert sur les côtés.



grandes réussites musicales de l'été. Et quel fut notre plaisir de découvrir en Louis Lortie et Hélène Mercier de véritables pianistes-duettistes et de redécouvrir leurs aînés Bouchard et Morisset dont on avait peut-être oublié quels grands musiciens ils sont! L'audition des Saisons de Haydn dirigée par Miklos Takács mérite aussi d'être signalée, de même que le récital de Frederica von Stade et l'événement final, grâce à l'immense Gwyneth Jones.

À la qualité musicale corres-

pond, à Lanaudière, la qualité de l'écoute. Il faut le dire: Lanaudière a réuni et formé un public attentif, silencieux, visiblement heureux d'être là, un public civilisé, qui prend la peine d'écouter avant d'applaudir, et qui, lorsqu'est venu le moment d'applaudir, le fait intelligemment, et sans se précipiter vers les sorties — bref, un public bien différent de celui de Montréal, les soirs d'hiver...

L'amphithéâtre

La prochaine étape du Festival de Lanaudière, c'est, bien sûr, la construction de l'amphithéâtre, promis pour l'an prochain. Lien direct entre Lanaudière 1988 et

Lanaudière 1989: mardi après-midi dernier, soit le jour même du dernier concert du Festival, une conférence de presse réunissait 300 personnes pour la traditionnelle levée de la première pelletée de terre, sur le site, un parc au sud de Joliette, où s'élèvera l'amphithéâtre de 2000 places entouré de pelouses pouvant recevoir 8000 spectateurs. Le projet, évalué à \$7000000, bénéficie de subventions d'environ \$2000000, respectivement, d'Ottawa (ministère des Communications) et de Québec (ministère des Affaires culturelles) et de \$1000000 de la Ville de Joliette.

En plus de rapprocher de 15

EXPOTEC 88

DESTINATION SANTÉ
du 15 juin au
16 octobre 88
au Vieux-Port
de Montréal



IMAX® immense

Le cinéma
plus vrai que vrai

Tous les jours de 10h à 22h. Renseignements et rés. groupes: 496-IMAX Ext. de Montréal: 1-800-363-9554 Une présentation du Vieux-Port de Montréal réalisée par Lavalin Communications

CKAC 97.3

102

Canada

LE SPECTACLE LE PLUS ACCLAMÉ DE L'ANNÉE EN
DERNIER RAPPEL

BILLETS EN VENTE
LUNDI DÈS MIDI

La Presse présente

les 30 septembre et 1^{er} octobre au THÉÂTRE ST-DENIS
1594, rue St-Denis



MICHEL RIVARD

Spectacles à 20h00
Prix: 19,50\$
21,50\$
23,50\$

Billets en vente au Théâtre St-Denis
et à tous les comptoirs Ticketron
Achats par téléphone avec carte de crédit
par Télérton: ☎ 288-2525

AIDE À LA PROMOTION DU SPECTACLE
Gouvernement du Québec
Ministère des
Affaires culturelles



ckoj 97.3

SPECTRA



Hélène Mercier et Louis Lortie

La voix de l'Afrique
MIRIAM MAKEBA
ARTISTE INVITÉ
HUGH MASEKELA

EN VENTE MAINTENANT

Lundi 19 sept. - 20h00 Billets: 27\$ - 43\$ - 19\$
En vente à la Place des Arts et dans tous les comptoirs Ticketron

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

Reservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service: Redevance de 1\$ sur tout billet de plus de 7\$.

ROD STEWART

MERCREDI 31 AOÛT - 20H00 FORUM DE MONTRÉAL

Billets 24.50\$ en vente aux guichets du Forum et à tous les comptoirs Ticketron (+ frais de service)

Laurentide Rock

LA GOUT COCA-COLA CLASSIC

PREMIÈRE COMÉDIE MUSICALE CLASSIQUE

A madeus: La Suite

ORCHESTRANADA (Marc Fortier)

Opéra-concert en 2 Actes

Voici un divertissement nouveau genre qui réunit sur une même scène un orchestre de trente (30) musiciens, deux (2) comédiens, trois (3) chanteurs et trois (3) intervenants extraordinaires.

Le sujet: La musique commentée par un Salieri plus savoureux que jamais et que la folie transporte à travers siècles et pays dans un rêve visionnaire alimenté par les réactions de son confesseur.

La Musique: Un palmarès incomparable de mélodies mondialement connues de Mozart, Beethoven, Gershwin, Chocin, Brahms, Rossini, Tchaïkovski, Verdi et de nombreux autres.

SOIRS DE PREMIÈRES MONDIALES:

Vendredi, 23 septembre: Version anglaise
Samedi, 24 septembre: Version française
dès 19:00 heures
(Cocktail, spectacle et réception)
Tenue de soirée

MAISON DES ARTS DE LAVAL
(1395, boul. de la Concorde Ouest)
Concert en souscription: 75 \$/pers.

Reservations: Les Productions Emel Inc.
661-6618

En collaboration avec Bell Canada, Hydro-Québec, les liges aériennes Canadian International, Westburne Québec inc., Convectap inc., Classy et le journal La Presse.

minutes les mélomanes de Montréal, qui forment plus de la moitié de la clientèle (60 p. cent, par rapport à 30 p. cent de la région et 10 p. cent d'ailleurs au Canada et aux États-Unis), l'amphithéâtre permettra à chaque événement d'atteindre un plus vaste auditoire et, du même coup, d'offrir les places à des prix plus variés et plus abordables. Le déboisement est en cours depuis le début de l'été. La construction commencera en octobre et se poursuivra sans relâche jusqu'en juin.

Mais un échéancier très serré

ne prévoit pas l'ouverture avant le 8 juillet. C'est-à-dire que le Festival, qui débute toujours fin juin, s'ouvrira, cette fois encore, à la cathédrale de Joliette. Personne ne s'en plaindra: le lieu est magnifique et il sonne bien. Lanau dière maintiendra d'ailleurs sa formule de concerts dans les églises de la région. Cette année, le Festival a offert un «travelogue» de 18 églises couvrant toute la région de Lanaudière, depuis Repentigny et Terrebonne, au sortir de Montréal, jusqu'aux extrémités nord, soit Saint-Donat et

Saint-Gabriel-de-Brandon. L'an prochain, le Festival «visitera» une quinzaine d'églises.

Quant à la programmation, on a déjà mentionné quelques noms. Mais la direction ne veut pas dire encore qui inaugurera le festival et l'amphithéâtre, ajoutant que le

nom de l'amphithéâtre n'est pas encore choisi. On la comprend d'être prudente concernant l'affiche. Mais quel nom pourrait porter l'amphithéâtre sinon celui de l'homme qui a créé le Festival de Lanaudière et qui l'anime encore avec le zèle que l'on sait ?...

LA PLUS GRANDE FÊTE DU PIANO JAMAIS VUE À MONTRÉAL!

FESTIVAL INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTRÉAL INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

Du 9 au 18 septembre 1988

ENEZ VOIR ET ENTENDRE LES PLUS GRANDS PIANISTES VIRTUOSES DE L'HEURE!



ANGELA HEWITT
16 septembre
(Bach, Haendel et Chostakovitch)



LOUIS LORTIE
18 septembre
(Beethoven, Debussy et Stravinsky)



LAZAR BERMAN
18 septembre
(Liszt, Scriabine et Rachmaninoff)



ANGELA CHENG
11 septembre
(Bach, Chopin, Schumann et Corigliano)



DEZSO RANKI
11 septembre
(Mozart, Beethoven et Schubert)



MIKHAIL RUDY
15 septembre
(Schubert, Brahms, Scriabine et Ravel)



GÜHER ET SÜHER PEKINEL
14 septembre
(Mozart, Debussy, Stravinsky et Lutoslawski)



MICHEL DALBERTO
17 septembre
(Beethoven, Schubert et Liszt)



MARC-ANDRÉ HAMELIN
10 septembre
(Ravel, Debussy et Rachmaninoff)

Ne manquez pas, également au programme, les grands pianistes JEFFREY KAHANE, JOSÉ FEGHALI, ANDREI NIKOLSKY, ainsi que l'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL (dirigé par LEON FLEISHER) et l'MUSICI DE MONTRÉAL (dirigé par YULI TUROVSKY).

ACHETEZ VOS BILLETS DES MAINTENANT

N'oubliez pas les «master classes» et conférences à la Chapelle historique du Bon-Pasteur.

au guichet de la Place des Arts (514) 842-2112

Redevance de 18\$ sur tout billet de plus de 7\$.

Renseignements: (514) 866-2662

Radio-Canada Réseau FM Stéréo

Radiodiffuseur officiel

Présentation de La Presse

Le ministère des Affaires culturelles a contribué financièrement à ce projet

VIA

FAZIOLI

YAMAHA

Deloitte Haskins & Sells Trizec

Emploi et Immigration Canada

Ville de Montréal

Guaranty Trust

1 9 8 8 - O S M - 1 9 8 9

L'OSM ACCUEILLE DE GRANDS ARTISTES ... POUR VOUS!

KREMER
INBAL
STERN
DUTOIT
DAVIS
LORTIE
MARRINER
LUPU
MUTTER

Abonnez-vous...

... Aux Concerts Gala et passez la plus sensationnelle des saisons. Solistes renommés, chefs invités célèbres et retentissantes premières.

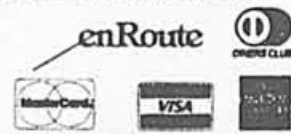
LES CONCERTS GALA

Gala 1: 8 concerts - Gala 2: 6 concerts - Gala 3: 6 concerts

4-5 octobre (1,2)	5 mars (3)
Charles Dutoit, chef Chœur de femmes de l'OSM Iwan Edwards, chef Blacher, Variations sur un thème de Paganini Debussy, Nocturnes Tchaïkovski, Symphonie no 5	Isaac Stern, violon Robert McDonald, piano Récital
18-19 octobre (1,3)	14-15 mars (1,3)
Charles Dutoit, chef David Golub, piano Mark Kaplan, violon Colin Carr, violoncelle Beethoven, Triple Concerto Chostakovitch, Symphonie no 7, "Leningrad"	Sir Neville Marriner, chef Dang Thai Son, piano Lutoslawski, Petite suite Mozart, Concerto pour piano no 21, K. 467 Sibelius, Symphonie no 2
1-2 novembre (1,2)	28-29 mars (1,2)
Charles Dutoit, chef Gidon Kremer, violon Gubaidulina, "Offertorium" Concerto pour violon Mahler, Symphonie no 5	Mario Bernardi, chef Jon Kimura Parker, piano Coulthard, The Bird of Dawning Singeth All Day Prokofiev, Concerto pour piano no 3 Schumann, Symphonie no 2
5-6 décembre (1,3)	8 mai (2)
Elihu Inbal, chef Rudolf Firkušny, piano Ravel, Alborada del gracioso Martini, Concerto pour piano no 2 Beethoven, Symphonie no 3, "Eroica"	Louis Lortie, piano Récital
8 décembre (2)	9-10 mai (1,3)
Anne-Sophie Mutter, violon Récital	Charles Dutoit, chef Cho-Liang Lin, violon Chausson, Symphonie en si bémol majeur Glazounov, Concerto pour violon Franck, Symphonie en ré mineur
7 février (3)	
Radu Lupu, piano Récital	
28 février - 1er mars (1,2)	
Andrew Davis, chef Matt Haimovitz, violoncelle Luedke, Tales of the Netsilik, (suite pour orchestre) Boccherini, Concerto pour violoncelle Strauss, Symphonie domestica	

ABONNEZ-VOUS AUJOURD'HUI ET ÉCONOMISEZ!

OSM
85, rue Ste-Catherine ouest, Montréal
Lundi au vendredi de 9 h à 18 h
Tél.: 842-9951



Pour votre plus grand plaisir!

OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL CHARLES DUTOIT

"Nonsense ... IMPOSSIBLE DE S'EN PASSER QUAND ON Y A GÔTÉ!"

En association avec C.F.M.

La comédie musicale - le plus grand succès de l'année!

En vedette PATSY GALLANT avec Maria Bircher, Penny Mancuso, Felicia Shulman et avec la participation de GÉRALDINE DOUCET DANS LE RÔLE DE LA MÈRE SUPÉRIEURE

REPRÉSENTATION TOUTS LES MARDIS-DIMANCHES DÎNER-SPECTACLE

ENSEMBLE À PARTIR DE 25\$

La Diligence : 7385, BOUL. DÉCARIE (ET JEAN-TALON) 731-7771

THÉÂTRE SHEAR MADNESS

LA FOLIE SE POURSUIT... SHEAR MADNESS ...retenu à la demande générale.

DÎNER-SPECTACLE \$20

Plus de 400 représentations avec records d'assistance.

AL MARTINO EN CONCERT

du 7 au 11 septembre

Mercr. 7 septembre soirée-déjeuner au profit du Centre des victimes de viol et de harcèlement sexuel 358-7323

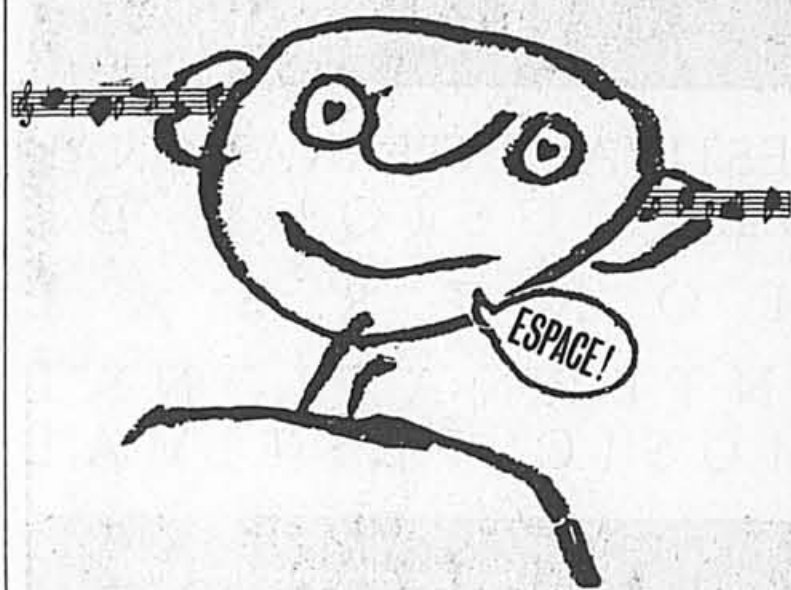
Dîner-spectacle tous les soirs à partir de 37,50\$

En association avec WPTZ-TV

LES CONCERTS

PROVIGO POPS

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL



MUSIQUE DE L'ESPACE

Vivez une expérience magique avec l'astronome **Marc Garneau**, alors qu'il vous présentera des images de l'espace et la musique qu'il y écoutait. Une soirée **"sons et images"** inoubliable!
14, 15 septembre, 20 h 00
Marc Garneau, narrateur
Boris Brett, chef

LA MUSIQUE DE MICHEL LEGRAND

Les Parapluies de Cherbourg, Les Moulins de mon cœur, L'été de 42... les plus grands succès de Legrand interprétés par Sue Raney.
23, 24 novembre, 20 h 00
Michel Legrand, chef

LES GRANDS SUCCÈS DE BROADWAY

Trois chanteurs interpréteront des extraits des plus populaires comédies musicales de Richard Rodgers, Cole Porter, Lerner and Loewe, Andrew Lloyd-Webber, Gershwin et Sondheim.
25, 26 janvier, 20 h 00
Orchestre Métropolitain
Erich Kunzel, chef

HOMMAGE À ARTHUR FIEDLER ET LES BOSTON POPS

Redécouvrez le plus célèbre chef de l'histoire des Pops.
12, 13 avril, 20 h 00
Richard Hayman, chef

Abonnez-vous et économisez 15%
4 concerts à la Place des Arts pour aussi peu que: 113 \$, 82 \$, 62 \$, 24 \$
Principales cartes de crédits acceptées

842-9951

LES SUPERMARCHÉS
provigo

L'ÉCOLE DE MIME

843-3009
SESSION I du 6/9/88 au 24/10/88
INSCRIPTION DES MAINTENANT

Super Show
Laurentide
Ven., 2 sept.
Tangerine Dream
Sur la Scène Laurentide de la Place d'animation à 21h
SIEGE RESERVE POUR LES CONCERTS 17005 INCLUANT L'ADMISSION ET TOUTES LES MANÈGES EN VENTE À TOUTES LES COMPTOIRS TICKETRON (+ frais de service)
Coca-Cola
Laurentide
ATARI
OPTICAL RACE TOUR 88
ARTISTE INVITÉ: ANDY SUMMERS
LaRonde

PAT RENATAR
WIDE AWAKE IN DREAMLAND
SAMEDI 10 SEPT.-20H00
FORUM DE MONTREAL CONCERT BOWL
Billets 19,50\$ en vente aux guichets du Forum et à tous les comptoirs Ticketron (+ frais de service)
Artistes invités: RYTHEM CORPS
Coca-Cola
Laurentide
Rock

CE SOIR - 20 H
Forum de Montréal
Concert Bowl
BILLETTS 22,50\$ EN VENTE AUX GUICHETS DU FORUM ET À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON (+ frais de service)
LE SPECTACLE DÉBUTERA À 20H00 PRÉCISEMENT.
Coca-Cola
Laurentide
Rock

1 9 8 8 - O S M - 1 9 8 9
COMMENT CHOISIR
...entre deux séries de huit concerts qui vous proposent l'OSM et ses musiciens acclamés par la critique internationale, des oeuvres d'une étonnante diversité et des moments d'émotion qui longtemps resteront gravés dans votre mémoire?
Une simple question de goût. Le vôtre. N'hésitez plus!

LES GRANDS CONCERTS

Série B	Série C
21-22 septembre Charles Dutoit, chef Claudio Arrau, piano Büchner, Ecstasy (création) Beethoven, Concerto pour piano no 3 Mahler, Symphonie no 1	23 septembre Leontyne Price, soprano Récital
25-26 octobre Charles Dutoit, chef Jard Van Nes, mezzo-soprano Andreas Schmidt, baryton Wolf, Sérénade italienne Nielsen, Symphonie no 3, "Sinfonia espansiva" Mahler, Des Knaben Wunderhorn	11-12 octobre Charles Dutoit, chef Emanuel Ax, piano Pfitzner, Trois préludes de "Palestrina" Zemlinsky, Sinfonietta Brahms, Concerto pour piano no 2
14-15 février Gabriel Chmura, chef Vladimir Feltsman, piano Orchestre du Centre National des Arts Koprowski, In Memoriam Karol Szymanowski Mozart, Concerto pour piano no 27, K. 595 Beethoven, Symphonie no 2	17 octobre Orchestre Symphonique National de l'URSS Yevgeny Svetlanov, chef Programme à déterminer
21-22 mars Hugh Wolff, chef Salvatore Accardo, violon Haydn, Symphonie no 7, "Le Midi" Tchaikovsky, Concerto pour violon Ives, Symphonie no 2	29-30 novembre Ivan Fischer, chef Shura Cherkassky, piano Ligeti, Atmosphères Rachmaninov, Concerto pour piano no 3 Schubert, Symphonie no 9, "La Grande"
2 avril Kurt Masur, chef Orchestre du Gewandhaus de Leipzig Programme à déterminer	10-11 janvier Charles Dutoit, chef Theodore Baskin, hautbois Roe, Vanishing Points Haydn, Concerto pour hautbois Debussy, Jeux Elgar, Enigma Variations
17 avril Sergiu Celibidache, chef Orchestre Philharmonique de Munich Rossini, Ouverture Hindemith, Métamorphoses symphoniques Brahms, Symphonie no 4	7-8 mars Christoph Eschenbach, chef Richard Roberts, violon Zimmermann, Photoposis Dvorak, Concerto pour violon Brahms, Symphonie no 2
1-3 mai Charles Dutoit, chef Simon Estes, Hollander Sabine Hass, Senta Arthur Korn, Daland Paul Frey, Erik Ben Heppner, Le pilote Chœur de l'OSM - Iwan Edwards, chef Wagner, Der fliegende Holländer (Le Vaisseau fantôme) Opéra complet en version de concert	18-19 avril Stanislaw Skrowaczewski, chef Anne-Sophie Mutter, violon Mendelssohn, Concerto pour violon Bruckner, Symphonie no 5
16-17 mai Charles Dutoit, chef Jorge Bolet, piano Elgar, Ouverture "Cockaigne" Chopin, Concerto pour piano no 1 (le 16) Chopin, Concerto pour piano no 2 (le 17) Héru, Images de la Révolution (création) Debussy, La Mer	30-31 mai Charles Dutoit, chef Claudine Carlson, Marguerite Vinson Cole, Faust Paul Plishka, Mephistopheles Erik Oland, Brander Chœur de l'OSM - Iwan Edwards, chef Berlioz, La Damnation de Faust

ABONNEZ-VOUS AUJOURD'HUI ET ÉCONOMISEZ!
842-9951
Pour votre plus grand plaisir!
OSM ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL CHARLES DUTOIT

D É C O M P T E



AnGLais

Semaine dernière	Cette semaine
3	1 I DON'T WANNA GO ON WITH YOU LIKE THAT
1	2 ROLL WITH IT
4	3 HANDS TO HEAVEN
9	4 MONKEY
2	5 FAST CAR
7	6 LOVE WILL SAVE THE DAY
12	7 PERFECT WORLD
10	8 DIAMOND SUN
14	9 1-2-3
11	10 THE DEAD HEART
6	11 SIGN YOUR NAME
8	12 I SHOULD BE SO LUCKY
19	13 SIMPLY IRRESISTIBLE
18	14 ANOTHER PART OF ME
5	15 PARADISE
20	16 I DON'T WANNA LIVE WITHOUT YOUR LOVE
25	17 IT WOULD TAKE A STRONG STRONG MAN
16	18 I KNOW YOU'RE OUT THERE SOMEWHERE
28	19 I CALL YOUR NAME
25	20 MAKE ME LOSE CONTROL
27	21 MISSED OPPORTUNITY
15	22 JUST GOT PAID
17	23 IN YOUR SOUL
29	24 ONE GOOD WOMAN
34	25 WHEN IT'S LOVE
15	26 THE TWIST
31	27 ALL FIRED UP
32	28 I DON'T WANT TO BE A HERO
35	29 NOBODY'S FOOL
21	30 NEW SENSATION

FrAnGais

Semaine dernière	Cette semaine
1	1 BAMBOLEO
3	2 C'EST TA CHANCE
6	3 CHINATOWN BLUES
2	4 DANSER POUR DANSER
8	5 DRAGUE
11	6 TI-LOUP
10	7 DIS LUI, DIS LUI MONA
4	8 JE TE RETROUVERAI
15	9 TRANSATLANTIQUE
5	10 PARADOXALE

Gipsy Kings
Jean-Jacques Goldman
Luc de la Rochelière
Martine Chevrier
Deshaime
Claude Dubois
Daniel Lavoie
François Feldman
Marc Gabriel
Joe Bocan

Suivez le Décompte tous les dimanches, de 10 h à 12 h, avec CATHERINE VACHON et PAUL SARRASIN, et courez la chance de gagner une radio AM/FM stéréo cassette, gracieuseté de SPRITE (Prochain tirage demain), nom du (de la) gagnant(e) publié dans La Presse du 4 septembre

QuESTiOn Full:
Quel est le montant de la plus grosse fortune québécoise?

La Presse

ckoi 97.7
Le Son de Montréal

Le lait, FRANCHEMENT Meilleur!

ROCK

Hall and Oates s'amènent au Forum sur la pointe des pieds

ALAIN de REPENTIGNY

■ Sans faire de bruit, Daryl Hall et John Oates s'amènent au Forum jeudi prochain. Une discrétion qui s'apparente bien à la manière dont leur nouveau microsillon, *Ooh Yeah!*, a renoué avec les palmarsès. On est loin du blitz radiophonique qui accueillait tous les microsillons des deux Américains depuis le début des années 80. Les deux collègues sont vite devenus l'un des duos les plus populaires de l'histoire du rock, n'étant devancés au chapitre des ventes de disques que par les Everly Brothers qui, il est vrai, s'étaient attelés à la tâche beaucoup plus tôt.

Si Hall and Oates font moins de tapage, c'est peut-être qu'on les croyait disparus à tout jamais. Il y a deux ans, Hall, de loin le plus « voyant » des deux messieurs, lançait son microsillon solo *Three Hearts In The Happy Ending Machine* avec la complicité du producteur Dave Stewart de Eurythmics. Parlant abondamment de son besoin de renouveau, Hall ne faisait rien pour décourager ceux qui voyaient dans son entreprise la mise à mort de Hall and Oates. Aujourd'hui, Hall estime que *Three Hearts* n'aurait pas été boudé de la sorte si on n'y avait pas vu une menace à l'existence du célèbre duo.

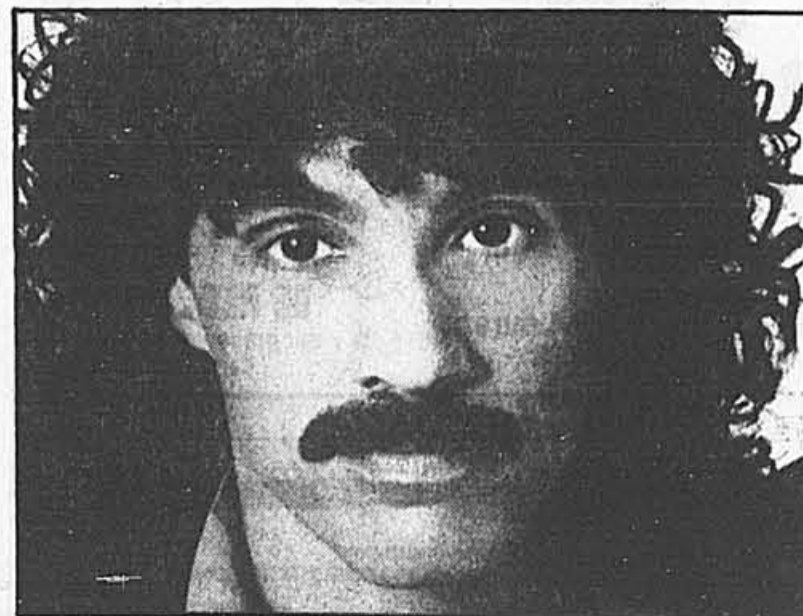
« Il y a trois ans, nous ne savions pas si nous allions encore travailler ensemble, a reconnu John Oates lors d'un entretien téléphonique plus tôt cette semaine. C'était probable, mais qui sait ce qui aurait pu arriver? Après quelques années de séparation, nous aurions pu écrire des chansons complètement différentes. Mais non, la magie était encore présente. »

Reapprivoiser les fans
Magie ou pas, le retour de Hall and Oates ne provoque pas les réactions anticipées. Comme s'il leur fallait réapprivoiser tous ces fans qui n'attendaient plus de leurs nouvelles.

« Nous avons atteint un sommet avant cette séparation, explique Oates. Mais dans ce milieu, les choses changent très rapidement. Nous ne faisons plus sensation, nous ne sommes plus des p'tits nouveaux. Mais nos fans sont très loyaux, pour eux nous faisons partie de la famille. Les p'tits nouveaux, eux, sont à la merci de leur prochain disque. »

Finalement, l'aspect le plus positif de cette séparation est probablement la révélation de la présence de John Oates. Hall par-ci, Hall par-là, on en venait parfois à se demander ce que faisait Oates. Aujourd'hui, on se dit qu'il doit

SUITE À LA PAGE E 14



John Oates

L'ATELIER D'EXPRESSION JEUNESSE

Différents groupes de 4 à 16 ans.

Dépasser ses limites

Déployer sa créativité

EXPRESSION CORPORELLE

CHANT RYTHMIQUE

JEU DRAMATIQUE

IMPROVISATION

Information

279-7494

Marie-Hélène da Silva

Jean Régner

ARTGOR présente
SARA GONZALEZ
et le groupe GUAICAN
d'origine cubaine et d'origine
DEMAIN SOIR - 21 H

BLUSHING BRIDES
HOMMAGE AUX ROLLING STONES
2-3-4 SEPT. 22H
CLUB SODA

PERE UBU
+ JOHN CALE
JEUDI 15 SEPT. - 21 H
5240, avenue du parc Inf. 270-7848
Billets au Club Soda et Ticketron

APPRENDRE À COMPRENDRE LA PEINTURE



Voici la possibilité de suivre un cours pour apprendre à mieux comprendre, analyser et apprécier les œuvres d'art et ce, dans un langage clair à l'aide d'exemples pertinents. Il vise également à mieux vous faire comprendre les différents langages et tendances de la peinture et l'évolution de celles-ci du début du siècle à nos jours. De plus, nous tracerons un parallèle entre la peinture québécoise et canadienne, et les courants internationaux.

Nous étudierons aussi le marché de l'art, dont, entre autres, la fiscalité et les assurances. La session débutera le 5 septembre, pour une durée de huit semaines consécutives, soit les lundi, mardi ou mercredi, de 19 h à 22 h, ou le mardi en après-midi de 13 h à 16 h. Avec la participation de M. Guy Robert et M. Robert Bernier.

INSCRIPTION/RÉSERVATION:
Pour s'inscrire, il vous suffit de téléphoner.

352, RUE ROY EST, MONTRÉAL 849-5049
(entre Saint-Denis et Drolet) 281-0892

LES COURS APPRENDRE À COMPRENDRE LA PEINTURE

Musée McCord d'histoire canadienne

Officieusement vôtre



Qu'arrive-t-il lorsqu'on laisse un politicien seul avec un appareil photo?
En voici un avant-gout!

690, rue Sherbrooke Ouest
(514) 398-7100
Tous les jours de 11 h à 17 h.
Fermé le mardi.
Métro McGill - autobus 24

Le Musée remercie de leur appui la Galerie d'art de l'université York de Toronto, Xerox Canada Inc. et Doubleday Canada Ltd.

gilles
vigneault

jusqu'au 25 sept.

LE TEMPS DE DIRE

Du 7 au 25 septembre
Sur semaine 20 heures
Dimanche 15 heures

Réervations au guichet du TNM
84 Ste-Catherine Ouest. Midi à vingt heures.
Tél.: 861-0563

PROLONGATION
tnm

avec la collaboration du ministère des Affaires culturelles

La Presse

CKAC 97.3
LA SUPERSTATION

RADIO CITE
107.1

Ballet Eddy Toussaint de Montréal

QUINZIÈME SAISON

QUATRE PROGRAMMES DIFFÉRENTS
TROIS PREMIÈRES MONDIALES
UNE PREMIÈRE MONTRÉLAISE

mercredi, 28 septembre 20h00
Eloge de la folie
Bonjour Brel
Néige
Le mandarin
merveilleux
Façades
Petry/Stravinsky
Toussaint/Brel
Toussaint/Gagnon
Garcia/Bartok
Toussaint/Piazzola
jeudi, 29 septembre 20h00
Préludes
Mozart
Cantate
Concerto en mouvement
Toussaint/Bruch
vendredi, 30 septembre 20h00
Eloge de la folie
Cool House Blues
Souvenances
Le mandarin
merveilleux
Symphonie
du Nouveau Monde
Toussaint/Dvorak
samedi, 1er octobre 20h00
Alexis le Troïeur
Bonjour Brel
Le mandarin
merveilleux
Façades
Toussaint/Tremblay
Toussaint/Brel
Garcia/Bartok
Toussaint/Piazzola

24\$, 20\$, 17\$, 14\$ Réduction 40%: âge d'or et étudiants

Théâtre Maisonneuve Place des Arts

Réervations téléphoniques:
514 842-2112. Frais de service:
Redevance de 1\$ sur tout billet de plus de 7\$



Autoportrait, 1928. Musée des beaux-arts du Canada, Ottawa.

PAUL-ÉMILE BORDUAS

Rétrospective du grand peintre automatiste canadien (1905-1960), retraçant la diffusion de son oeuvre depuis Montréal, New York et Paris.

Musée des beaux-arts de Montréal

6 mai - 11 septembre 1988

1379, rue Sherbrooke ouest (métro Guy)
Renseignements : (514) 285-1600

Du mardi au dimanche, de 10 h à 19 h
Le Musée est fermé le lundi

Billets en vente au Musée, aux comptoirs Ticketron et par Télérton
Droits d'entrée : 1\$ à 6\$ (plus taxe) selon les catégories

PROGRAMME DE FILMS BORDUAS
Jusqu'au 30 août
mardis, jeudis, dim.
12 h 30 (fr.), 13 h 30 (angl.)
Auditorium Maxwell-Cummings
Entrée libre

DIMANCHES ESSO-BORDUAS
Activités pour toute la famille
Jusqu'au 11 septembre
dim., 13 h - 16 h

VISITES COMMENTÉES BORDUAS
Jusqu'au 11 septembre, mer, dim.
10 h (angl.), 10 h 30 (fr.)
(sauf le 4 septembre)
3,50 \$

ATELIERS LIBRES BORDUAS
Pour tous
Jusqu'au 27 août
mer. au sam., 13 h - 16 h

AUDIOGUIDE BORDUAS : 3,50 \$

Vous pouvez vous procurer les catalogues *Paul-Émile Borduas* et *Le Borduas des enfants* à la Boutique du Musée.

Cette exposition est présentée grâce à l'appui financier du Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal.

LA RENTRÉE C'EST L'ENFER

chez
Gaston

5214, boul. Saint-Laurent
Montréal 277-1999



**10%
DE RÉDUCTION**
sur présentation de la
carte d'étudiant

ACCUSÉ DE MEURTRE!

SOIRÉES "MEURTRES ET
MYSTÈRES"
À L'AUBERGE LE VIEUX
ST-GABRIEL

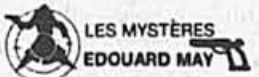


On a trouvé un cadavre! Dans un restaurant réputé pour sa gastronomie, toute une intrigue se déroule. Venez participer.

AUBERGE LE VIEUX ST-GABRIEL
428, rue St-Gabriel, Mtl.

TOUS LES JEUDIS DE 18h30 à 22h30
(Les vendredis en anglais)
\$40 p.p. incluant le souper "TABLE D'HÔTE"
et l'occasion de résoudre une énigme.

RÉSERVATIONS: (514) 878-3561



ROCK

SUITE DE LA PAGE E 13

faire quelque chose de bien parce que, sans lui, le grand Hall n'est pas aussi efficace.

« C'est vrai, les gens ont entendu l'album solo de Daryl et maintenant ils remarquent davantage ma contribution au duo, de dire Oates. John existe maintenant. »

Il existe et, toujours aussi discrètement, il s'est tenu occupé ces dernières années. Cette pause salutaire lui a permis de vivre un peu, de retaper sa vieille maison, d'y installer un studio où a été enregistré *Ooh Yeah!*, de suivre des cours de pilotage et de visiter l'Amérique du Sud. Oates en a également profité pour travailler avec le groupe canadien Parachute Club et les Australiens de Icehouse. Mais parce qu'il n'a pas lancé son disque à lui, certains ont probablement cru que sans Hall, il était condamné à l'inactivité.

« Je voulais essayer différentes choses, mais je n'ai jamais pensé à une carrière solo à long terme, précise Oates. Ce n'était pas indiqué, on aurait établi des comparaisons avec le disque de Daryl. Maintenant, je suis mieux disposé à faire un disque solo. Peut-être après le prochain disque de Hall and Oates. »

Les retrouvailles

Les retrouvailles entre les deux vieux complices n'ont rien eu de dramatique. Hall a rendu visite à son copain, s'est assis dans son

studio-maison et ils se sont mis à échanger. « Nous avions de très bonnes idées de chansons, c'est aussi simple que ça », lance Oates.

Ooh Yeah! a été trempé dans le *blue-eyed soul*. On y retrouve intactes les qualités d'auteurs-compositeurs de Hall et Oates, mais l'accent est mis sur les harmonies vocales et le bon vieux rhythm 'n' blues davantage que sur une production spectaculaire à la *Big Bam Boom*, leur microsillon de studio précédent. *Ooh Yeah!*

APPRÉHÉZ À L'UNIVERSITÉ INTERNATIONALE

"TOUS LES ÊTRES HUMAINS NAissent LIBRES ET ÉGAUX EN DIGNITÉ ET EN DROITS"
DÉCLARATION UNIVERSELLE DES DROITS DE L'HOMME PROCLAMÉE PAR L'ASSEMBLÉE DES NATIONS UNIES 1948-1998

LE CONCERT POUR

AVEC LES PLUS GRANDS NOMS DU MONDE DE LA MUSIQUE ROCK. FAITES PARTIE DE L'HISTOIRE!

BRUCE SPRINGSTEEN & THE E STREET BAND
DANIEL LAVOIE
MICHEL RIVARD
PETER GABRIEL
STING
TRACY CHAPMAN
YOUSSEU N'DOUR

EXCELLENTE SÉLECTION DE BILLETS DISPONIBLE À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON ET AUX GUICHETS DU STADE OLYMPIQUE.

LES DROITS DE LA PERSONNE

RENDU POSSIBLE GRÂCE À LA PARTICIPATION DE LA FONDATION REBORN

SAMEDI, 17 SEPTEMBRE
STADE OLYMPIQUE

BILLETS 37,50\$ EN VENTE AUX GUICHETS DU STADE OLYMPIQUE ET À TOUS LES COMPTOIRS TICKETRON (+ frais de service)

UNE PRODUCTION DU CONCERT POUR LES DROITS DE LA PERSONNE
JOHN HEALEY PRÉSIDENT

DIRECTEUR DE LA TOURNÉE: BILGRAMIAN

PROMOTEUR: PRODUCTIONS DONALD DODGE

FORMATION PROFESSIONNELLE DE 200 HEURES EN THÉRAPIE DE POLARITÉ

Reconnue par la Fédération Québécoise des Masseurs et Massothérapeutes

Professeur:
**GASTON
VÉRONNEAU**

- | | |
|---|--|
| 1. INITIATION À LA POLARITÉ
24-25 septembre | 7. SYSTÈME NERVEUX
14-15 janvier |
| 2. FONCTION DE LA TRIADE
8-9 octobre | 8. COLONNE VERTÉBRALE
11-12 février |
| 3. ÉNERGIE VITALE
22-23 octobre | 9. SEXUALITÉ ET PRATIQUE PROFESSIONNELLE
11-12 mars |
| 4. RELATION D'AIDE
5-6 novembre | 10. PSYCHÉ, PYRAMIDE, SACRUM
8-9 avril |
| 5. SYSTÈME GÉNITO-URINAIRE
19-20 novembre | 11. CRANÉOLOGIE
6-7 mai |
| 6. RESPIRATION, CIRCULATION, LYMPHE
3-4 décembre | 12. EXAMEN
17-18 juin |

DÉPLIANT GRATUIT SUR DEMANDE

SOIRÉE D'INFORMATION: MERCREDI 14 SEPTEMBRE, 19h30
Centre St-Pierre, 1212 Panet, Montréal
RENSEIGNEMENTS: 514/523-9926
4461, rue St-André, Montréal H2J 2Z5



SMCQ

Société de musique contemporaine du Québec
Walter Boudreau, directeur artistique

23e saison 1988-1989

ZAPPA, BOULEZ, VARÈSE, BREWAEYS, VIVIER • BBC SCOTTISH SYMPHONY ORCHESTRA, CRESSWELL, PENDERRECKI, TREMBLAY, BERG • LES 15 ANS DU CENTRE DE MUSIQUE CANADIENNE AU QUÉBEC, HETU, STEVEN, ROY, GOUGEON, SHARMAN, GARANT • MESSIAEN avec L'ENSEMBLE VOCAL TUDOR • SCRIBABINE, OLIVER, BRUCE MATHER avec une dégustation de vins • DHOMONT, BAYLE, LIGETI, SCIELI, KAGEL, PARMEGIAN

SPECTRUM • SALLE CLAUDE-CHAMPAGNE • HÔTEL RITZ-CARLTON

ABONNEMENT À LA SÉRIE DE SIX CONCERTS
Régulier: 60 \$ — Étudiants et âge d'or: 30 \$
Une économie de 30% par rapport au prix régulier

Plus de détails dans le programme annuel disponible à la SMCQ
3575, boulevard Saint-Laurent, bureau 422, Montréal (Québec) H2X 2T7
Tél.: (514) 843-9305

ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL

SAISON 1988-89

8 CONCERTS «CONNAISSEURS»

(lundi soir) avec des solistes de renommée internationale

19 SEPTEMBRE, ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE	27 FÉVRIER, THÉÂTRE MAISONNEUVE
Beethoven: ORATORIO «Le Christ au Mont des Oliviers» Trois solistes renommés. Chœur St-Laurent. Dir.: Ian Edwards	Tchikowsky: Variations Rococo Danzl: «Variations Don Giovanni» STANDARD LIFE
24 OCTOBRE, THÉÂTRE MAISONNEUVE	6 MARS, THÉÂTRE MAISONNEUVE
Bach: Concerto brandebourgeois Telemann: Tafelmusik	MOZART, BACH
NATIONAL TAP DANCE COMPANY OF CANADA Hydro-Québec	SHLOMO MINTZ, violon BORIS BROTT, chef d'orchestre
20 NOVEMBRE, THÉÂTRE MAISONNEUVE	16 MARS, ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE (jeudi)
VIVALDI TELEMANN SAMMARTINI Gagnante du prix du disque d'or	BACH: Concerto VIVALDI: Quatre Saisons
MICHALA PETRI, flûte à bec	YEHUDI MENUHIN, violon
30 JANVIER, THÉÂTRE MAISONNEUVE	10 AVRIL, THÉÂTRE MAISONNEUVE
MAUREEN FORRESTER, contralto Concert célébrant SROGTON	BEETHOVEN-MOZART ANTON KUERTI, piano

Abonnez-vous dès maintenant

RENSEIGNEMENTS: 935-4955

Abonnement pour 8 concerts (parterre et corbeille) 140\$
Abonnement pour 8 concerts (balcon) 90\$

Nom: _____
Adresse: _____
Tél.: _____

Veuillez adresser un chèque ou mandat-poste, avec enveloppe de retour (timbrée) à:
Orchestre de chambre McGill, 1745, av. Cedar, Montréal H3G 1A7

Daryl Hall John Oates

ooh yeah!

Jeudi 1er Septembre - 20h00
Forum de Montréal Concert Bowl
Billets 21,50\$ en vente aux guichets du Forum et à tous les comptoirs Ticketron (+ frais de service)

Laurentide Rock

DDO

Coca-Cola

LES QUATRE PIANOS

à Saint-Sauveur

50, rue Principale — (514) 227-8509

Centre FM 98.5 présente

Mariage d'humour

avec **DENIS HOULE**
et **CLAIRE JEAN**

du 9 août au 10 sept.
Mar. au ven., 20 h 30 — Sam., 19 h et 22 h 30

À L'AFFICHE

aussi DEMAIN
QUEBA
(Afro-cubain, 10 musiciens)

Beethoven:

«Le Christ au Mont des Oliviers»

ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL
dir. ALEXANDER BROTT

Concert du MAURIER

Solistes:
HENRIETTE SCHELLENBERG, soprano
BEN HEPPNER, ténor
DANIEL LICHTI, baryton

CHOEUR ST-LAURENT.
dir. Iwan Edwards

SYMPHONIE NO 2, opus 36

ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE
(Rachet coin Henri-Julien)

LUNDI 19 SEPT., 20 H 30

Billets 25 \$ - 20 \$
En vente: À LA PLACE DES ARTS
842-2117
Ticketron 288-3651 Télérwa 288-2525

GRAND ÉVÉNEMENT,

AUJOURD'HUI, 27 AOÛT,

À LA RONDE.

Brisez la GLACE

avec L'AVISO et le KAMOURASKA

Venez au kiosque de CKAC et rencontrez Christian Hamel.
C'est juste à côté du Pub.

Venez participer! On choisira au hasard 5 personnes qui feront partie du groupe des 100 explorateurs de

LA CHASSE AUX TRÉSORS

du 3 septembre, à La Ronde. La chasse aux trésors la plus drôle, la plus facile de mémoire de chasseur! Et le trésor est énorme!

LE Brise-glace

60 mL de rhum blanc L'AVISO, 120 mL de cola et 4 glaçons, une cerise et zeste de citron. Ça brise vraiment la glace!

KAMOURASKA

60 mL de vodka KAMOURASKA, 120 mL de jus d'orange et glaçons, une 1/2 tranche d'orange ou citron. Brrrrrrrrr!

Le grand jeu-concours
«BRISEZ LA GLACE»
pour les 18 ans et plus.

Le formulaire de participation est disponible dans les succursales de la Société des alcools du Québec et chez les marchands licenciés participants.
Paiement disponible à la station CKAC.

Société des alcools du Québec
avec la collaboration de: La Ronde

CKAC 97.3
SUPER STATION

La Presse

SOL-VAC
TOURS

Condé Nast

ROCK

s'alimente évidemment à même les techniques modernes de production, mais la modernité n'est pas à l'avant-plan. Ce disque sonne net, franc, propre et dépourillé. Les pop stars des années 80 cèdent le plancher aux *soul boys* de Philadelphie d'il y a dix ans.

Oates est d'accord: « Lors de l'enregistrement de *Ooh Yeah!*, nous n'avions pas de groupe, personne de l'extérieur. C'est un album très personnel, fait de nos idées. Le groupe, on l'a monté en chemin, mais ce n'est pas un disque de groupe. »

Pas plus que ne l'étaient les microsillons de Hall and Oates avant *Private Eyes*.

Leur vrai spectacle

Ces dernières années, Oates s'est beaucoup ennuyé de la scène. Il avoue spontanément que c'est ce qui lui a le plus manqué et que son retour sur les planches en juin l'a rajeuni. De stimulant, il y a les retrouvailles avec un public qui a changé — « des fans de l'époque d'*Abandoned Luncheonette* viennent nous voir avec leurs enfants » — et le nouveau groupe de musiciens auquel s'est greffé le saxophoniste de Billy Joel, Mark Rivera (seul le bassiste Tom « T-Bone » Wolk était de la tournée précédente).

Mais si Oates est enthousiaste, c'est surtout parce que pour la première fois, le dynamique duo donne un show complet de plus



Daryl Hall

de deux heures, sans artiste invité.

« Nous jouons toutes nos vieilles chansons, mais aussi des pièces de Sly and the Family Stone, des O'Jays... Auparavant, les hits défilaient un après l'autre pendant une heure et demie, mais ça ne donnait pas une image fidèle de ce que nous étions. Aujourd'hui, nous ne pourrions plus vraiment faire ça. Pas question d'être un juke-box humain. »

JEU
d'EAU

- Connaissance de soi.
- Cours de natation offerts à des adultes qui ont très peur de l'eau.
- Groupe de 10 personnes.
- Session de 6 mercredis soir (18 h à 19 h 30) ou de 6 samedis matin (10 h à 11 h 30) à partir du 14 septembre 1988.
- Inscription maintenant: 30 \$.
- Coût: 130 \$.

Rens.: Lucie Trudeau
737-4981

ATELIER
DE MISE EN FORME

Un travail en douceur procurant bien-être, santé et détente.

HARMONIE DU CORPS ET DÉTENTE
(Gymnastique douce, bio-énergie, yoga du plexus solaire, technique de Schultz, Jacobson et Martenot. Travail de visualisation et de concentration).

Les ateliers auront lieu rue Laurier (face au métro).

SESSION DE 15 COURS COMMENÇANT

LE 12 SEPTEMBRE

HORAIRE:

Lun. et mardi: 17 h 45 et 19 h 30

Jeudi: 13 h 30

JANINE PIGEON

Inscription: 389-5447

PERMIS DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION



L'ART PRÉSENT

COURS: DESSIN • PEINTURE
AQUARELLE • PASTEL

2344, rue Bélanger, Mtl Tél.: 725-7762

Démonstration gratuite mercredi et samedi.

COURS DE
THÉÂTRE

6968, rue Saint-Denis (métro Jean-Talon)

TU AIMES LE THÉÂTRE? NOUS AUSSI!

VIENS JOUER DANS NOTRE COURS

Session automne: début des cours le 19 septembre 1988

COURS OFFERTS

Adultes: diction, théâtre I — initiation, théâtre II — intermédiaire, théâtre III — avancé, production théâtrale

Adolescents: théâtre I et II (13-14 ans), théâtre I et II (15-16 ans)

STAGE OFFERT

Improvisation (stage de 12 heures)

Permis d'enseignement de culture personnelle n° 749996. Loi sur l'enseignement privé. Renseignements ou obtenir notre programme détaillé: 277-0806 ou 729-9881

AUTOMNE 88

Programmes pour:

Parents-enfants • Enfants

Adolescents • Adultes • Bel âge

Possibilités de spectacles

CLASSE D'ESSAI GRATUITE •

31 août et 1er septembre

SANS engagement

Réservations par téléphone

STUDIOS MODERNES

SAUNA • BOUTIQUE

LOCATION DE STUDIOS

AUDITION BOURSIERS

1er septembre à 18 h

Inscription par téléphone



Prix du Meilleur
des
1988
Le Choix
Consommateurs

Pour renseignements et recevoir gratuitement
notre brochure (programme, horaire, prix...):

521-3456

ou venez visiter:

1460, Mont-Royal est, Montréal

ENTREZ
DANS
L'UNIVERS
DE LA
COMMUNICATION

Peut-être désirez-vous réorienter votre vie et entrer dans l'univers de la COMMUNICATION. Rolande Perro annonce le début des stages intensifs, de jour et de soir, qui permettent au candidat de se familiariser avec différentes spécialités du secteur de la COMMUNICATION. Ces stages intensifs vous initient d'une manière rapide et efficace aux sphères de la COMMUNICATION qui sont le plus en demande présentement. Plusieurs options vous sont offertes: certaines de ces options se font en studio, devant les caméras, avec des professeurs reconnus.

SESSIONS D'AUTOMNE 88

OPTION ANIMATEUR TÉLÉVISION

OPTION ANIMATEUR RADIO

OPTION RECHERCHE-DOCUMENTALISTE

OPTION PUBLICITÉ

OPTION RELATIONS PUBLIQUES

OPTION JOURNALISME

OPTION MÉDIATIQUE

OPTION TECHNIQUES AUDIO-VISUELLES

OPTION ART DRAMATIQUE

OPTION TRAITEMENT DE TEXTES

FORMAT

offre également un service de CURRICULUM VITAE VIDÉO

Pour avoir plus de renseignements sur les différents stages de FORMAT communiquez avec Rolande Perro, directrice Tél.: 933-6968

1391, boul. René-Lévesque (face à Radio-Canada) (Documentation sur place seulement)

COURS DE DESSIN ET
TECHNIQUE DE LA PEINTURE

Selon la tradition des maîtres anciens.

Atelier pour élèves débutants, intermédiaires et avancés.

Jacques Lajeunesse 499-0365

McGill

Faculté de Musique

L'ATELIER D'OPÉRA
DE MCGILL

Directrice Edith Della Pergola

annonce

AUDITIONS

pour l'année académique 1988-89

le mercredi 7 sept., 16 h à 20 h

Pour renseignements et rendez-vous

veuillez téléphoner à

398-4535

de 9 h - 17 h, sur semaine



COURS DE CHANT

René Bergé, artiste canadien, boursier à Rome en 1955, carrière européenne, pédagogue expérimenté en technique vocale. Théorie et solfège, répertoire, interprétation et concerts d'élèves.

389-7772

SUZANNE PHARAND, B.A. en sexologie
THÉRAPIE DE RELAXATION:
Techniques Jacobson, Schultz

• Détente physique et psychique

• Réduit le stress et l'anxiété

• Améliore la qualité du sommeil

• Élimine la fatigue

Attention spéciale apportée aux femmes pré-ménopausées et ménopausées.

Aussi information sur le sida.

Lun., mardi et mercredi de 9 h à 17 h

— REPENTIGNY

Tél.: (514) 581-0393

GYMNASTIQUE DOUCE
(METHODE BERTHERAT)

Ces mouvements déchargent les tensions musculaires, mobilisent les articulations, améliorent la posture et apportent de la détente.

SESSION AUTOMNE 88

• Séance de jour ou de soir

• Groupes limités à 6 personnes

Soirées d'information gratuites

1er et 7 septembre à 19 h 30, 8 septembre à 13 h 30

Renseignements supplémentaires et inscription:

Johanne Mireault, praticienne dipl.

(514) 254-3255

MÉTRO RADISSON

SHIATSU

Formation professionnelle

CENTRE
DE SHIATSU
YUKI RIOUX

directrice

Yuki Rioux, diplômée du

Kimura Shiatsu Institute

et du Nippon Shiatsu

School of Tokyo

Sexologue et auteure de

Shiatsu et sensualité

aux Éditions de l'Homme

*Certificat émis après 300 h. de cours

*Week-end d'initiation,

24 - 25 septembre

Soirée d'information, 30 août

524-7818

Le centre offre aussi des

séances de Shiatsu

TAROT PSYCHOLOGIQUE

ATELIER D'APPRENTISSAGE

les mardis du 20 sept.

au 18 oct.

de 19 h à 22 h

(métro Sherbrooke)

Denise Neveu - 273-0302

COURS DE DANSE
FLAMENCO

AVEC SONIA DEL RIO

professeur à la Maison de

danse de l'école des Grands

Ballets canadiens.

FLAMENCO PURO

FLAMENCO ROCK (GYPSY KING)

Rens.: entre 9 h et 14 h au 255-6195

AUTOMNE 88

STUDIO: MICHELE TURENNE

TAM-TAM-DANSE

(Cours jour - soir)

• Danse africaine

• Afro-contemporaine

• Baladi (danse orientale)

843-8922

INSCRIPTION

8 et 9 septembre

DEBUT

12 sep-

tembre

10, Ontario ouest

Suite 500

Métro Saint-Laurent

Shiatsu

L'harmonie du Jardin Oriental

545, St-Thomas, Longueuil (Québec) J4H 3A7

«vers une société bien équilibrée».

Formation en SHIATSU d'une durée de 200 heures avec possibilité

de programmes complémentaires en shiatsu, psychologie et anat-

omie/physiologie pour un total de 1000 heures.

La formation permet de devenir MEMBRE ACTIF de la Fédération

Québécoise des Masseurs et Massothérapeutes.

DÉBUT de la FORMATION: le 24 SEPTEMBRE 1988.

Pour information et dépliant: Gilles Crête, 670-0061

Démonstration gratuite le jeudi 1er septembre à 19 h 15.

ÉCOLE
DE DANSE

Francine Gélinas

Depuis 1966

Toujours à la fine

pointe

Cours offerts:

• Matinées culturelles

• Musique chant

danse (3 à 5 ans)

• Pré-Ballet

• Chant et diction

• Ballet classique

• Ballet jazz

• Claquette

• Danse sociale

• Baladi (danse du ventre)

• Danse exercice

• Programme de bousier

• Danse moderne

• Flamenco

• Formation de mannequin

• Comédie musicale

SPECTACLES

MONTREAL

6455, rue St-André

Montréal, Qc H2S 2K6

Tél.: (514) 270-7343

JOUR ET SOIR

Cours mixtes

POUR TOUS

de 3 à 77 ans

LAVAL

1924, rue Vallière

Laval, Qc H7M 3B3

Tél.: (514) 663-8184

L'INSTITUT DE PHOTOGRAPHIE
DE DAWSON

Cours pour débutants et amateurs avancés,

en soirée et en fin de semaine

INSCRIPTIONS: les 13 et 14 septembre entre 12 h et 19 h

Les inscriptions tardives seront acceptées selon les disponibilités.

Les cours de dix semaines débuteront durant la semaine du 26 septembre.

COURS DE DIX SEMAINES — 3 heures par semaine

• Initiation à l'appareil photographique

• Photographie 1

• Photographie 2

• Les techniques de laboratoire noir et blanc

• La composition créative

• Le portrait

• Les techniques de retouche

ATELIERS DE FIN DE SEMAINE

Ateliers de 15 heures

• Techniques de base de laboratoire noir

et blanc

• Système des zones

• Introduction au vidéo

• Production vidéo

• La photographie de mariage

• Flash électronique: photographie de produit

• Effets spéciaux vidéo (AMIGA)

• Photojournalisme

Ateliers de 9 heures

• Éclairage de studio: flash électronique

• Introduction au grand format

• Grand format — Architecture

• Effets spéciaux en photographie

Ateliers de 6 heures

• Coloriage à la main de photographies

• Introduction au Cibachrome

• Photographie de voyage

LA BROCHURE EST DISPONIBLE

SUR DEMANDE — (514) 866-6588

460, rue STE-CATHERINE Ouest, bureau 700

LE 12^e FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

Alias Will James

Un duel Jacques Godbout-Will James



LUC PERREAULT

Écrivain et cinéaste, Jacques Godbout rêve comme bien des artistes de réconcilier dans son travail le cinéma et l'écriture, le documentaire et la fiction, la vie et l'art. Cette occasion vient de lui être donnée avec son dernier film, *Alias Will James*. En allant piéger cet étrange personnage dans le fin fond du far-west américain, Godbout s'est sans doute senti l'âme d'un chercheur d'or découvrant le filon de Bonanza Creek.

« Avec ce personnage, me confiait cette semaine le cinéaste, j'avais une occasion exceptionnelle de faire un film comme on fait un roman, tout en me servant de morceaux du réel. C'était une occasion en or de raconter une histoire avec un personnage en chair et en os sans avoir à passer par un subterfuge. »

Will James est le nom que s'était donné dans les années 20 un jeune homme originaire de Saint-Nazaire au Québec, Ernest Dufault. Dès l'âge de 15 ans, celui-ci s'était exilé volontairement dans l'ouest canadien afin de pouvoir donner libre cours à sa passion des chevaux. Comme il s'adonnait pour survivre au vol des chevaux, il fut un jour forcé de traverser la frontière améri-

caine où il se retrouva en prison. C'est là que la passion de l'écriture le saisit.

En vingt ans, de 1922 à 1942, il signera de son nom d'emprunt vingt-cinq ouvrages, certains devenant des best-sellers. Excellent dessinateur, il illustrait lui-même ses livres. Devenu célèbre, Dufault, qui n'avait jamais cessé d'entretenir des rapports avec sa famille, vécut dans la hantise que sa véritable identité ne soit jamais révélée.

Incontournable

Godbout a découvert l'existence de Dufault dans un article de Paul Morrisette paru dans *L'Actualité*. Un voyage dans les Prairies canadiennes le fit entrer en contact avec le chanteur western d'origine canadienne, Ian Tyson. C'est lui qui devait finalement faire comprendre à Godbout l'importance que Will James avait eue dans la littérature de l'ouest américain.

« Will James a inventé en anglais un style cowboy, explique Godbout. Pour cette raison, ses romans sont pratiquement intraduisibles en français, quoique je ne désespère pas d'intéresser quelqu'un à se lancer dans cette aventure. Car pour moi, Will James est une grande leçon d'écriture. Il ne s'est pas contenté d'écrire des romans, il s'est écrit lui-même. Son oeuvre, c'est une façon de nous dire, nous les Québécois, que l'Amérique nous appartient. »

Quelle que soit la fascination que le personnage continue



Jacques Godbout

PHOTO JEAN COUPLI, La Presse

d'exercer, Godbout avait une autre raison, plus personnelle celle-là, de s'y intéresser. Une affaire à régler en quelque sorte entre écrivains, un duel à la manière d'un western.

« J'avais ce personnage qui avait réussi à accomplir entre l'écriture, la fiction, le western, son univers réel et son monde imaginaire une coïncidence totale, incontournable », dit Godbout. Il devenait donc impérieux de lui rendre hommage.

Le film se penche sur l'énigme Will James et décortique le passé de ce petit Québécois. De l'avis de Godbout, son oeuvre est imprégnée de préoccupations importées de sa terre natale. Les thèmes qu'il traite recoupent ceux que traitaient à la même époque Claude-Henri Grignon, Mgr Savard ou Germaine Guevremont. Ils se trouvaient à 1000 lieues des thèmes du western contemporain dont la vision nous a été imposée par le cinéma. Plutôt que le conflit entre le bien et le mal, il penchait plutôt vers des thèmes comme la solitude, les rapports du cowboy avec la nature, avec les bêtes.

« Il était très conservateur, nous dit Godbout. Il se portait à la défense des valeurs traditionnelles comme on le faisait à l'époque chez nous en littérature. »

Il lâche le fin mot de toute cette entreprise quand il avoue : « En fait, il faisait en anglais de la littérature canadienne-française. »

La réalité en danger

Aussi passionné qu'il l'était par son personnage, Godbout a craint de se laisser piéger par le passé.

« Je ne voulais pas en faire une antiquité. »

Il a donc ajouté une dimension à *Alias Will James* en montrant des individus qui, en 1988, vivent

une expérience analogue à celle qu'avait vécue Dufault.

Par ailleurs, s'il l'insère dans sa dialectique personnelle de l'écrivain-cinéaste, il inscrit également ce film dans une autre problématique. Depuis des années, Godbout s'intéresse au vaste problème de l'information.

« Faire un documentaire, explique-t-il, c'est dire la réalité des choses. Une partie de la réalité est écorchée, érodée, usée à force d'avoir été montrée tant et tant de fois. Ça devient de plus en plus complexe de la montrer. »

Lui qui aborde la fiction par le biais de la littérature répugne à l'aborder au cinéma.

« Ce qui m'ennuie le plus dans la fiction, c'est la prétention qu'ont les films de nous montrer la réalité. Pour qu'une histoire passe à l'écran, il faut aujourd'hui qu'elle ait l'air plus réelle que si elle était prise sur le vif. Je donnerais quant à moi vingt films comme *Platoon*, *Wall Street* ou *Broadcast News* pour un *Bagdad Café*. Là, il y a une imagination, une fable, un tempérament. Il y a une poésie. La moindre petite séquence tournée par Fellini m'intéresse plus qu'une séquence de gangsters qui s'entre-tuent. »

Selon lui, la réalité et par ricochet le documentaire sont en danger.

« On vit dans un réalisme audiovisuel. Les gens savent ce que c'est qu'une glace, un coucher de soleil. Mais ce n'est pas parce qu'on peut représenter le monde au moyen de la fiction d'une manière réaliste qu'on va le sauver. En tout cas, ce n'est pas par le réalisme qu'on va le sauver. »

Il y a du pessimisme dans sa voix lorsqu'il conclut : « On sait ce qu'est la littérature mais on ne sait pas encore ce qu'est l'audiovisuel. »

En compétition

Interdit, pourquoi?

SERGE DUSSAULT

Que le *Fléuve fidèle* ait été interdit pendant cinq ans en Pologne, comme le disait hier Tadeusz Chmielewski, montre bien la nature du régime. « Comment avez-vous osé faire ça, lui a-t-on demandé! »

Pourtant pas de quoi fouetter un moujik dans ce long film historique. Il y a bien une allusion à la révolution impossible « sans appui de l'Ouest ». Et des cosaques pourchassant les rebelles. Et un vieux qui chante : « Ils ont crucifié la Pologne... »

Mais tout ça n'est-il pas su depuis longtemps?

Il y a bien quelqu'un qui clame : il y a une liberté pour les nobles et une autre pour les serfs. Mais cela est dit en 1863. Qui pourrait y voir une allusion à la nomenklatura?

J'étais donc curieux de voir ce film longtemps banni, enfin sorti l'an dernier en Pologne grâce à la perestroïka, et présenté pour la première fois à l'étranger, au Festival des films du monde qui l'a inscrit dans sa compétition officielle.

Premières images de neige. Lac glacé. Cadavres de soldats pétrifiés à qui on enlève armes, manteaux et bottes. Parmi les morts, un blessé grave qui parvient à s'enfuir. Une jeune femme le recueille et le soigne. Quand surgissent les cosaques, elle le cache. Et ordonne au vieillard veillant sur elle de veiller aussi sur lui. Les cosaques rappliquent. Ils pendront un homme pour l'exemple. Je

vous fais grâce des détails. Le blessé passe mille fois près de la mort. La femme le réchauffe de son corps. Ils tomberont amoureux l'un de l'autre. Mais dans cette Pologne du XIX^e siècle, les classes sociales séparent ceux qui s'aiment. Le blessé est de sang noble. Celle qui a tout fait pour lui n'en est pas digne.

Ce n'est certainement pas l'audace de la forme qui a pu choquer les censeurs de Varsovie. *Le Fléuve fidèle* est d'une écriture conventionnelle. Tadeusz Chmielewski n'a pas les audaces de son compatriote Krzysztof Kieslowski dont le Festival présente aujourd'hui l'étonnant *Tu ne tueras point*. La comparaison vaut la peine. Alors que la mise en scène de Chmielewski se contente de filmer des acteurs qui jouent dans un décor donné et s'appuie essentiellement sur un texte, Kieslowski fait parler l'image elle-même, bouscule la grammaire, renouvelle le récit. Relègue, en somme, le texte à sa place, qui est de n'être qu'un des éléments du film — avec l'image, le son et la musique. *Le Fléuve fidèle* aurait été fait pour la télévision qu'il n'aurait pas été tourné autrement.

Il y a pourtant du mouvement dans le film. Du souffle. Un certain rythme. Quant aux acteurs, comment juger de leur travail? Un son mal synchronisé et souvent faux désamorce bien des scènes qui devraient être prenantes.

LE FLEUVE FIDÈLE, de Tadeusz Chmielewski, aujourd'hui au Théâtre Port-Royal à 14h, avec sous-titres anglais.



Une scène du «Fléuve fidèle»

Meurtres à Madrid



AGNÈS GRUDA

Les cadavres s'accumulent à Madrid. Une jeune femme. Une étudiante. Puis deux autres femmes. Et ça continue: au total, il y a une quinzaine de morts dans *El placer de matar*, de l'Espagnol Felix Rotaeta, projeté hier en première mondiale.

Les coupables? Un duo d'assassins formé d'un petit pusher et d'un prof de mathématiques. Et le motif? Comme le dit le titre, le simple plaisir de tuer.

L'argument du film tient tout entier dans le titre: pas besoin d'être un criminel, un psychopathe ou un tueur à gages pour zigouiller son prochain. Il suffit d'aimer ça.

De l'assassinat comme un des beaux-arts? Pas vraiment: Andres (Mathieu Carrière) et Luis (Antonio Banderas) tuent sans trop d'imagination. On attache la jeune fille, on lui tire deux balles dans le front, et au suivant.

Les deux assassins sont imper-

turbables. Ils ne se parlent presque pas, se regardent dans le blanc des yeux, dégagent et appuient sur la gâchette. Quels mecs!

Ca devient, ma foi, un peu lassant. Peut-être existe-t-il effectivement un plaisir dans le meurtre. Mais on ne le voit jamais. Pas de sourires, pas de signes de satisfaction dans le jeu des comédiens. Ils n'ont pas l'air de s'amuser tellement. Sauf à de rares moments, quand ils s'attardent à caresser voluptueusement un pistolet. Ou quand Mathieu Carrière s'aperçoit que les formules mathématiques qu'il vient de tracer au tableau forment un dessin qui évoque un revolver.

Bref, le plaisir de tuer n'est ni montré, ni décortiqué, et tout ça ne va pas très loin. Et puis, il y a de petites invraisemblances gênantes: difficile de croire que deux gars puissent faire un carnage dans un bar, en faisant un boucan terrible, sans qu'un seul policier ne se pointe sur les lieux.

Reste le plaisir de regarder Mathieu Carrière, doublé en espagnol...

Premier film d'un écrivain, scénariste et metteur en scène espagnol, tiré d'ailleurs de son propre livre, *El placer de matar* repasse dimanche à 17 h 50 au Parisien.



«El placer de matar»



Ernest Dufault, alias Will James

L'horaire du festival

Aujourd'hui

THÉÂTRE MAISONNEUVE

09h00 TM11 Hanna's War (CO) Menahem Golan, U.S.A., 146 mn, S.T.F.

11h50 TM12 Little Vera (CO) Vassili Pitchul, U.R.S.S., 130 mn, S.T.A.

14h20 TM13 Salaam Bombay (CO) Mira Nair, Inde, 113 mn, S.T.A.

16h40 WATM14 Bu-Su (CO) Jun Ichikawa, Japon, 95 mn, S.T.A./TSF

18h50 TM15 Little Vera (CO) Vassili Pitchul, U.R.S.S., 130 mn, S.T.A./TSF

21h30 TM16 Hanna's War (CO) Menahem Golan, U.S.A., 146 mn, S.T.F.

THÉÂTRE PORT-ROYAL

14h00 PR09 The Faithful River (CO) Tadeusz Chmielewski, Pologne, 145 mn, S.T.A.

17h00 PR10 Cœur étouffé (C) Malcolm Eckard, Sylvie Pagé, Canada, 15 mn

Le Maître de musique (HC) Gérard Corbiau, Belgique, 95 mn, Fr.

19h20 PR11 Prisonnières (HC) Charlotte Silvera, France, 100 mn, Fr.

21h20 PR12 High-Frequency (HC) Falerio Rosati, Italie, 105 mn, Ang.

PARISIEN 1

09h00 P115 Bear Ye One Another's Burdens... (HC) Lothar Wacker, R.D.A., 118 mn, S.T.A.

11h20 P116 Fever (HC) Craig Lahiff, Australie, 92 mn, Ang.

13h10 P117 La Maschera (CAD) Fiorella Infascelli, Italie, 93 mn, S.T.F.

15h00 P118 The Invisible Man (CAD) Ulf Miehe, R.F.A., 93 mn, S.T.A.

17h00 P119 Komissar (HC) Aleksandr Askoldov, U.R.S.S., 108 mn, S.T.A.

19h20 P120 Ground Zero (HC) Michael Pattinson, Australie, 105 mn, Ang.

21h20 P121 Io E Mia Sorella (HC) Carlo Verdone, Italie, 110 mn, S.T.F.

PARISIEN 2

09h00 P215 The Raggedy Rawney (HC) Bob Hoskins, Grande-Bretagne, Ang.

11h00 P216 The Vanishing (CAD) George Sluizer, Pays-Bas-France, 107 mn, S.T.A.

13h10 P217 Linie 1 (HC) Reinhard Hauff, R.F.A., 98 mn, S.T.A.

15h10 P218 Paradise Bar (CAD) Christian V. Tippelskirch, U.S.A., 21 mn, Ang.

Not Since Casanova (CAD) Brett Thompson, U.S.A., 80 mn, Ang.

17h10 P219 Notturmo (HC) Fritz Lehner, Autriche-France, 165 mn, S.T.F.

20h10 P220 Film surprise The Laserman

Peter Wang, U.S.A., 90 mn, Ang.

22h00 P221 The Raggedy Rawney (HC) Bob Hoskins, Grande-Bretagne, Ang.

PARISIEN 3

09h00 P315 West Is West (CAD) David Rathod, U.S.A.-Inde, 80 mn, Ang.

10h50 P316 Ray's Male Heterosexual Dance Hall (CAD) Bryan Gordon, U.S.A., 22 mn, Ang.

Anita: Dances of Vice (CAD) Rosa von Praunheim, R.F.A., 87 mn, S.T.A.

13h00 P317 Descendent (CAD) David C. Wilson, U.S.A., 24 mn, Ang.

Ang. How High the Moon (CAD) Tom Abrams, U.S.A., 25 mn, Ang.

That Rhythm, Those Blues (TV) George Nierenberg, U.S.A., 58 mn, Ang.

15h10 P318 Keeping Love Alive (CAD) Stephen Garrett, David Robinson, Grande-Bretagne, 78 mn, Ang.

17h00 P319 Ray's Male Heterosexual Dance Hall (CAD) Bryan Gordon, U.S.A., 22 mn, Ang.

Anita: Dances of Vice (CAD) Rosa von Praunheim, R.F.A., 87 mn, S.T.A.

19h10 P320 West Is West (CAD) David Rathod, U.S.A.-Inde, 80 mn, Ang.

21h00 P321 Hommage à Andrei Smirnov

Angel (The Beginning of an Unknown Century)

Andrei Smirnov, 1967, U.R.S.S., 40 mn.

The Byelorussian Railway Station (H)

Andrei Smirnov, 1969, U.R.S.S., 100 mn, S.T.A.

PARISIEN 4

09h00 P415 L'oeuvre au noir (HC) André Delvaux, France-Belgique, 110 mn, Fr.

11h10 P416 Comédie (HC) Jacques Doillon, France, 82 mn, Fr.

13h00 P417 Tu ne tueras point (HC) Krzysztof Kieslowski, Pologne, 85 mn, S.T.F.

15h00 P418 The Felons (Y) Franci Slak, Yougoslavie, 90 mn, S.T.A.

17h00 P419 Le cas Harms (Y) Slobodan D. Pesic, Yougoslavie, 87 mn, S.T.F.

19h00 P420 Comédie (HC) Jacques Doillon, France, 82 mn, Fr.

21h00 P421 Tu ne tueras point (HC) Krzysztof Kieslowski, Pologne, 85 mn, S.T.F.

PARISIEN 5

09h00 P515 La maison de Jeanne (CAD) Magali Clément, France, 87 mn, S.T.A.

10h50 P516 Beirut: The Last Home Movie (CAD) Jennifer Fox, U.S.A., 123 mn, Ang.

13h10 P517 Hommage à Michelangelo Antonioni

Tentato da suicidio, 1953, Italie, 20 mn, S.T.F.

Il Grido (H)

Michelangelo Antonioni, 1957, Italie, 102 mn, S.T.F.

15h30 P518 It Was a Dark and Stormy Night (C)

Christopher Ball, Canada, 12 mn, Ang.

The Carpenter (C)

David Wellington, Canada, 87 mn, Ang.

17h30 P519 Festival du film étudiant canadien

(Prog. 1, 97 mn)

Casual, The Ceremony, Le Champs des ombres, Channel Seven, Cheshire Negative, Clip no 18, Comme hier matin, Crépuscule, Danse macabre, Date d'expiration, Dear Elizabeth, Derniers instants, Docteur Inc., Les Gambadeurs.

19h40 P520 La maison de Jeanne (CAD)

Magali Clément, France, 87 mn, S.T.A.

21h30 P521 Festival du film étudiant canadien

(Prog. 2, 106 mn)

Across the Street, All in Passing, And I Knew What Time it Was Any Mate, Assorted Flavours, At the Sound of the Tone.

LE 12^e FESTIVAL DES FILMS DU MONDE

Mira Nair

PHOTO MICHEL GRAVEL, ob12La Presse

Salaam Mira Nair!

Du néo-réalisme... nouvelle vague



SERGE DUSSAULT

Tourner un film de fiction en décor naturel, dans les rues, en son direct, avec des enfants ni sachant ni lire ni écrire, ça ne se fait pas en Inde. Mira Nair s'est entêtée. Elle a tourné *Salaam Bombay* comme elle voulait. Et, le printemps dernier, elle est revenue de Cannes avec la caméra d'or attribuée au meilleur premier long métrage du festival. Ce prix, elle l'a eu à la barbe de vingt-huit concurrents dont Max Von Sydow (*Katinka*), Bob Hoskins (*The Raggedy Rawnny*) et Chris Menges (*A World Apart*). *Salaam Bombay* est inscrit à Montréal en compétition officielle. Il n'est pas impossible que Mira Nair ne parte pas les mains vides.

Salaam Bombay est une fiction très proche du documentaire. Avec des images grouillantes de vie, mises en relief par un son ambiant extraordinaire.

« Le bruit de la rue, me disait hier la réalisatrice, est la musique du film. »

Née en Inde en 1957, Mira Nair quitte son pays à dix-huit ans pour étudier le cinéma à Boston. Elle vit aujourd'hui à New York mais a tourné tous ses films (des courts ou moyens métrages avant *Salaam Bombay*) dans son pays natal. Elle trouve en Amérique la liberté et le stimulant dont elle a besoin pour poursuivre sa carrière.

Pour qui fait-elle ses films?

Pour les gens de là-bas ou pour les Occidentaux?

« En tournant *Salaam Bombay*, je pensais à mes compatriotes. Mais je ne voulais pas faire un obscur art house film... Je cherche à toucher le plus de gens possible en Inde et ailleurs. »

— Pourquoi a-t-on dit que c'était un film impossible à faire?

— En Inde, on tourne en studio avec du son faux, comme en Italie. Je ne peux pas supporter ça. On me disait en outre que les enfants nous voleraient, qu'ils ficheraient le camp pendant le tournage. Ils ont, au contraire, été admirables. Ne sachant ni lire ni écrire, ils ont répété leurs rôles, les ont mémorisés. Et ils jouaient avec tant de naturel que les acteurs professionnels se sentaient faux et ont dû adapter leur jeu à celui des enfants. »

Son film est de facture très occidentale. C'est, pourrait-on dire, du néo-réalisme... nouvelle vague. Mira Nair se définit-elle comme une cinéaste indienne?

« Je suis indienne, mais aussi citoyenne du monde. Pour choisir mes sujets de film, je fonctionne en banque impressionnante. C'est la vitalité des enfants de la rue à Bombay, leur dignité malgré la misère effroyable, qui m'a amenée à faire *Salaam Bombay*. Avec ma scénariste, Sooni Taraporevala, j'ai marché dans les rues, je suis allée dans le red light, dans les prisons, les maisons de redressement... »

Mille détails dans *Salaam Bombay* viennent de cette observation attentive et passionnée. C'est l'une des richesses du film.

« Je vais tourner mon prochain film en Afrique et dans le sud des États-Unis. Ce sera l'histoire

d'une famille indienne qui tient motel en Amérique après avoir été expulsée de l'Ouganda par Idi Amin Dada. Ça ne vient pas de mon expérience personnelle, mais de choses que j'ai lues ou dont j'ai beaucoup entendu parler. »

Elle aimerait faire ensuite un *frantic caper*. C'est quoi? Quelque chose d'un peu fantastique et d'un peu fou. Comme *After Hours* de Scorsese, par exemple? Oui, répond-elle, bien qu'elle n'aime pas tellement la comparaison.

Salaam Bombay a coûté autour de \$900 000 américains. Une somme quand on n'a pas l'appui des Majors. Somme qu'elle a trouvée à la télévision, française et britannique, et au National Film Development Corporation, le pendant indien de Téléfilm Canada.

La Caméra d'or gagnée à Cannes est accompagnée d'une bourse de 250 000 francs (\$48 750 canadiens). Ce n'est pas énorme. Mais le succès escompté de *Salaam Bombay* devrait délier les bourses. Première nouvelle encourageante: sorti à Paris le 24 août, le film a fait 7 000 entrées le premier jour. Il prend l'affiche à Montréal le 30 septembre, le New York Film Festival l'a inscrit à son programme et il sera lancé en Inde à la fin d'octobre.

Le film est d'ailleurs tourné en hindi. Ce qui représente, dit Mira Nair, un bassin de population de 400 millions.

Près de quarante fois le Québec francophone...

De quoi rêver.

SALAAM BOMBAY, de Mira Nair, aujourd'hui salle Maisonneuve à 14h20, avec sous-titres anglais.

Le cinéma yougoslave à la recherche d'une définition

PAULE LA ROCHE
collaboration spéciale

Quand un pays est jeune et que, cependant, son histoire repose sur des civilisations millénaires, que son tissu social est fabriqué de la rencontre de plusieurs peuples et qu'il traverse une des pires crises économiques et sociales de son histoire, qu'advient-il de son cinéma? Il se cherche. Comme le pays tout entier se cherche.

D'abord royaume des pays slaves au lendemain de la Première Guerre, la Yougoslavie socialiste actuelle, celle qu'a léguée Tito au monde avec ses six républiques et ses deux provinces autonomes, a vu le jour dans la grande noirceur de la Deuxième Guerre mondiale.

Le cinéma yougoslave, lui, avait bien jeté ses premières lueurs dans les salles obscures au détour du XX^e siècle, à l'époque des projectionnistes ambulants venus porter les programmes des frères Lumière jusqu'en terre slave.

Mais l'industrie cinématographique yougoslave est un enfant de la guerre et on parle de véritable production depuis 1947, année du premier long métrage, «Slavica», de Vjekoslav Afric.

Le cinéma yougoslave a d'abord raconté la guerre, au cours de ce qu'on appelle officiellement la «vague rouge». De la révolution est né le cinéma. Piété filiale oblige: le cinéma a vanté les mérites de la révolution.

Devenu adolescent, le cinéma yougoslave s'est affirmé, et, dans les années 60, le sens critique a grandi comme le besoin de se dire, autrement que par la bouche des canons. La «vague noire» a déferlé sur le pays, valant à son chef de file, Aleksandar Petrovic (*Il pleut dans mon village*, *Le maître et Marguerite*), la Palme d'or à Cannes en 67 pour le film *J'ai même rencontré des tziganes heureux*. C'est aussi le temps des Makavejev (*L'Homme n'est pas un oiseau*, *W.R. Les mystères de l'organisme*), Purisa Djordjevic (*Le matin*, *La jeune fille*, *Le rêve*).

Auparavant, c'est par son extraordinaire école de films d'animation de Zagreb, toujours aussi célèbre et exemplaire, que la Yougoslavie avait mis le pied dans l'engrenage international, remportant, dès 1962, l'Oscar du meilleur dessin animé à Hollywood avec *L'Ersatz* de Dusan Vukotic.

Dans les années 70, une vague de répression politique a assombri le ciel du 7^e art, et le cinéma yougoslave a traversé, sur la scène mondiale du moins, une période de torpeur. Alors que les réalisateurs plus célèbres sont partis travailler à l'extérieur du pays et que les moins connus ont dû rentrer dans le rang, une génération s'est pointée le nez, qui fait maintenant beaucoup parler d'elle: celle qu'on appelle l'Ecole de Prague, parce que ses rejetons ont étudié à la FAMU, dans la capitale tchèque.

En sont issus les Emir Kusturica avec *Papa est en voyage d'affaires*, Palme d'or à Cannes en 85, Srdjan Karanovic (*Mi-figue mi-raison*), Lordan Zafranovic (*L'occupation en 26 images*), Goran Markovic (*Variola Vera*), Goran Paskaljevic (*Gardiens de plage en hiver*). De la même génération, mais pas de Prague, d'autres cinéastes se sont fait remarquer: les Zivko Nikolic (*La beauté du péché*) et Slobodan Sijan (*Qui chante là-bas*), par exemple.



Srdjan Karanovic

Malgré la crise, en 87-88, la Yougoslavie a produit quelque 36 longs métrages, un record inégalé depuis 67. Les techniques sont parfaitement maîtrisées, le bassin de comédiens est vaste et talentueux et les thèmes abordés diversifiés.

Il y a beaucoup de films intéressants, mais, sur le lot, peu s'aventurent vraiment hors des sentiers battus, bien que la censure paraisse avoir «clairé» la voie aux cinéastes qui oseraient se faire plus téméraires.

«De moins en moins d'argent... de plus en plus de liberté!» de dire le perspicace Srdjan Karanovic, qui signe *Sans titre adéquat pour le moment*, un des films de la compétition au FFM. Mais qui oserait prendre de véritables risques en temps de grave crise économique?

D'ailleurs, pour se tirer d'affaire financièrement, la plupart des maisons font appel à la coproduction entre républiques, ce qui est un phénomène relativement nouveau, et à la coproduction internationale.

Certaines grosses compagnies comme Jadran Film de Zagreb et Avala Film de Belgrade consacrent une très grande part de leur énergie aux services qu'elles offrent aux autres pays qui viennent depuis un bon moment, et de plus en plus, en Yougoslavie, tourner des films à des prix imbattables, de *Sophie's Choice*, à *Winds of War...* en passant par *Le Tambour* et *Fiddler on the Roof*.

Tout comme l'omniprésence effarante du cinéma américain, que les distributeurs yougoslaves sèment à tous vents dans les salles du pays, les risques artistiques, calculés et rentables de la coproduction et des services internationaux n'inquiètent pas les producteurs qui sont préoccupés par de terribles soucis financiers.

Les auteurs, par contre, sont plus sceptiques. Et bien qu'adepte de la coproduction, Sasa Petrovic craint que, sous la férule des gros producteurs, le cinéma yougoslave ne coure à sa perte.

Un cinéma diversifié

Chose sûre, en tout cas, le cinéma yougoslave court dans tous les sens, des tentatives d'observer les années de guerre et d'après-guerre sous un angle différent (*Mon oncle m'a légué*, *The Stallion Did Not Like Him*), à la recherche formelle la plus éclatée ou la plus excentrique (*Sans titre adéquat pour le moment* et *Le Cas Harms*), en passant par la grande fresque poétique brûlante de na-

tionalisme (*Guardians of the Fog*) et la parodie sociale la plus classique ou la plus burlesque (*Vive la liberté* et *That's How Steel Was Tempered*).

Au moment de la sélection, plusieurs films du cru 87-88 étaient encore en postproduction. C'est sans doute ce qui explique leur absence à Montréal. C'est le cas de *Kuca pored pruge* (*La maison à côté du chemin de fer*) de Zarko Dragojevic, un jeune réalisateur (il a 34 ans) qui a remporté à Pula le prix de la meilleure réalisation ou de *Zaboravljeni* (*Les Oubliés*), un film sur trois adolescents délinquants en quête d'identité, de Darko Bajic, lui aussi réalisateur dans la jeune trentaine.

Tous les films au programme sont dignes d'intérêt, mais quelques-uns sont à voir, sans faute:

— *Sans titre adéquat pour le moment* de Srdjan Karanovic nous plonge dans le Kosovo, province de Serbie, un point brûlant de la Yougoslavie d'aujourd'hui, déchiré par de violents affrontements nationalistes. En superposant plusieurs niveaux de lecture, Karanovic nous lance un beau clin d'oeil cinématographique, racontant aussi bien l'histoire d'un cinéaste qui tente de faire un film, que l'histoire d'amour tragique d'un Serbe et d'une Albanaise que tout sépare.

— Le film de Krsto Papic, *Mon oncle m'a légué*, plus classique, aborde avec énormément de justesse et de sensibilité, par le biais d'un groupe d'étudiants enthousiastes et idéalistes, cette période fascinante et troublante des années 50 qui a vu naître le socialisme yougoslave et dont une génération a fait les frais. Ce film courageux a valu à son auteur tous les honneurs à Pula, victoire d'autant plus méritoire que Papic a dû affronter, avant même le tournage, l'opposition de l'Association des vétérans yougoslaves qui y voyaient «un déniement des valeurs de la révolution».

— Le cas Harms de Slobodan D. Pesic, est un beau film avant-gardiste, plein de trouvailles, au traitement visuel et sonore inoubliable. Le jeune réalisateur se penche sur le poète russe Danil Harms, disparu à Leningrad en 42, victime du régime stalinien. Parfois difficile à suivre, mais remarquable!

— La Stratégie de la pie de Zlatko Lavanic, dont Emir Kusturica signe le scénario, est une allégorie émouvante, jamais complaisante, sur l'honneur et la désillusion, qui raconte comment un militaire retraité essaie de retrouver, par tous les moyens, la montre en or qu'il a reçue pour ses 40 ans de service dans l'Armée du peuple et qu'une pie lui a volée...

— Dans la tradition du film noir dont il est issu, Zivojin Pavlovic signe *Sur la route de Katanga*, un film rude et caillouteux comme le paysage minier où l'histoire se déroule. Le cinéaste vétérinaire raconte comment un ouvrier, de retour chez lui, tente d'échapper à son passé et rêve d'aller travailler dans les mines de diamant de Katanga en Afrique. A chacun sa quête d'absolu!

— Le film *Worker's Life*, de Miroslav Mandic, est un film plutôt lent mais senti, observant avec tendresse vivre ses personnages ouvriers qui se débattent dans leur quotidien où s'entrechoquent les idéologies du parti et les problèmes personnels.

The Yen Family

Moi y'en a vouloir des yens

LUC PERREAULT

Au Québec, dans les années 50, on avait inventé un slogan: une famille qui prie est une famille unie. Le Japon des années 80 semble prier en famille mais devant un autre dieu: le yen. L'idée est simple mais efficace: il s'agit pendant deux heures de mettre en scène une famille dont l'unique obsession serait d'accumuler des yens. Yojiro Yakita est tellement fort à ce petit jeu qu'il a réussi jeudi soir à faire crouler toute une salle.

L'ingéniosité et l'organisation dont font preuve les quatre membres de la famille Kamura défient l'imagination. Ça commence par la mère qui, dès l'aube, met en branle à coups de gémissements son service de réveils érotiques. Puis, vient la confection de plats cuisinés qui seront distribués à travers la ville, en même temps que les journaux, par une flotte de citoyens du 3e âge pour qui cette activité peu lucrative permet toute de même — c'est du moins ainsi qu'on a réussi à les enrégimenter — de garder la forme.

À l'école, les enfants participent eux aussi à leur façon à l'entreprise familiale, ce qui leur permet d'afficher des comptes en banque impressionnants. Même au lit, tout se règle à coups de yens: le moindre orgasme, le moindre halètement se paie. Le père enfin, au milieu d'une série de lucratives occupations parallèles, saura trouver le moyen de transformer en taxi son auto dans laquelle seront judicieusement disposés des petits objets, destinés évidemment à la vente.

On rit à cause de cette incroyable accumulation de gags qui font appel à un sens de l'invention la plus débriée. (Ainsi des parents hébergés temporairement chez cette famille grippesous doivent même payer des frais de séjour...) Seul le cadet, initié à la Bible par son oncle, aura le culot de remettre en question ce capitalisme familial. Hélas, ces préoccupations spirituelles s'abattent sur le film comme un chien dans un jeu de quilles.

Néanmoins, dans un festival si peu enclin à l'humour, *The Yen*

Family résonne comme un immense éclat de rire. Si jamais ce film est distribué au Québec, je vous invite à déboursier quelques yens pour le voir. Croyez-moi, ça en vaut l'investissement.

«ZELLY AND ME»

On se retrouve avec *Zelly and Me* devant une histoire de méchante sorcière. Jusqu'à la fin, on s'attend à y voir un bûcher. Orpheline à 8 ans, Phoebe subit les humeurs et la tyrannie de sa grand-mère Coco. Une vraie marâtre, celle-là. Heureusement, sa gouvernante, une Française sensible (Isabella Rossellini), l'aide à se mettre à l'écoute de ses voix intérieures, comme l'avait fait Jeanne d'Arc. Pourtant, l'histoire va se terminer bien mal.

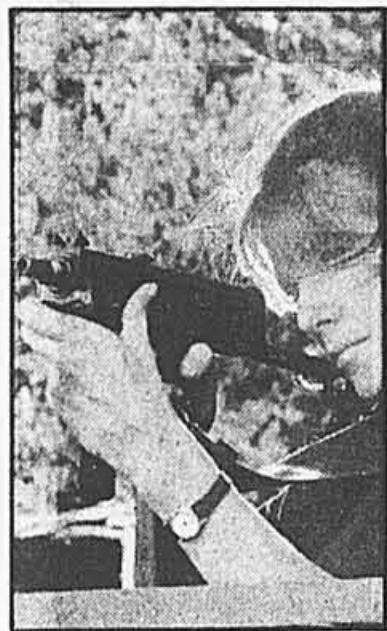
Le regard que porte Tina Rathborne sur l'enfance s'inspire peut-être de souvenirs personnels puisqu'elle est également l'auteur du scénario. Elle met, en tout cas, bien de l'énergie pour rendre sympathique son héroïne. Son film toutefois aurait exigé une plus grande rigueur, en particulier dans la direction des comédiens. Mais *Zelly and Me* ne manque pas de pathos.



«The Yen Family»

CINÉMA

BETRAYED



Film américain (1988) de Costa-Gavras. Scénario: Joe Esterhaz. Images: Patrick Blossier. Musique: Bill Conti. Montage: Joëlle Van Effenterre. Avec Debra Winger, Tom Berenger, John Heard, John Mahoney, Betsy Blair, Ted Levine. 127 min. Loew's 4, Cinéma V 1. (G).

■ Elle a du cran, cette opératrice de moissonneuse-batteuse nouvellement arrivée dans une région agricole et elle ne tarde pas à saisir l'oeil d'un jeune fermier viril et veuf, père de deux enfants. Elle dit s'appeler Katy Phillips, lui c'est Gary Simmons. Une idylle s'épanouit, Katy s'attache aux petits, le bonheur est proche. Mais il y a un ver dans le fruit. Gary fait partie d'une organisation féroce raciste et Kathy est secrètement un agent du FBI venue dans ce coin pour démasquer de tels fanatiques qui se sont

EN PRIMEUR

rendus coupables du meurtre d'un animateur de radio. Au départ, elle ne croyait pas que le sympathique Gary put avoir partie liée avec ces sectaires. Et la voilà déchirée entre le devoir et l'amour.

HERO AND THE TERROR

Film américain (1988) de William Tannen. Scénario: Dennis Shryack et Michael Blodgett, d'après un roman de Blodgett. Images: Eric Van Haren Norman. Montage: Christian Adam Wagner. Musique: David Frank. Avec Chuck Norris, Bryn Thayer, Steve James, Jack O'Halloran, Jeffrey Kramer, Ron O'Neal. 96 min. Le Faubourg 3, Bonaventure 2. (14 ans).

■ Il y a quelques années, un policier de Los Angeles, O'Brien, a procédé dans des conditions difficiles à l'arrestation d'un maniaque criminel à la taille gigantesque, Simon Moon, surnommé la Terreur. Au moment où O'Brien connaît enfin l'amour et attend la naissance d'un enfant, voici que Moon refait la manchette des journaux en s'évadant d'une prison à sécurité maximale. On le croit mort dans un accident au cours de la chasse qui s'en est suivi, mais la Terreur a survécu et se cache maintenant dans un vieux théâtre de la ville, le Wiltern. Alerté par la mort violente de quelques jeunes filles, O'Brien se prépare à affronter Moon dans sa cachette.

HOT TO TROT

Film américain (1988) de Michael Dinner. Scénario: Stephen Neigher, Hugo Gilbert, Charlie Peters. Images: Victor Kemper. Montage: Frank Morris. Musique: Danny Elfman. Avec Bob Goldthwait, Virginia Madsen, Dabney Co-

leman, Cindy Pickett, Jim Metzler. 83 min. Palace 5, Dorval 4. (G).

■ Timide et maladroit, Fred Chaney travaille dans la maison de courtoisie familiale dont sa mère a confié la direction à son deuxième mari, Walter Sawyer, un homme d'affaires indélicat. Il supporte patiemment les agaceries de son beau-père jusqu'au moment où sa mère vient à mourir. Le jour des funérailles, Fred reçoit un coup de téléphone lui annonçant que Sawyer est en train de s'amuser avec sa maîtresse dans les étables du domaine Chaney. Il se rend sur les lieux où il peut confirmer l'information et rencontrer son mystérieux correspondant qui se trouve être un cheval appelé Dan qui jout du don de la parole. Dan prend en sabots le destin de Fred, lui enseigne à s'affirmer et l'amène à prendre le contrôle de la compagnie, ce qui lui vaut l'amour d'une charmante secrétaire.

KUNG FU MASTER

Film français (1987) de Agnès Varda. Scénario: Varda. Images: Pierre-Laurent Chenieux. Montage: Marie-Josée Audlard. Musique: Joanna Bruzdowicz, les Rita Mistsouko. Avec Jane Birkin, Mathieu Demy, Charlotte Gainsbourg, Eva Simonet, Judy Campbell. 78 min. Berril 1. (G).

■ Mary Jane a quarante ans et est la mère de deux filles, Lucy, une adolescente, et Lou, encore presque un bébé. Lors d'une fête organisée pour célébrer les quinze ans de Lucy, Mary Jane s'intéresse à un camarade de celle-ci, le jeune Julien. Elle le retrouve dans un

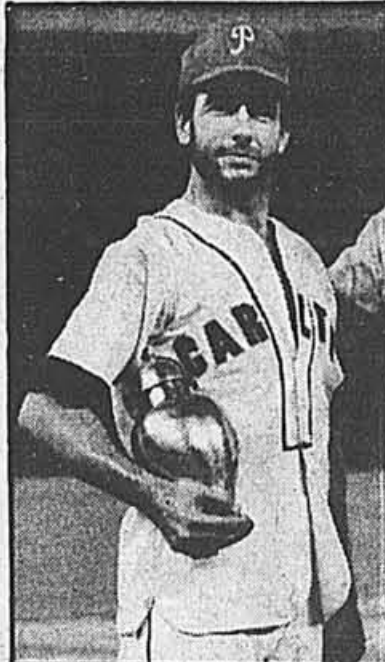
café et Julien initie Mary Jane à un jeu vidéo qui le passionne: Kung Fu Master. Peu à peu Julien se fait plus empressé auprès de cette dame si aimable. Il fait en sorte d'être invité à partager les vacances que Mary Jane passe en famille chez sa mère en Angleterre. Lucy supporte mal l'attitude de sa mère envers Julien, ce qui entraîne celle-ci à se retirer sur une île avec le garçon.

UN PRINCE À NEW YORK
(Coming to America)

Film américain (1988) de John Landis. Scénario: David Sheffield et Barry W. Blaustein, d'après un sujet de Eddie Murphy. Images: Woody Omens. Montage: Malcolm Campbell. Musique: Nile Rodgers. Avec Eddie Murphy, Arsenio Hall, James Earl Jones, John Amos, Madge Sinclair, Shari Headley. 116 min. Version française: Université, Versailles 2, Laval 5, Greenfield Park 1. (G).

■ Le prince Akeem, héritier d'un royaume africain, est en âge de se marier, mais il n'apprécie guère la docilité des filles de son pays et rêve d'une femme libérée à l'américaine. Avec la permission du roi son père, il se rend aux États-Unis, en compagnie d'un ami, pour y trouver l'épouse idéale. Comme il est à la recherche d'une reine, il s'installe en toute logique dans un hôtel du quartier Queens à New York. Voulant rester incognito, Akeem se trouve un emploi dans un casse-croûte et courtise bientôt la charmante fille du propriétaire.

STEALING HOME



Film américain (1988) de Steven Kampmann et Will Aldis. Scénario: Kampmann et Aldis. Images: Bobby Byrne. Montage: Anthony Gibbs. Musique: David Foster. Avec Mark Harmon, Jodie Foster, John Shea, Blair Brown, William McNamara, Harold Ramis, Johnathan Silverman. 98 min. Loew's 3, Dorval 3. (G).

■ Un ancien joueur de football, Billy Wyatt, vit maintenant dans la déché. Il reçoit un téléphone de sa mère lui annonçant qu'une amie d'enfance, Katie Chandler,

vient de mourir. Dans son testament, elle a chargé Billy de la tâche de disposer de ses cendres. Billy retourne donc au quartier de ses jeunes années dans la banlieue de Philadelphie. Au cours du voyage en train, il se remémore ces temps heureux où, fils d'une famille à l'aise, il ne rêvait que de baseball, encouragé d'ailleurs par son père. Il revit ses escapades avec son vieux copain Alan Appleby ainsi que la tendre amitié qui l'unissait à Kathie, une voisine un peu plus âgée que lui et nourrie d'idées contestataires.

TERRITOIRE ENNEMI
(Enemy Territory)

Film américain (1987) de Peter Manoogian. Scénario: Stuart M. Kaminsky, Bobby Lyell. Images: Ernest Dickerson. Montage: Peter Teschner. Musique: Sam Winans, Richard Koz Kosinaki. Avec Gary Frank, Roy Parker Jr, Jan-Michael Vincent, Frances Foster, Tony Todd, Stacey Dash. 90 min. Version française: Saint-Denis 3. (14 ans).

■ Dans un quartier pauvre d'une grande ville, une bande de jeunes voyous terrorise les habitants. Voici qu'un agent d'assurances, venu faire signer une police à une vieille dame, encourt innocemment le courroux des membres de la bande. Sur l'ordre de leur chef, les crapules entourent l'édifice délabré où se passe la transaction et en font le siège; ils veulent la peau de cet étranger qui a osé s'introduire dans leur territoire. L'homme n'est pas particulièrement combattif, mais il reçoit l'assistance d'un plombier valeureux et d'un vétéran du Vietnam qui possède une belle collection d'armes.

BANQUE NATIONALE présente

LES GRANDS EXPLORATEURS SAISON 88-89

Une invitation au dépassement!

1 SAHARA PLEIN SUD avec ALAIN SAINT-HILAIRE

2 LES TZIGANES avec ANNE-SOPHIE TIBERGHIEN

3 LE MEXIQUE avec LUC GIARD

4 ILES GRECQUES À LA VOILE avec YVES GRIOSSEL

5 CANADA SAUVAGE avec JÉRÔME DELCOURT

6 L'URSS avec MICHEL MONTESINOS

THÉÂTRE ARLEQUIN 1004 est. Ste-Catherine 288-4261

RÉSERVEZ MAINTENANT 282-9362

Abonnement variant entre 26.25\$ et 41.25\$ selon le jour et l'heure.
Prix spéciaux pour étudiants et âge dor.
1 abonnement GRATUIT en formant un groupe de 15 personnes.

À L'ÉCRAN: 6 GRANDS FILMS
SUR SCÈNE: 6 CINÉASTES - CONFÉRENCIERS

La BAVIÈRE DU RÊVE À LA RÉALITÉ SPÉCIAL ABONNÉ 6.50\$

AGRÉMENTEZ VOTRE SORTIE AUX GRANDS EXPLORATEURS PAR UNE VISITE CHEZ ST-HUBERT

VOTRE ABONNEMENT VOUS DONNE DROIT À 6 COUPONS D'UNE VALEUR DE \$1 CHACUN, ÉCHANGÉABLES DANS LES RÔUSSERIES ST-HUBERT PARTICIPANTES

Egalement présente dans les villes suivantes:

- L'VAL
- MONTREAL-NORD 282-9362
- BELOEIL 464-1772
- ST-JEAN 336-5372
- JOLIETTE 739-6202

Parlimage

La plus importante école privée de cinéma, vidéo et télévision au Canada

Stages de perfectionnement pour les gens de l'industrie et stages d'initiation pour le grand public

Tous les métiers... ou presque. Avec les plus grands noms:

Serge Beauchemin (Bach & Bottine) • Michel Beaudet (les Trouvailles de Clémence)
• Victor-Levy Beaulieu (L'Héritage) • Jean-Raymond Bourque (Le Défi mondial)
• Eric Cayla (Rock & Belles Oreilles) • Alain Chartrand (Un zoo la nuit)
• Jean-Marie Comeau (Les fous de Bassan) • Vincent Davy (Laurier) • Roger Frappier (Le Déclin de l'empire américain) • Michel Gaumont (L'Autobus du show business)
• George Jardon (Lance et compte) • Lyse Lafontaine (Opération beurre de pinottes)
• Nicole Lapierre (The Host) • Pierre Mignot (J.A. Martin, photographe) • Hélène Perras (Plexi-Mag)
• André Perry (ADISO) • Marcel Pothier (Anna Purna) • Stéphane Reichel (Children of a Lesser God) • Nicole Robert (La Guerre des Tuques)
• Jean-Pierre Séguin (Rock & Belles Oreilles) • André Vaudrin (Le Point) • etc.

Dans les meilleurs studios

Parlimage Inc.
4398, boul. St-Laurent, # 103, Montréal, Qc H2W 1Z5
en collaboration avec Téléfilm Canada et la SOGICQ

Propulsez-vous dans l'univers fascinant de l'art et des nouvelles technologies! Un événement unique

«C'est une exposition exceptionnelle, à ne pas manquer. Des images du futur qui bougent, s'illuminent et chantent. Une spectaculaire exposition mettant en vedette la lumière».

— Paul Cauchon, Le Devoir

Melvin Prusky
Los Alamos National Laboratory (USA)

Images du futur: un mariage électrisant entre l'art et les nouvelles technologies

— Marie Delagrave
Le Soleil, Québec

«Une féerie de la lumière et du mouvement»

— Émilie Devienne
Qui Fait Quoi

IMAGES DU FUTUR '88

Laser, Hologrammes, Art Vidéo, Multimedia, Sculptures de lumière de dix pays

Exposition internationale Du 3 juin au 25 septembre

Invité d'honneur: Les États-Unis

New York, Boston, Los Angeles, Chicago, San Francisco

Pour information: 514 849-1612

Bar Restaurant Terrasse

Tarifs spéciaux et visites guidées pour les groupes

Compétition internationale d'animation par ordinateur: votez pour le meilleur vidéo d'art (Prix du Public Télévision Quatre Saisons) votez pour le meilleur vidéo publicitaire (Prix du Public CFCF-12)

Tous les jours de 12 à 23 hres

Vieux-Port de Montréal (St-Laurent de la Commune)

La Presse CFCF TOSHIBA TDI Bonjour!

6 MILLIONS\$, ÇA CHANGE PAS LE MONDE... MAIS PERDRE LE BILLET...

LES FILMS VISION 4 PRÉSENTE

GASPARD ET FILS

UN FILM DE FRANÇOIS LABONTÉ

PRODUIT PAR SUZANNE HÉNAUT ET CLAUDE BONIN AVEC JACQUES GODIN GASTON LEPAGE ET MONIQUE MILLER

MONICA VERGE YVES DESGAGNÉS JULIEN POULIN CLAUDE LAROCHE ET LUC BOIVIN

avec MONIQUE PROULX avec MICHEL CARON avec JEAN-BAPTISTE TARD avec DENIS SPÉROUDJIS avec DOMINIQUE CHARTRAND avec JEAN-GUY MONTPETT avec MARCEL POTHIER avec DENIS LAROCHELLE

en collaboration avec

DISTRIBUTION CINÉMA PLUS/CINÉNOVE

SUPER ÉCRAN LE CANAL DE FILMS

CKAC 97.3 SUPER

Jet vacances

Radio-Canada Télévision

COMMENÇANT LE SAMEDI 3 SEPTEMBRE DANS UN CINÉMA CINÉPLEX ODÉON PRÈS DE CHEZ VOUS!

GUIDE CINEPLEX ODEON

BERRI
St-Denis & Ste-Catherine 288-2115
KUNG FU MASTER (G) Dolby Stereo
12:00 - 2:30 - 5:00 - 7:30 - 10:00

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Exécuté Jeu. 1 sept. 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15

BAGDAD CAFÉ (G) Dolby Stereo
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

LE GRAND BLEU (G) Dolby Stereo
12:00 - 2:30 - 5:00 - 7:30 - 10:00
Exécuté Jeu. 1 sept. 12:00 - 2:30 - 5:00 - 7:30 - 10:00

PETIT BON... HOMME (G) Dolby Stereo
12:45 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30
Exécuté Jeu. 1 sept. 12:45 - 2:45 - 5:00 - 7:15

BONAVENTURE
Place Bonaventure 861-2725

BIG BLUE (G)
Sam. et Dim. 12:00 - 2:20 - 4:40 - 7:00 - 9:20
Sem. 7:00 - 9:20

HERO AND THE TERROR
Sam. et Dim. 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Sem. 7:30 - 9:30

BROSSARD
Moi Châmpain 465-5906

LE GRAND BLEU (G)
Sam. et Dim. 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30
Sem. 7:15 - 9:30

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:20 - 9:10
Sem. 7:20 - 9:10

DIE HARD (14 ans) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:35
Sem. 7:00 - 9:35

CARREFOUR LAVAL
2330 Aut. des Laurentides 688-3684

BIG (G)
Sam. et Dim. 12:20 - 2:35 - 4:50 - 7:05 - 9:30
Sem. 7:05 - 9:30

MARRIED TO THE MOB (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 12:15 - 2:25 - 4:45 - 7:10 - 9:30
Sem. 7:10 - 9:30

DIE HARD (14 ans) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Sem. 7:00 - 9:45

LES AVENTURES DE CHATMAN (G)
Sam. et Dim. 12:15 - 2:10 - 4:05 - 6:30
Sem. 6:30

PETIT BON... HOMME (G) 8:00 - 10:00

YOUNG GUNS (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:25
Sem. 7:10 - 9:25

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Sem. 7:15 - 9:15

CENTRE-VILLE
2001 Université
Coin de Maisonneuve 849-4518

THE LAST EMPEROR (G)
1:00 - 4:00 - 6:00

BIG BUSINESS (G)
1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05

LA BELLE ET LE VÉTÉRAN (14 ans)
1:10 - 3:15 - 5:20 - 7:25 - 9:30

THE FAMILY (G)
1:15 - 4:15 - 7:00 - 9:35

AU REVOIR LES ENFANTS (G) (s. angl.)
1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25

WHEN THE WIND BLOW (G)
1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

THE FUNERAL (G)
Ven., Sam. et Dim. 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ÊTRE (14 ans)
Ven., Sam. et Dim. 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30

BELLMAN AND TRUE (G)
Ven., Sam. et Dim. 1:05 - 4:05 - 7:05 - 9:20

POUSSIERE D'ANGE (G)
Lun. au Jeudi 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05

LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE
(G) 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

COMPLEXE DESJARDINS
Basilair 1 288-3141

Lundi au jeudi fermé pour le festival des films du monde

LES AVENTURES DE CHATMAN (G)
Ven., Sam. et Dim. 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

POUSSIERE D'ANGE (G)
Ven., Sam. et Dim. 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ÊTRE (14 ans)
Ven., Sam. et Dim. 1:20 - 4:40 - 6:00

SUR LA ROUTE DE NAIBORI (G)
Ven., Sam. et Dim. 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30

CRÉMAZIE
St-Denis & Crémazie 388-4210

LES PORTES TOURNANTES (G) Dolby Stereo
Ven., Sam. et Dim. 1:15 - 3:25 - 5:30 - 7:30 - 9:30 / Lun., Merc. et Jeudi 7:30 - 9:30

LE DAUPHIN
Beaubien près d'Albion 721-6060

LES AVENTURES DE CHATMAN (G)
Dolby Stereo / Sem. 6:30

LE GRAND BLEU (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:30 - 4:15 - 6:00

DON GIOVANNI (G) 8:30

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

LE DERNIER EMPEREUR (G) 8:00

ÉGYP TIEN
1455, rue Peel 843-3112

STATIONNEMENT \$3.00

LUN. A VEN. (APRÈS 4 P.M.)

SAM. (TOUTE LA JOURNÉE)

YOUNG GUNS (G) Dolby Stereo
12:45 - 2:45 - 4:50 - 7:00 - 9:15

BIG (G) Dolby Stereo
1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:15 - 9:25

MARRIED TO THE MOB (G) Dolby Stereo
1:00 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:35

LE FAUBOURG
1616, Ste-Catherine O. 932-2121

BIG BLUE (G) Dolby Stereo 70MM
12:40 - 2:50 - 5:00 - 7:15 - 9:30

MIDNIGHT RUN (G) Dolby Stereo THX
1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:25

HERO AND THE TERROR Dolby Stereo
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:05 - 9:10

BAGDAD CAFÉ (G) Dolby Stereo
(anglais s. l. français)
1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:40

JEAN-TALON
2 rues à l'est de Pie-IX 725-7000

LE GRAND BLEU (G)
Sam. et Dim. 12:00 - 2:30 - 5:10 - 7:30 - 9:45
Sem. 7:00 - 9:30

LONGUEUIL
Place Longueuil 679-7451

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 12:05 - 2:05 - 4:05 - 6:05
Sem. 7:30

PETIT BON... HOMME (G)
Sam. et Dim. 8:00 - 10:00 / Sem. 9:30

LES PORTES TOURNANTES (G)
Sam. et Dim. 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Sem. 7:15 - 9:15

PLACE DU CANADA
Vie. Châtea. Chom. 861-4555

LAST TEMPTATION OF CHRIST (18 ans)
Dolby Stereo / 1:00 - 4:00 - 7:00 - 10:00

ODON-LAVAL
Centre 2000 - Boul. St-Martin 687-5207

LE GRAND BLEU (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 12:15 - 2:35 - 4:50 - 7:15 - 9:20
Sem. 7:15 - 9:20

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:30 - 3:25 - 5:15 - 7:05 - 9:05
Sem. 7:05 - 9:05

PLACE ALEXIS NIHON
Niveau du Métro 935-4246

DIE HARD (14 ans) Dolby Stereo / 70 MM
1:00 - 4:00 - 7:00 - 10:00
Coucher tard: Sam. 12:30

MARRIED TO THE MOB (G) Dolby Stereo
12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30

MAC AND ME (G) 12:45 - 3:00 - 5:15

BULL DURHAM (14 ans) 7:30 - 9:45

POINTE-CLAIRE
4341 Transcanadienne (sortie St-Jean) 430-7244

MARRIED TO THE MOB (G) Dolby Stereo
12:50 - 3:00 - 5:10 - 7:20 - 9:30

YOUNG GUNS (G) Dolby Stereo
12:40 - 2:50 - 5:00 - 7:10 - 9:20

MIDNIGHT RUN (G) Dolby Stereo
2:15 - 4:45 - 7:15 - 9:45

DIE HARD (14 ans) Dolby Stereo THX
1:00 - 4:00 - 7:00 - 10:00

THE LAST TEMPTATION OF CHRIST
(18 ans) / Dolby Stereo
1:00 - 4:00 - 7:00 - 10:00

MAC AND ME (G) Dolby Stereo
12:30 - 2:40 - 4:50

BIG BLUE (G) Dolby Stereo 7:00 - 9:10

ST-DENIS
1590, rue St-Denis 845-3222

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
12:45 - 2:45 - 4:45 - 7:00 - 9:00

TERRITOIRE ENNEMI (14 ans)
12:55 - 3:00 - 5:00 - 7:10 - 9:15

SQUARE DÉCARIE
Décarie, sud de Jean-Jalou 341-3190

MIDNIGHT RUN (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 12:00 - 2:25 - 4:50 - 7:15 - 9:40
Sem. 7:00 - 9:30

YOUNG GUNS (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:10
Sem. 7:00 - 9:10

ASTRE
St-Léonard 9480 Lacordaire 327-5001

MAC AND ME (G) Dolby Stereo 1:00

MARRIED TO THE MOB (G) Dolby Stereo
3:10 - 5:15 - 7:15 - 9:00
Coucher tard: ven. et sam. 11:00

YOUNG GUNS (G) Dolby Stereo
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

DIE HARD (14 ans) Dolby Stereo
1:15 - 4:00 - 7:00 - 9:30

MIDNIGHT RUN (G) / 7:45 - 10:00

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00

MONTREAL
1584, Mt-Royal & Papineau 521-7870

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
5:30 - 9:15
2e film: DOUBLE DÉTENTE 7:20

LES AVENTURES DE CHATMAN (G)
Sam. et Dim. 12:00 - 1:40 - 3:25

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
7:20 - 9:15

LE GRAND BLEU (G)
Sam. et Dim. 12:15 - 2:30 - 4:45 / Sem. 5:00

OMEGA
Centre Maxi 2615 ch. Chambly Long 647-1122

COEUR CIRCUIT #2 (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:30
Sem. 7:30 - 9:30

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
Sam. et Dim. 3:05 - 7:15 / Sem. 7:15

2e film: DOUBLE DÉTENTE
Sam. et Dim. 1:00 - 5:10 - 9:15 / Sem. 9:15

PARADIS
8215, Hochelaga 354-3110

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00
Sem. 7:00

LES PORTES TOURNANTES (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 7:45 - 9:45 / Sem. 8:45

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
Sam. et Dim. 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

2e film: DOUBLE DÉTENTE
Sam. et Dim. 3:05 - 7:00 / Sem. 7:00

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00 - 7:40 - 9:20 / Sem. 7:30 - 9:15

PARADIS
8215, Hochelaga 354-3110

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00
Sem. 7:00

LES PORTES TOURNANTES (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 7:45 - 9:45 / Sem. 8:45

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
Sam. et Dim. 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

2e film: DOUBLE DÉTENTE
Sam. et Dim. 3:05 - 7:00 / Sem. 7:00

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00 - 7:40 - 9:20 / Sem. 7:30 - 9:15

PARADIS
8215, Hochelaga 354-3110

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00
Sem. 7:00

LES PORTES TOURNANTES (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 7:45 - 9:45 / Sem. 8:45

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
Sam. et Dim. 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

2e film: DOUBLE DÉTENTE
Sam. et Dim. 3:05 - 7:00 / Sem. 7:00

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00 - 7:40 - 9:20 / Sem. 7:30 - 9:15

PARADIS
8215, Hochelaga 354-3110

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00
Sem. 7:00

LES PORTES TOURNANTES (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 7:45 - 9:45 / Sem. 8:45

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
Sam. et Dim. 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

2e film: DOUBLE DÉTENTE
Sam. et Dim. 3:05 - 7:00 / Sem. 7:00

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00 - 7:40 - 9:20 / Sem. 7:30 - 9:15

PARADIS
8215, Hochelaga 354-3110

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00
Sem. 7:00

LES PORTES TOURNANTES (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 7:45 - 9:45 / Sem. 8:45

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
Sam. et Dim. 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

2e film: DOUBLE DÉTENTE
Sam. et Dim. 3:05 - 7:00 / Sem. 7:00

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00 - 7:40 - 9:20 / Sem. 7:30 - 9:15

PARADIS
8215, Hochelaga 354-3110

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00
Sem. 7:00

LES PORTES TOURNANTES (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 7:45 - 9:45 / Sem. 8:45

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
Sam. et Dim. 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

2e film: DOUBLE DÉTENTE
Sam. et Dim. 3:05 - 7:00 / Sem. 7:00

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00 - 7:40 - 9:20 / Sem. 7:30 - 9:15

PARADIS
8215, Hochelaga 354-3110

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE (G)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00
Sem. 7:00

LES PORTES TOURNANTES (G) Dolby Stereo
Sam. et Dim. 7:45 - 9:45 / Sem. 8:45

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
Sam. et Dim. 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

2e film: DOUBLE DÉTENTE
Sam. et Dim. 3:05 - 7:00 / Sem. 7:00

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
Sam. et Dim. 1:00 - 2:40 - 4:20 - 6:00 - 7:40 - 9:20 / Sem. 7:30 - 9:15

PARADIS
8215, Hochelaga 354-3110

PAUL HOGAN
"Crocodile"
DUNDEE II
2ème FILM AUX CINÉ-PARCS VERSION FRANÇAISE
ST-JÉRÔME CINE-PARC ODEON
CINEMA REX TRANSCAN SORTIE 95 655-0692
CINÉ-PARC ST-EUSTACHE
ROUTE 15 (SORTIE 21) 472-6660 879-1707

ROCK DEMERS présente
CONTES POUR TOUS n° 6
LA GRENOUILLE ET LA BALEINE
Un film de JEAN-CLAUDE LORD
21ème FILM AU CINÉ-PARC
BERRI
ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115
LONGUEUIL
PLACE LONGUEUIL 679-7451
CARREFOUR LAVAL
2330 AUT. DES LAURENTIDES 688-3684
DAUPHIN
BEAUBIEN - IBERVILLE 721-6060
MONTREAL
1584 MT-ROYAL E. 521-7870
ASTRE
9480 LACORDAIRE 327-5001
PARADIS
8215 RUE HOCHELAGA 354-3110
SHERBROOKE TROIS-RIVIERES
CINEMA CAPITOL FLEUR DE LYS
CINÉ-PARC LAVAL
AUT. DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555

EN VERSION FRANÇAISE
ROGER RABBIT
PLUS!
2ème FILM AUX CINÉ-PARCS
ST-JÉRÔME TROIS-RIVIERES
CINEMA REX CINEMA DE PARIS
CINÉ-PARC VAUDREUIL
TRANSCAN (SORTIE 3) 455-5154
CINÉ-PARC ST-EUSTACHE
ROUTE 15 (SORTIE 21) 472-6660 879-1707

RAMBO #3 (fr.) (14 ans)
5:30 - 9:15
2e film: DOUBLE DÉTENTE 7:20

LES AVENTURES DE CHATMAN (G)
Sam. et Dim. 12:00 - 1:40 - 3:25

LES ENJEUX DE LA MORT (14 ans)
7:20 - 9:15

LE GRAND BLEU (G)
Sam. et Dim. 12:15 - 2:30 - 4:45 / Sem. 5:00

OMEGA
Centre

Les arts cette semaine

E 20

LA PRESSE, MONTRÉAL, SAMEDI 27 AOÛT 1988

CINÉMA

AMERICAN NINJA (2)
Cine-parc Saint-Eustache (5): des 19 h.

ARTHUR
Châteauguay (2): 20 h 55; dim.: 14 h 55, 20 h 55.

AU REVOIR LES ENFANTS
Cineplex (5): 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25.

AVENTURES DE CHATRAN (LES)
Carrefour Laval (4). Sam., dim.: 12 h 15, 14 h 10, 16 h 05, 18 h 30; en sem.: 18 h 30.
Cinéma de Montréal (1). Sam., dim.: 12 h, 13 h 40, 15 h 25.
Complexe Desjardins (1). Sam., dim.: 13 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.
Dauphin (1). Sam., dim.: 13 h, 14 h 30, 16 h 15, 18 h; en sem.: 18 h 30.

BAGDAD CAFE
Berri (3): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.
Faubourg Ste-Catherine (4): 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 40.

BAMBI
Dorval (1). Sam., dim.: 12 h 10, 14 h, 17 h 50.
Fairview (1). Sam., dim.: 14 h 10, 18 h.
Greenfield (3). Sam., dim.: 14 h 15, 18 h, 19 h 15.
Laval (4). Sam., dim.: 12 h 10, 14 h, 17 h 40.
Palace (3): 12 h 10, 14 h, 18 h.
Versailles (3). Sam., dim.: 12 h, 13 h 50, 18 h.

BELLE ET LE VÉTÉRAN (LA)
Cineplex (3): 13 h 10, 15 h 15, 17 h 20, 19 h 25, 21 h 30.

BELLMAN AND TRUE
Cineplex (8). Sam., dim.: 13 h 05, 16 h 05, 19 h 05, 21 h 20.

BETELGEUSE
Cine-Parc Châteauguay (1): des 19 h.
Cine-Parc Laval (1): des 19 h.
Cine-Parc Tracy (2): des 19 h.
Cine-Parc Odeon (2, Boucherville): des 19 h.

BETRAYED
Cinéma V (1): 19 h, 21 h 40; sam., dim.: 13 h 45, 16 h 30, 19 h, 21 h 40.
Loew's (4): 13 h, 15 h 40, 18 h 20, 21 h. Dernier spectacle sam.: 23 h 30.

BIG
Carrefour Laval (1). Sam., dim.: 12 h 20, 14 h 35, 16 h 50, 19 h 05, 21 h 30; en sem.: 19 h 05, 21 h 30.
Cinéma Egyptien (2): 13 h, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 15, 21 h 25.

BIG BLUE
Bonaventure (1). Sam., dim.: 12 h, 14 h 20, 16 h 40, 19 h, 21 h 20; en sem.: 19 h, 21 h 20.
Faubourg Ste-Catherine (1): 12 h 40, 14 h 50, 17 h, 19 h 15, 21 h 30.
Pointe-Claire (6): 19 h, 21 h 10.

BIG BUSINESS
Cineplex (2): 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05.

BLOB (LE)
Cinéma de Paris: 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 15.
Greenfield (3): 19 h 20, 21 h 20; sam., dim.: 12 h 15, 15 h 40, 19 h 20, 21 h 20.
Laval (3): 19 h 10; sam., dim.: 14 h 50, 19 h 10.

BLOSSOM
Versailles (3): 19 h 40, 21 h 45. Sam., dim.: 15 h 45, 19 h 40, 21 h 45. Dernier spectacle sam.: 23 h 50.

BLOB (THE)
Palace (3): 13 h 45, 19 h 30, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 30.

BULL DURHAM
Place Alexis-Nihon (3): 19 h 30, 21 h 45.

CADDY SHACK (2)
Châteauguay (2): 19 h 15; dim.: 13 h 15, 19 h 15.

CLEAN AND SOBER
Loew's (5): 13 h 45, 16 h, 18 h 50, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 55.

COCKTAIL
Fairview (2): 19 h, 21 h 15; sam., dim.: 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15.
York: 12 h 45, 14 h 55, 17 h 05, 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 45.

COEUR CIRCUIT
Chambly. Sam.: 19 h 30, 21 h 15; dim.: 13 h 30, 19 h 30, 21 h 15; lun., mar., 19 h 30.
Cine-Parc Châteauguay (2): des 19 h.
Cine-Parc Laval (4): des 19 h.
Cine-Parc St-Hilaire (1): des 19 h.
Omega (1). Sam., dim.: 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 30; en sem.: 19 h 30, 21 h 30.

COEUR ET TRIO
Cine-Parc Joliette: au crépuscule.

COMING TO AMERICA
Dorval (1): 19 h, 21 h 30; sam., dim.: 15 h 30, 19 h, 21 h 30.

Palace (1): 13 h 35, 16 h 15, 19 h, 21 h 35. Dernier spectacle sam.: minuit 05.

CROCODILE DUNDEE (2)
Cine-Parc Joliette: au crépuscule.
Cine-Parc Odeon (1, Boucherville): des 19 h.
Cine-Parc St-Eustache (4): des 19 h.
Du Parc (3): 19 h, 21 h 10; sam., dim.: 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 40.
Laval (4): 19 h 10, 21 h 20; sam., dim.: 15 h 30, 19 h 10, 21 h 20. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.

Versailles (2): 19 h 05, 21 h 40. Sam., dim.: 12 h 10, 14 h 25, 16 h 40, 19 h 05, 21 h 40. Dernier spectacle sam.: 23 h 55.

DERNIER EMPEREUR (LE)
Dauphin (2). Sam., dim.: 20 h; en sem.: 20 h.

DIE HARD
Astre (3): 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30.
Brossard (3). Sam., dim.: 13 h 15, 16 h, 19 h 21 h 35; en sem.: 19 h, 21 h 35.

Carrefour Laval (3): Sam., dim.: 13 h, 16 h 19 h, 21 h 45; en sem.: 19 h, 21 h 45.

Place Alexis-Nihon (1): 13 h, 16 h, 19 h, 22 h. Dernier spectacle sam.: minuit 30.

Pointe-Claire (4): 13 h, 16 h, 19 h, 22 h.

DON GIOVANNI
Dauphin (1). Sam., dim.: 20 h 30. En sem.: 20 h 30.

DOUBLE DETENTE
Cinéma de Montréal (1): 19 h 20.
Cine-Parc Laval (3): des 19 h.
Omega (2). Sam., dim.: 13 h, 17 h 10, 21 h 15; en sem.: 21 h 15.

Paradis (2): Sam., dim.: 15 h 05, 19 h; en sem.: 19 h.

ENJEUX DE LA MORT (LES)
Brossard (2). Sam., dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 10; en sem.: 19 h 20, 21 h 10.

Cinéma de Montréal (2): 19 h 20, 21 h 15.

Cine-Parc Châteauguay (2): des 19 h.

Cine-Parc Laval (1): des 19 h.

Cine-Parc Odeon (2, Boucherville): des 19 h.

Laval 2000 (2): Sam., dim.: 13 h 30, 15 h 25, 17 h 15, 19 h 05, 21 h 05; en sem.: 19 h 05, 21 h 05.

Paradis (3): Sam., dim.: 13 h, 14 h 40, 16 h 20, 18 h, 19 h 40, 21 h 20; en sem.: 19 h 30, 21 h 15.

Le Paris (2) (Saint-Hyacinthe): 19 h 15, 21 h 15.

Saint-Denis (2): 12 h 45, 14 h 45, 16 h 45, 19 h, 21 h.

FAMILY (THE)
Cineplex (4): 13 h 15, 16 h 15, 19 h, 21 h 35.

FANTASMES TRES SPECIAUX
Carre Saint-Louis: 11 h 30, 15 h 20, 19 h 10.

FERRIS BUELLER
Cine-Parc Châteauguay (1): des 19 h.

FISH CALLED WANDA (A)
Loew's (2): 12 h 15, 14 h 35, 16 h 55, 19 h 15, 21 h 35. Dernier spectacle sam.: 23 h 50.
Westmount Square: 19 h 05, 21 h 20; sam., dim.: 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 05, 21 h 20.

FUNERAL (THE)
Cineplex (7). Sam., dim.: 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 30.

GRAND BLEU (LE)
Berri (4): 12 h, 14 h 30, 17 h, 19 h 30, 22 h. Jeu: 12 h, 14 h 30, 17 h, 22 h.

Brossard (1): Sam., dim.: 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30; en sem.: 19 h 15, 21 h 30.

Châteauguay (1): Sam., 19 h 15, 21 h 15; dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; du lun. au jeu.: 19 h 15, 21 h 15.

Cinéma de Montréal (2): Sam., dim.: 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45; en sem.: 17 h.

Cine-Parc Châteauguay (3): des 19 h.

Cine-Parc Laval (4): des 19 h.
Cine-Parc Saint-Hilaire (2): des 19 h.
Jean-Talon. Sam., dim.: 12 h, 14 h 30, 17 h 10, 19 h 30, 21 h 45; en sem.: 19 h, 21 h 30.
Laval 2000 (1). Sam., dim.: 12 h 15, 14 h 35, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 20; en sem.: 19 h 15, 21 h 20.

GREAT EXPECTATIONS
L'Amour: 12 h 20, 15 h 20, 18 h 20, 21 h 20.

GRENOUILLE ET LA BALEINE (LA)
Astre (4): 13 h, 14 h 40, 16 h 20, 18 h.
Berri (2): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; jeu.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15.

Carrefour Laval (6): Sam., dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; en sem.: 19 h 15, 21 h 15.

Cine-Parc Laval (2): des 19 h.
Dauphin (2). Sam., dim.: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30; en sem.: 18 h 15.

Longueuil (1): Sam., dim.: 12 h 05, 14 h 05, 16 h 05, 18 h 05; en sem.: 19 h 30.

Paradis (1): Sam., dim.: 13 h, 14 h 40, 16 h 20, 18 h; en sem.: 19 h.

CURRIER FANTOME
Cine-Parc Saint-Eustache (3): des 19 h.
Cine-Parc Vaudreuil (2): des 19 h.

HERO AND THE TERROR
Bonaventure (2). Sam., dim.: 13 h 30, 5 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30; en sem.: 19 h 30, 21 h 30.

Cine-Parc Saint-Eustache (5): des 19 h.
Faubourg Sainte-Catherine (3): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 05, 21 h 10.

HOT TO TROT
Dorval (4): 19 h 15, 21 h 15; sam., dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

Palace (5): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15. Dernier spectacle sam.: 23 h 15.

INSOUTENABLE LEGERETE DE L'ETRE (L')
Cineplex (7). Du lun. au jeu.: 13 h, 16 h 30, 20 h.

Complexe Desjardins (3): Sam., dim.: 13 h 20, 16 h 40, 20 h.

JAMES BANDE OOSEXE (2)
Commodore: des 18 h.

JEUNE MARIEE EN PANNE
Commodore: des 18 h.

KUNG FU MASTER
Berri (3): 12 h, 14 h 30, 17 h, 19 h 30, 22 h.

LAST EMPEROR (THE)
Cineplex (1): 13 h, 16 h, 20 h.

LAST TEMPTATION OF CHRIST
Place du Canada: 13 h, 16 h, 19 h, 22 h.
Pointe-Claire (5): 13 h, 16 h, 19 h, 22 h.

MAC AND ME
Astre (1): 13 h.

Place Alexis Nihon (3): 12 h 45, 15 h, 17 h 15.

Pointe-Claire (6): 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50.

MARRIED TO THE MOB
Astre (1): 15 h 10, 17 h 15, 19 h 15, 21 h. Dernier spectacle sam.: 23 h.

Carrefour Laval (2): Sam., dim.: 12 h 15, 14 h 25, 16 h 45, 19 h 10, 21 h 30; en sem.: 19 h 10, 21 h 30.

Cinéma Egyptien (3): 13 h, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 35.

Place Alexis Nihon (2): 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30.

Pointe-Claire (1): 12 h 50, 15 h, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30.

MIDNIGHT RUN
Astre (4): 19 h 45, 22 h.

Decarie (1): Sam., dim.: 12 h, 14 h 25, 15 h 50, 19 h 15, 21 h 40; en sem.: 19 h, 21 h 30.

Faubourg Sainte-Catherine (2): 13 h 30, 16 h 10, 19 h, 21 h 25.

Pointe-Claire (3): 14 h 15, 16 h 45, 19 h 15, 21 h 45.

NIGHTMARE ON ELM STREET (4)
Dorval (2): 19 h 10, 21 h 10; sam., dim.: 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10.

Laval (1): 19 h 20, 21 h 20; sam., dim.: 13 h 10, 15 h 20, 17 h 20, 19 h 20, 21 h 20.

Dernier spectacle sam.: 23 h 30.

Palace (1): 12 h 45, 14 h 50, 16 h 55, 19 h, 21 h 05. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 10.

PETIT BON... HOMME
Berri (5): 12 h, 14 h 45, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30; jeu.: 12 h 45, 14 h 45, 17 h, 19 h 15.

Carrefour Laval (4): Sam., dim.: 20 h, 22 h; en sem.: 20 h, 22 h.

Cine-Parc Joliette: au crépuscule.

Cine-Parc Tracy (1): des 19 h.

Longueuil (1): Sam., dim.: 20 h, 22 h; en sem.: 21 h 30.

POLTERGEIST (3)
Cine-Parc St-Eustache (1): des 19 h.

PORTES TOURNANTES (LES)
Cremazie. Sam., dim.: 13 h 15, 15 h 25, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30. Lun., merc., jeu.: 19 h 30, 21 h 30; mar.: 13 h 15, 15 h 25, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.

Longueuil (2): Sam., dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; en sem.: 19 h 15, 21 h 15.

Paradis (1): Sam., dim.: 19 h 45, 21 h 45; en sem.: 20 h 45.

POUSSIERE D'ANGE
Cineplex (8). Du lun. au jeu.: 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05.

Complexe Desjardins (2): Sam., dim.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.

PRESIDIO (THE)
Du Parc (1): 19 h 05, 21 h 15; sam., dim.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 05, 21 h 15.

Laval (3): 21 h 20; sam., dim.: 12 h 50, 17 h, 21 h 20.

Versailles (5): 19 h 30, 21 h 35; sam., dim.: 13 h, 15 h 10, 17 h 20, 19 h 30, 21 h 35. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.

PRINCE A NEW YORK (UNI)
Cine-Parc Châteauguay (1): des 19 h.

Cine-Parc Saint-Hilaire (1): des 19 h.

Greenfield (1): 19 h 05, 21 h 30; sam., dim.: 12 h, 14 h 20, 16 h 40, 19 h 05, 21 h 30.

Laval (5): 19 h, 21 h 20; sam., dim.: 12 h, 14 h 20, 16 h 40, 19 h, 21 h 20. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.

Université: 19 h 20, 21 h 40; sam., dim.: 12 h 20, 14 h 40, 17 h, 19 h 20, 21 h 40.

Versailles (2): 19 h, 21 h 30; sam., dim.: 12 h, 14 h 20, 16 h 40, 19 h, 21 h 30. Dernier spectacle sam.: 23 h 55.

DERNIER EMPEREUR (LE)
Dauphin (2). Sam., dim.: 20 h; en sem.: 20 h.

DIE HARD
Astre (3): 13 h 15, 16 h, 19 h, 21 h 30.

Brossard (3): Sam., dim.: 13 h 15, 16 h, 19 h 21 h 35; en sem.: 19 h, 21 h 35.

Carrefour Laval (3): Sam., dim.: 13 h, 16 h 19 h, 21 h 45; en sem.: 19 h, 21 h 45.

Place Alexis-Nihon (1): 13 h, 16 h, 19 h, 22 h. Dernier spectacle sam.: minuit 30.

Pointe-Claire (4): 13 h, 16 h, 19 h, 22 h.

DON GIOVANNI
Dauphin (1). Sam., dim.: 20 h 30. En sem.: 20 h 30.

DOUBLE DETENTE
Cinéma de Montréal (1): 19 h 20.
Cine-Parc Laval (3): des 19 h.
Omega (2). Sam., dim.: 13 h, 17 h 10, 21 h 15; en sem.: 21 h 15.

Paradis (2): Sam., dim.: 15 h 05, 19 h; en sem.: 19 h.

ENJEUX DE LA MORT (LES)
Brossard (2). Sam., dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 10; en sem.: 19 h 20, 21 h 10.

Cinéma de Montréal (2): 19 h 20, 21 h 15.

Cine-Parc Châteauguay (2): des 19 h.

Cine-Parc Laval (1): des 19 h.

Cine-Parc Odeon (2, Boucherville): des 19 h.

Laval 2000 (2): Sam., dim.: 13 h 30, 15 h 25, 17 h 15, 19 h 05, 21 h 05; en sem.: 19 h 05, 21 h 05.

Paradis (3): Sam., dim.: 13 h, 14 h 40, 16 h 20, 18 h, 19 h 40, 21 h 20; en sem.: 19 h 30, 21 h 15.

Le Paris (2) (Saint-Hyacinthe): 19 h 15, 21 h 15.

Saint-Denis (2): 12 h 45, 14 h 45, 16 h 45, 19 h, 21 h.

FAMILY (THE)
Cineplex (4): 13 h 15, 16 h 15, 19 h, 21 h 35.

FANTASMES TRES SPECIAUX
Carre Saint-Louis: 11 h 30, 15 h 20, 19 h 10.

FERRIS BUELLER
Cine-Parc Châteauguay (1): des 19 h.

FISH CALLED WANDA (A)
Loew's (2): 12 h 15, 14 h 35, 16 h 55, 19 h 15, 21 h 35. Dernier spectacle sam.: 23 h 50.
Westmount Square: 19 h 05, 21 h 20; sam., dim.: 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 05, 21 h 20.

FUNERAL (THE)
Cineplex (7). Sam., dim.: 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 30.

GRAND BLEU (LE)
Berri (4): 12 h, 14 h 30, 17 h, 19 h 30, 22 h. Jeu: 12 h, 14 h 30, 17 h, 22 h.

Brossard (1): Sam., dim.: 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30; en sem.: 19 h 15, 21 h 30.

Châteauguay (1): Sam., 19 h 15, 21 h 15; dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15; du lun. au jeu.: 19 h 15, 21 h 15.

Cinéma de Montréal (2): Sam., dim.: 12 h 15, 14 h 30, 16 h 45; en sem.: 17 h.

Cine-Parc Châteauguay (3): des 19 h.

TERRITOIRE ENNEMI
Cine-Parc Saint-Eustache (3): des 19 h.
Cine-Parc Vaudreuil (1): des 19 h.
Saint-Denis (3): 12 h 55, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 15.

TUCKER
Cinéma V (1): 19 h 10, 21 h 30. Sam., dim.: 12 h 10, 14 h 30, 16 h 50, 19 h 10, 21 h 30. Imperial: 12 h 20, 14 h 40, 17 h, 19 h 15, 21 h 35. Dernier spectacle ven., sam.: 23 h 50.

VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (LA)
Cineplex (9): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

VOLUPTÉ AUX CANARIAS
Commodore: des 18 h.

VOYAGE TOUTS RISQUES
Cine-parc Odeon (1, Boucherville): des 19 h.

WHEN THE WIND BLOW
Cineplex (6): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10.

WHO FRAMED ROGER RABBIT
Fairview (1): 19 h 25, 21 h 35; sam., dim.: 12 h, 15 h 45, 19 h 25, 21 h 35.

Loew's (1): 12 h, 14 h 20, 16 h 40, 19 h, 21 h 20. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.

WILLOW
Cine-Parc Saint-Eustache (1): des 19 h.
Du Parc (2): 19 h 15, 21 h 35; sam., dim.: 12 h 15, 14 h 35, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 35.

Le Paris 1 (Saint-Hyacinthe): 19 h, 21 h 15; dim.: 13 h, 15 h 15, 19 h, 21 h 15.

Palace (4): 13 h, 15 h 40, 18 h 20, 21 h. Dernier spectacle sam.: 23 h 40.

YOUNG GUNS
Astre (2): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.

Carrefour Laval (5): Sam., dim.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h 10, 21 h 25; en sem.: 19 h 10, 21 h 25.

Cinéma Egyptien (1): 12 h 45, 14 h 45, 16 h 50, 19 h, 21 h 15.

Decarie (2): Sam., dim.: 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h 10; en sem.: 19 h, 21 h 10.

Pointe-Claire (2): 12 h 40, 14 h 50, 17 h, 19 h 20, 21 h 20.

SALLES DE RÉPERTOIRE

SAMEDI
AMI DE MON AMIE (L')
Ouimetoscope: 19 h 30.
BEYOND THERAPY
Cinéma-thèque québécoise: 20 h 35.
BLONDE ÉMOUSTILLANTE (UNE)
Ouimetoscope: 19 h.
FEMME (UNE), FAMILLE (UNE)
Cinéma-thèque québécoise: 18 h 35.
HOME OF THE BRAVE
Ouimetoscope: 21 h.
INTER-ESPACE (L')
Ouimetoscope: 21 h 15.
PILES NON COMPRIS
Ouimetoscope: 19 h 15.
REPÉTITION D'ORCHESTRE
Ouimetoscope: 21 h 30.

DIMANCHE

EAU (L') EAU CHAUDE, EAU FRETTE (L')
Cinéma-thèque québécoise:
18 h 35.
INTER-ESPACE (L')
Ouimetoscope: 15 h 45, 21 h 15.
LIAISON FATALE
Ouimetoscope: 16 h, 21 h.
NOM DE LA ROSE (LE)
Ouimetoscope: 15 h 30, 20 h 45.
PILES NON COMPRIS
Ouimetoscope: 13 h 45, 19 h 15.
PLAYTIME
Cinéma-thèque québécoise:
20 h 35.
VACANCES DE M. HULOT (LES)
Ouimetoscope: 14 h, 19 h.
VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (LA)
Ouimetoscope: 13 h 30, 18 h 45.

VARIÉTÉS

SPECTRUM (318, Sainte-Catherine O.) — Lun., 20 h. Samedi de rire: ven., 20 h, King Diamond, Flotsam et Jetsam.

FORUM (2312, Ste-Catherine O.) — Sam., 20 h. Sade: merc., 20 h, Rod Stewart.

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Ven., 20 h, «Can-Can».

CLUB SODA (5240, av. du Parc) — Sam., 21 h, Disfunctions, The Assexuals, Sons of the Desert et The Bliminds; dim., 21 h, Sarah Gonzalez; mar., 20 h 30, Max; ven., 22 h, Blushing brides.

L'AIR DU TEMPS (191, Saint-Paul O.) — Sam., dim., des 21 h 30, Carl Tremblay.

LA MANSARDE (3225, boul. Gouin E.) — Sam., 21 h, Keith Watkins et the Gatekeepers.

LE PIERROT (114, Saint-Paul E.) — Sam., 20 h, Jules Laviole et Robert S. Bourgeois; dim., des 14 h, Denis Deguire et Richard Forget.

LES DEUX PIERROT (104, Saint-Paul E.) — Sam., Alex Sohier et Pierre Dumont; dim., Jules Laviole et Pierre Dumont.

LES BEAUX ESPRITS (2073, Saint-Denis) — Sam., dim., des 21 h, Amosch.

CAFE CAMPUS (3315, chemin Queen Mary) — Lun., 21 h, Grupo Guacian.

BIDDLE'S (2060, Aylmer) — Dim., à compter de 19 h, Trio Bernard Primeau et Jean Frechette; merc. au sam., 22 h, Charlie Biddle. Lun.: 19 h à 24 h, mar.: 20 h à 1 h, Mer. au ven.: 17 h à 22 h, Quatuor de Johnny Scott et Geoffrey Lapp.

BIJOU (300, Lemoyne) — Sam., des 22 h, Groupe Michael Milsap.

ZHIVAGO (419, Saint-Pierre) — Mar. au sam.: 20 h à 23 h 30, Groupe Bekar.

L'ASSIETTE AU BOEUF (1220, Crescent) — Les Joyeux Gitans (musique tzigane). Tous les jours de 19 h à 2 h, saut lun.

FOUFONNES ELECTRIQUES (97, Sainte-Catherine E.) — Sam., des 21 h, groupe My Dog Popper.

AU HASARD (803, Ontario E.) — Dim., 21 h, Brian Greenway et John McGale.

LE BAL SAINT-LOUIS (82, Prince-Arthur E.) — Sam., dim., des 22 h, Funk U.

LE MELOMANE (812, Rachel E.) — Sam., dim., des 22 h 30, Billy Craig et Alan Gerber.

LA BRIQUE (1419, Drummond) — Sam., dim., des 21 h, Robin Tripp.

LE RISING SUN (286, Sainte-Catherine O.) — Sam., Mangor, dim.: reggae; lun., Special Delivery: des 21 h.

CAFE TIMENES (4857, avenue du Park) — Sam., des 20 h, Jano Bergeron.

CAFE THELEME (311, Ontario E.) — Sam., 21 h 30, Jazz Live.

BAR 2080 (2080, Clark) — Sam., 22 h, Sonny Greenwich; dim.: 21 h 30, Janis Stepanos.

RESTAURANT RICARDO (Saint-Adèle) — Ven., des 21 h, Nick Ayoub et Rob Adams.

CHATEAU CHAMPLAIN (IcaF Con., 1, Place du Canada) — «Audace», de George Reich, avec Caroline Farell. Du lun. au ven., 21 h, 23 h. Sam., 20 h 30, 22 h 30, minuit 30.

CENTRE SHERATON (1201, boul. René-Lévesque O.) — La Croisette: Jacques Ouellet; du dim. au ven., de 18 h à 23 h — (L'improptu): Gerard Lambert; du lun. au sam., 21 h à

2 h. — (Le Point de Vue): Suzanne Berthiaume; du lun. au sam.

LE REINE ELIZABETH (Salle Arthur) — «Folies Folies», Présentation de La Belle Époque. Merc., jeu., ven

LA CRITIQUE QUÉBÉCOISE AU FESTIVAL DE BERLIN EST UNANIME: «UN VOL!!!»

«LES MEILLEURS MOMENTS DU FESTIVAL DE BERLIN. — 24 IMAGES

VARDA est la seule à faire l'unanimité. La Berlinade 88, c'est l'année VARDA. L'OURS D'OR À VARDA.
Le duo VARDA-BIRKIN devrait triompher au palmarès, à moins que le jury n'ait pas de talent. — ROBERT LEVESQUE, LE DEVOIR

Encore une fois, AGNÈS VARDA a donné le ton. VARDA, a bien des chances de repartir de Berlin avec un ours en poche.»
 — LUC PERREAULT, LA PRESSE

KUNG FU MASTER: ★ ★ ★ — PREMIÈRE

LA PRESSE INTERNATIONALE EST SÉDUITE: «VIVE VARDA-BIRKIN!»

JANE BIRKIN: SON PLUS BEAU RÔLE. Le plus difficile aussi. — LE CANARD ENCHAÎNÉ

Curieux mélange d'érotisme et de tendresse. — TÉLERAMA

Le bonheur vient de VARDA! — LE MONDE

CHARLOTTE GAINSBORG: GÉNIALE... — LE MONDE

VARDA a su développer avec immensément de tact cette histoire de femme d'âge mûr qui s'amourache d'un adolescent.
 — LUC PERREAULT, LA PRESSE

KUNG-FU MASTER: un film qui réunit la délicatesse de TRUFFAUT et l'intelligence de ROHMER.
 — ROBERT LEVESQUE, LE DEVOIR

UNE ÉTONNANTE AUTHENTICITÉ... UNE ÉMOTION PROFONDE. — STUDIO MAGAZINE

UN FILM PLEIN DE TENDRESSE, DE CHALEUR, DE VÉRITÉ
 — 24 IMAGES

Après le succès international de «SANS TOIT NI LOI»

18 ANS
ADULTES

A MARTIN SCORSESE PICTURE

**THE LAST
TEMPTATION
OF CHRIST**

E-CLAIRE
MADRIENNE 632-7281

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

8^o SEM

**CŒUR
CIRCUIT**

VERSION FRANÇAISE DE
'SHORT CIRCUIT 2'

OMÉGA

7865 CH. CHAMBLY - LONGUEUIL 647-1122

**mag
me**

VERSION ORIGINALE ALAÏSE

PLACE ALEXIS NIHON

NIVÉAU DU MÉTRO ATWATER 935-4246

ASTRE

9480 LACORDAIRE 327-5001

POINTE-CLAIRE

6341 TRANSCANADIENNE 630-7286

3^o SEM



CLINT EASTWOOD

ENJEUX DE LA MORT

V.F. de (The Dead Pool)

ST-DENIS 1590 RUE ST DENIS 845-3222

ST-JÉRÔME 405-5506

CINÉ-PARC ODÉON TRANSCAN SORTIE 95 655-0692

ODÉON LAVAL

CENTRE 2000 - BOUL. ST-MARTIN 687-5207

TROIS-RIVIÈRES CINÉMA DE PARIS

CINÉ-PARC LAVAL AUT DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555

MONTRÉAL 1584 MT ROYAL E 521-7870

JOLIETTE CINÉMA JOLIETTE

ST-JEAN CAPITOL

CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY 6 KM DU PONT-MERCER 691-1310

PARADIS 8215 RUE HICHELAGA 354-3110

SHERBROOKE BELVEDERE

CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES ROUTE 40 (SORTIE 192) 377-2109

BROSSARD MAIL CHAMPLAIN 405-5506

ST-JERÔME CARREFOUR DU NORD

PLUS!

21ème FILM AUX CINÉ-PARCS



MICHAEL KEATON (est)

BÊTE ÉGÈUSE

ST-DENIS 1590 RUE ST DENIS 845-3222

ST-JÉRÔME 405-5506

CINÉ-PARC ODÉON TRANSCAN SORTIE 95 655-0692

ODÉON LAVAL

CENTRE 2000 - BOUL. ST-MARTIN 687-5207

TROIS-RIVIÈRES CINÉMA DE PARIS

CINÉ-PARC LAVAL AUT DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 622-5555

MONTRÉAL 1584 MT ROYAL E 521-7870

JOLIETTE CINÉMA JOLIETTE

ST-JEAN CAPITOL

CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY 6 KM DU PONT-MERCER 691-1310

PARADIS 8215 RUE HICHELAGA 354-3110

SHERBROOKE BELVEDERE

CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES ROUTE 40 (SORTIE 192) 377-2109

**L'Océan Était Alors
Magnifique...**

BERRI

ST-DENIS - STE-CATHRINE 208-2115



LE GRAND BLEU

L'ÉVÉNEMENT CINÉMATOGRAPHIQUE DE L'ÉTÉ

THE BIG BLUE EN VERSION FRANÇAISE

2^e SEM

COEUR CIRCUIT

21^{ème} FILM
AUX
CINÉ-
PARCS

JEAN-TALON 4255 JEAN-TALON EST 725-7000	BROSSARD MAIL CHAMPLAIN 485-5906	ODÉON LAVAL CENTRE 2000 - BOUL ST-MARTIN 687-5207	MONTREAL 1584 MT-ROYAL E 521-7870	CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 698-0141	VALLEYFIELD CINEMA LE PARIS
TROIS-RIVIERES FLEUR DE LYS	JOLIETTE CINEMA JOLIETTE	ST-JEAN ROITE & FILMS	CINÉ-PARC LAVAL AUT DES LAURENTIDES (SORTIE 14) 822-5555	CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 6 KM DU MONT-MERCIER 691-1310	CINÉ-PARC ST-HILAIRE ROUTE 20 (SORTIE 115) 467-0402

MICHELLE PFEIFFER • MATTHEW MODINE • DEAN STOCKWELL

“★★★★★”
— Mike Clark, USA TODAY

«DRÔLE ET PLEIN D'ENTRAIN...»
— Peter Travers, PEOPLE

«UNE COMÉDIE BRILLANTE, EFFARANTE ET BIEN FAITE...»
— Richard Corliss, TIME MAGAZINE

A JONATHAN DEMME PICTURE

Married to the Mob

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

2^e SEM.

DRON

ÉGYPTIEN
1455, RUE PÉEL 943-3112
NIVEAU INFÉRIEUR DES COURS MONT-ROY 438-1111

PLACÉ ALEXIS NIHON
NIVEAU DU MÉTRO ATWATER 935-4245

POINTE-CLAIRE
6311 TRANSCANADIENNE 630-7286

CARREFOUR LAVAL
2330 AUT. DES LAURENTIÈRES 688-3684

ASTRE
6486 LACORDAIRE 327-5091

GALERIES

SUITE DE LA PAGE E20

GALERIE DES ARTISANS DU MEUBLE QUÉBÉCOIS (88, Saint-Paul E.) — Oeuvres de C. Susan, T. Guite, M. Golriz, D. Goddard, Carol et Tim Lévesque, M. Tremblay, L. Hains, K. Ishikawa, Gagnon-Goddard, E. Lapka, D. Auger, D. Cerny, A. Cousineau, M. Gosselin, D. Lahaye, G. Lalonde, L. Lincourt, G. Rhéme, H. Shooner, A. Tremblay, J. Vallières et A.V. Ginhoven. Jusqu'au 6 sept.

GALERIE DES 5 CONTINENTS (1225, av. Green) — Exposition «Les fleurs, la mode et les oiseaux dans les gravures et les textiles». Jusqu'au 6 sept.

GALERIE BERNARD DESROCHES (1444, Sherbrooke O.) — Oeuvres de Suzor-Côté, M.A. Fortin, Léon Bellefleur et Léo Ayotte.

GALERIE DU CENTRE DE CÉRAMIQUE BONSECOURS (444 et 448, Saint-Gabriel) — Sculptures de Nicole Breca. Du mar. au sam., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 25 sept.

GALERIE ESPERANZA (2144, Mackay) — Sam., de 11 h à 17 h 30, peintures de Dennis Hwang et photographies de Hilo Chen.

GALERIE FOKUS (68, Duluth E.) — Photographies de Lillie Sue. Jusqu'à merc.

GALERIE JOCELYNE-GOBEIL (1390 B, Sherbrooke O.) — Sam., de 11 h à 18 h, artistes joailliers québécois contemporains.

GALERIE CLAUDE-LAFITTE (1446, Sherbrooke O.) — Oeuvres de Borduas, Riopelle, Pellin, Fortin, Krieghoff, Morrice, Gagnon, Holgate, Roberts, Lemieux, Hornyak, Boudin, Chagall, Kislung, Laurencin, Miro, Picasso, Renoir et Vlaminck.

GALERIE L'ART VIVANT (221, Saint-Paul O.) — Sam., artistes de la galerie.

GALERIE LEE - VERRE D'ART (1518, Sherbrooke O.) — Artistes de la galerie. Jusqu'à merc.

GALERIE MARIE-ANASTASIE (4334, Saint-Denis) — Sam., de 13 h à 18 h, artistes de la galerie.

GALERIE MICHEL-ANGE (430, Bonsecours) — Oeuvres des peintres René Richard, Adrien Hébert, Orlas Leduc, Suzor-Côté, F.A. Verrier, M.A. Fortin, Clarence Gagnon, Léo Ayotte, Lorne Bouchard et Joseph Legare.

GALERIE MONTRÉARTS (390, Guy) — A compter de jeu, œuvres de Tanya Morand. Du lun. au sam., de 10 h à 16 h.

GALERIE MARCEL-PELLETIER (4012, Duroie) — Photographies d'Andy Warhol par Marc Cramer. Jusqu'au 3 sept.

GALERIE RELAIS DES ÉPOQUES (92, Sherbrooke O.) — Lithographies de Monique Bedard, aquarelles sur soie de Rachel Cloutier, pastels de Nicole Beliveau, aquarelles de Jeannine Eve Reil, Lucille Menard, Hélène Dubé, peintures de Yvon Provost, Alberto Buscio, Normand Boisvert, Georges Dedoyard, Michel Le Roux, Marcel Delorme, Liane Paskaryk, Liliane Fournier et Lise Paradis et P.Y. Lamarche. Du mar. au sam., de 12 h à 17 h.

GALERIE SILVERSTONE (1618, Sherbrooke O.) — Sam., de 10 h à 17 h, œuvres de Alex Wyse, peintre-sculpteur, Patrick Amiot, sculpteur, David Bolduc, peintre, Kayo o'Young, céramiste, Maurice Savoie, céramiste et Karl Schantz, verre.

GALERIE JOHN A. SCHWEITZER (420, av. des Pins) — Exposition Domus Via Domus: la réalisation d'une revue. Du jeu. au dim., de 12 h à 18 h. Jusqu'au 25 sept.

GALERIE SKOL (3981, Saint-Laurent) — Sam., dim., de 12 h à 17 h, œuvres de Richard Barbeau, Danielle Brochu et Guy Pépin.

GALERIE TROIS POINTS (307, Sainte-Catherine O.) — Artistes de la galerie. Du merc. au ven., de 11 h à 18 h; sam., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 7 sept.

GALERIE 2043 (3877, Saint-Denis) — Sam., dim., de 12 h à 17 h, petits formats des artistes de la galerie.

GALERIE WADDINGTON (1504, Sherbrooke O.) — Oeuvres d'Andrews, Avery, Pierre Beaulieu, Borduas, Chadwick, Comtois, Curcio, Di Leo, Dine, Fafard, Forrestall, Gordon, Knowles, Laliberté, Lefkowitz, Lemieux, Letendre, Lindzon, McCall, McEwen, Mead, Michener, Molinari, Paladino, Pollan, Perhucloff, Raffalli, Riopelle, Scherman, Sorensen, Stewart, Tappes, Thauberger et Winterer.

GUILDE CANADIENNE DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC (2025, Peel) — Porcelaine de Harlan House. Jusqu'au 10 sept.

MICHEL TETREAULT ART CONTEMPORAIN (4260, Saint-Denis) — Oeuvres de Michele Delisle, Anne-Marie Bonin, Jean-Louis Morin, Barbara Prezeau Stephenson et Danielle Villeneuve. Jusqu'au 4 sept.

OGILVY (Salle Tudor, 1307, Sainte-Catherine O.) — Sam., de 9 h à 17 h; lun., merc., de 9 h 30 à 18 h, exposition «Vue intime de Montréal».

HORS MONTRÉAL

ARTS SUTTON (9, Academy, Sutton) — Sam., dim., de 11 h à 17 h, peintures de Barbara Palca Dickstein.

AXE NEO-7 (205, Montcalm, Hull) — Oeuvres d'Yves Champagne, Martine Gaudet et Ron Noganos. Jusqu'au 17 sept.

LES BALCONS D'ARTS (650, Notre-Dame, Saint-Lambert) — Oeuvres de A. Bertounesque, J. Der, L. Del Signore, V. Horik, N. Hudon, L. Kirouac, C. Langevin, P. Tex Lecom, M. Mercier, P. Paquin, G. Reby, L. Tremblay, G. Tigner, L. Ayotte, S. Cosgrove, F. Jacurto, A. L'Archevesque, C. Le Sauter, A. Noeh, A. Rousseau et R. Richard.

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DES SOURCES (110, Cartier, Roxboro) — Aquarelles de Dorothy Lashty. Jusqu'à mar.

CENTRE D'EXPOSITION DE SAINT-HYACINTHE (405, Saint-Simon, Saint-Hyacinthe) — Sam., dim., de 13 h à 17 h, «Objets d'art et d'artisanats des peuples francophones».

CENTRE D'EXPOSITION DU VIEUX PALAIS (185, du Palais, Saint-Jérôme) — Dim., de 13 h à 17 h, exposition «Coup de soleil».

COMPLEXE ALFRED-DALLAIRE (2159, boul. Saint-Martin E., Duvernay) — Peintures de Pierre Basilières, Georges Dedoyard, Liliane Fournier, Pierre-Yves Lamarche, Bertrand Dumais, Marcel Delorme, Mireille Houle et Roger Ricard. Tous les jours, 10 h à 21 h. Jusqu'au 20 sept.

voir HORS MONTRÉAL en page E24

L'IMAGE DE L'ÉROTISME

BOURGEOISES mais PERVERSES

EN PRÉMIÈRE

bijou 100% RÔLE FÉMININ • 572-9131

One More Time

Sexual Odyssey

guy 10am

VIDEO À PARTIR DE \$9.95

FAMOUS PLAYERS

«... un film qui commande le respect, tellement puissant, superbement interprété... il me tarde de revoir BETRAYED... un film puissant... il mérite 10 et plus.»

— Gary Franklin, KABC-TV LOS ANGELES

«... un thriller à saveur politique, qui se transforme en un véritable traitement de choc cinématographique... Debra Winger et Tom Berenger y sont tout simplement sublimes.»

— Rex Reed, AT THE MOVIES

«Étourdissant, choquant! Un thriller de toute première classe... l'œuvre d'un cinéaste hors pair!

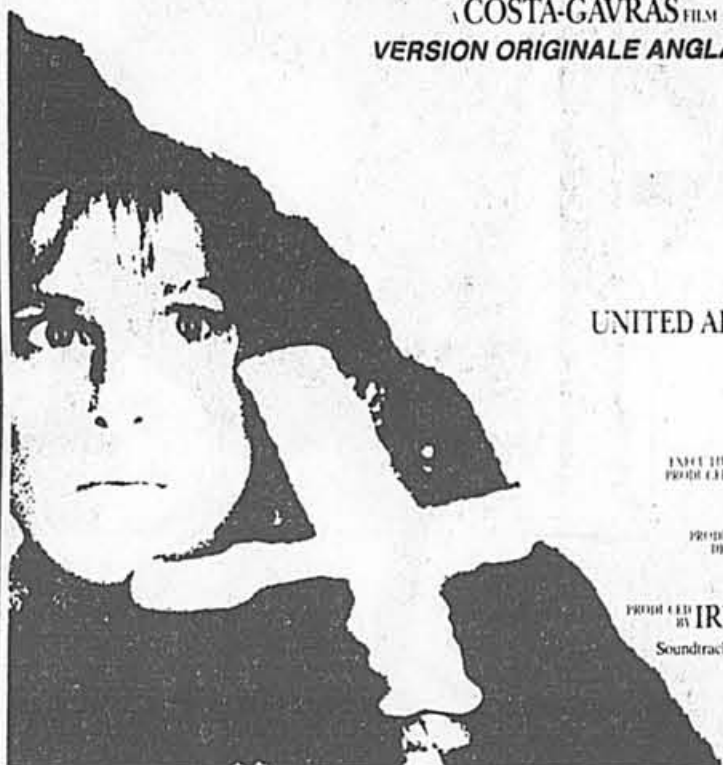
— Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEWS

«... un autre film dont l'influence se fera sentir et qui fera changer les choses dans le monde cinématographique!»

— Tom Cunniff, PEOPLE MAGAZINE

DEBRA WINGER TOM BERENGER

BETRAYED

A COSTA-GAVRAS FILM
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

UNITED ARTISTS PRESENTS IRWIN WINKLER PRODUCTION
DEBRA WINGER TOM BERENGER
COSTA-GAVRAS FILM BETRAYED
JOHN HEARD JOHN MAHONEY
JOE ESZTERHAS HAL W. POLAIRE
BILL CONTI
PATRIZIA VON BRANDENSTEIN
JOE ESZTERHAS
IRWIN WINKLER DIRECTED BY COSTA-GAVRAS

Soundtrack Album available on Varese Sarabande Records.
Cassettes and Compact Discs. Read the Signet Paperback

MAINTENANT À L'AFFICHE

LOEWS
954 STE CATHERINE O. 861-9437

1:00-3:40-6:20-9:00
COUCHE TARD
sam 11:30

CINÉMA V
5560 SHERBROOKE O. 489-5550

Tous les soirs 7:00-9:40
sam dim 1:45-4:30-7:00-9:40

Présenté par:

CIAD 800 STEREO

NIGHTMARE 4 EST LE #1 AU CANADA!

«Le meilleur et le plus effrayant de tous les Freddy!»
— Bill Harris, SHOWTIME AT THE MOVIES

A Nightmare 4
ON ELM STREET THE DREAM MASTER
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

NEW LINE CINEMA, HERON COMMUNICATIONS, INC. and SMART EGG PICTURES Present A ROBERT SHAYE Production
A Renny Harlin Film • ROBERT ENGLUND in "A NIGHTMARE ON ELM STREET 4: THE DREAM MASTER"
Story by WILLIAM KOTZWINKLE and BRIAN HELGELAND • Screenplay by BRIAN HELGELAND and SCOTT PIERCE
Produced by ROBERT SHAYE and RACHEL TALALAY • Directed by Renny Harlin

PALACE
600 STE CATHERINE O. 866-6991
12:45-2:50-4:55-7:00-9:05
COUCHE TARD sam 11:10

LAVAL
CENTRE LAVAL 688-7776
Tous les soirs 7:20-9:20
sam dim 1:10-3:20-5:20
7:20-9:20
COUCHE TARD sam 11:30

DORVAL
260 AVE. DORVAL 631-8506
Tous les soirs 7:10-9:10
sam dim 1:10-3:10-5:10
7:10-9:10

Présenté par: **clojo**

BASE MILITAIRE
PRESIDIO,
SAN FRANCISCO.

Quand l'autorité militaire
suprême devient le théâtre
d'un meurtre troublant,
un militaire et un flic
s'engagent dans une lutte
sans merci...

Contre le meurtrier,
contre le passé et
l'un contre l'autre.



SEAN CONNERY MARK HARMON
PRESIDIO
VERSION FRANÇAISE

PARAMOUNT PRÉSENTE
une production de D. CONSTANTINE CONTE un film de PETER HYAMS
écrit par LARRY FERGUSON produit par D. CONSTANTINE CONTE
réalisé par PETER HYAMS

LAVAL
CENTRE LAVAL 688-7776
Tous les soirs 9:20
sam dim 12:50-5:00-9:20
SAM. COUCHE TARD 11:30

VERSAILLES
PLACE VERSAILLES 353-7800
Tous les soirs 7:30-9:35
sam dim 1:00-3:10-5:20-7:30-9:35
COUCHE TARD sam 11:40

... et en anglais au CINÉMA DU PARC

«DRÔLE PAR SES SITUATIONS, SES GAGS, LA PERFORMANCE
D'EDDIE MURPHY ET LA VISION COMIQUE DE L'AMÉRIQUE.»

Richard Gay — CFTM «Bon Dimanche»

«Eddie, le vrai prince de la comédie... Des rires
majestueux. Vous passerez un moment divin.»

— Pat Collins, WWOR-TV

«C'est plus qu'un grand
comique, c'est un acteur
merveilleux... Un vrai régal dans
le rôle du prince.»

— Joel Siegel, GOOD MORNING AMERICA

«Le film
le plus
amusant
d'Eddie Murphy.»

— Ben Yagoda,
PHILADELPHIA DAILY NEWS

EDDIE MURPHY
**UN PRINCE À
NEW YORK**
VERSION FRANÇAISE

PARAMOUNT PRÉSENTE UNE PRODUCTION EDDIE MURPHY UN FILM DE LANDIS /FOLSEY
avec EDDIE MURPHY • ARSENIO HALL JAMES EARL JONES • JOHN AMOS • MADGE
SINCLAIR et SHARI HEADLEY écrit par EDDIE MURPHY produit par ROBERT D. WACHS et
GEORGE FOLSEY, Jr. réalisé par JOHN LANDIS

UNIVERSITÉ
616 STE CATHERINE E. 860-0047
Tous les soirs 7:20-9:40
sam dim 12:20-2:40-5:00
7:20-9:40

LAVAL
CENTRE LAVAL 688-7776
Tous les soirs 7:00-9:20
sam dim 12:00-2:20-4:40
7:00-9:20
COUCHE TARD sam 11:40

GREENFIELD PARK
519 BUL. TASCHEREAU 671-6129
Tous les soirs 7:05-9:30
sam dim 12:00-2:20-4:40
7:05-9:30

VERSAILLES
PLACE VERSAILLES 353-7800
Tous les soirs 7:00-9:30
sam dim 12:00-2:20-4:40
7:00-9:30
COUCHE TARD sam 11:55

VERSION FRANÇAISE COMING TO
DE: **AMERICA**

...et en anglais aux
PALACE et DORVAL

FAMOUS PLAYERS

UN CLASSIQUE DE
Walt Disney
Bambi

VERSION FRANÇAISE

GREENFIELD PARK
519 BOUL. TASCHEAU 671 6109
sam dim 2:15-6:00

LAVAL
CENTRE LAVAL 688 7776
sam dim 12:10-2:00
5:40

VERSAILLES
PLACE VERSAILLES 353 7880
sam dim 12:00-1:50
6:00

OLIVER & COMPANY
dès le 18 novembre

...et en anglais aux PALACE, DORVAL et FAIRVIEW

REDECOUVREZ L'ANIMATION
À SON MEILLEUR.

**Qui veut la peau de
Roger Rabbit**

version française de:
WHO FRAMED
ROGER RABBIT

PALACE
680 STE CATHERINE O. 856 6091
12:30-2:45-5:00-7:15-9:30
COUCHE TARD sam 11:45

GREENFIELD PARK
519 BOUL. TASCHEAU 671 6109
Tous les soirs 7:00-9:25
sam dim 12:00-2:15-4:35
7:00-9:25

LAVAL
CENTRE LAVAL 688 7776
Tous les soirs 7:20-9:40
sam dim 12:20-2:40-5:00
7:20-9:40
COUCHE TARD sam 11:50

VERSAILLES
PLACE VERSAILLES 353 7880
Tous les soirs 7:20-9:35
sam dim 12:25-2:45-5:05-7:20-9:35
COUCHE TARD sam 11:50

...et en anglais aux LOEWS et FAIRVIEW

«Divertissant... sans contredit! Tom Cruise
est éblouissant, un vrai tour de force!»
—Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEWS

TOM CRUISE
Cocktail

VERSION O. ANGLAISE

5e semaine de succès!

YORK
1487 STE CATHERINE O. 937 8970
12:45-2:55-5:05-7:15-9:30
COUCHE TARD sam 11:45

FAIRVIEW
CENTRE FAIRVIEW Pointe Claire 697 8091
Tous les soirs 7:00-9:15
sam dim 12:15-2:30-4:45
7:00-9:15

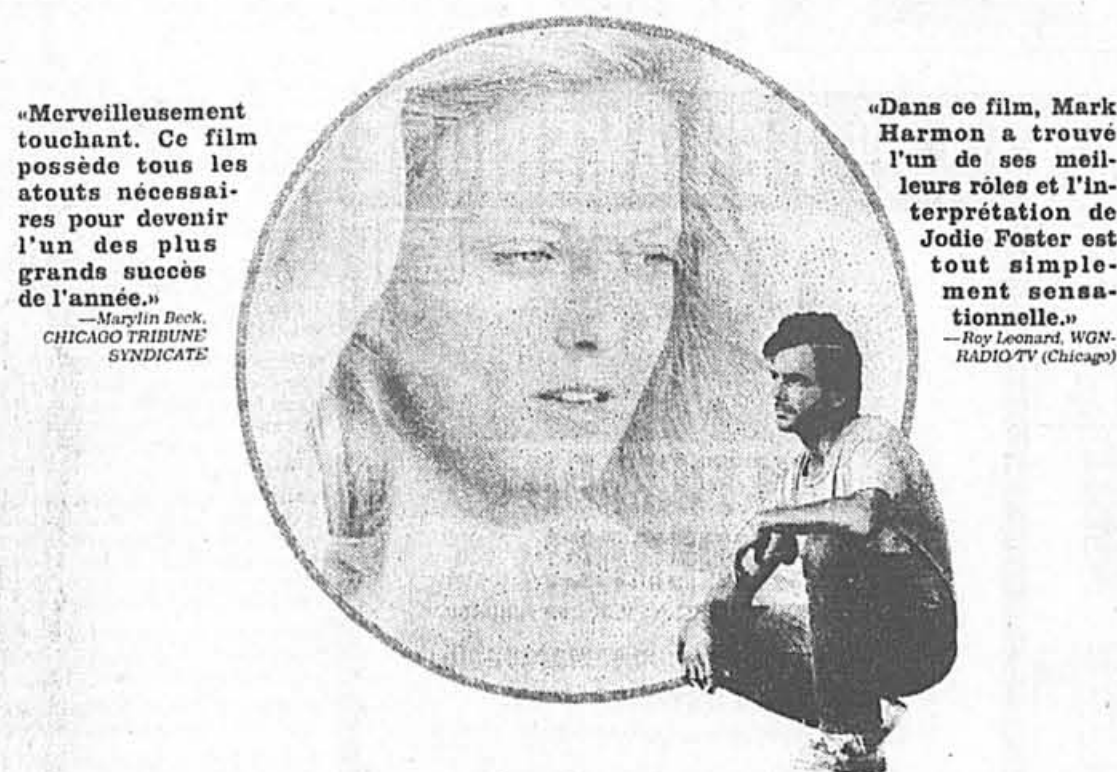
Version française dès le 2 septembre

«Ce film enflamme l'imagination et
vise en plein coeur. Jodie Foster mériterait
certes d'être mise en nomination pour un
Oscar.»

—Rex Reed, AT THE MOVIES

«Absolument merveilleux. Un songe d'été où
l'on rêverait tout éveillé et que l'on appréhende
de voir se terminer.»

—Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEWS



MARK HARMON • JODIE FOSTER
STEALING HOME

MAINTENANT
À L'AFFICHE!

WARNER BROS. PRESENTS
A MOUNT COMPANY PRODUCTION
A FILM BY STEVEN KAMPMANN AND WILL ALDIS STEALING HOME
MARK HARMON • BLAIR BROWN • JONATHAN SILVERMAN • HAROLD RAMIS
WILLIAM MCNAMARA • JOHN SHEA ASSAM WYATT AND JODIE FOSTER
MUSIC BY DAVID FOSTER PRODUCED BY THOM MOUNT AND HANK MOONJEAN

VERSION O. ANGLAISE

WRITTEN AND DIRECTED BY STEVEN KAMPMANN & WILL ALDIS

LOEWS
954 STE CATHERINE O. 861 7837
12:15-2:30-4:45-7:00-9:15
COUCHE TARD sam 11:35

DORVAL
210 AVE DORVAL 631 8580
Tous les soirs 7:20-9:25
sam dim 1:05-3:10-5:15
7:20-9:25

Un monde
héroïque où la
magie est la
plus grande
des aventures.

WILLLOW

VERSION FRANÇAISE

PALACE
680 STE CATHERINE O. 856 6091
1:00-3:40-6:20-9:00
COUCHE TARD sam 11:40

VERSAILLES
PLACE VERSAILLES 353 7880
Tous les soirs 7:00-9:35
sam dim 1:30-4:15-7:00-9:35
COUCHE TARD sam 12:00

Le PARIS
2340 ST-JOSEPH 773 9492
Tous les soirs 7:00-9:15
dim 1:00-3:15-7:00-9:15

...et en anglais au
CINÉMA DU PARC

L'AVENTURIER
PRÉFÉRÉ DU
MONDE ENTIER EST
DE RETOUR.

TENEZ-VOUS BIEN!

PAUL HOGAN
LINDA KOZLOWSKI

**"Crocodile"
DUNDEE II**

VERSION FRANÇAISE

LAVAL
CENTRE LAVAL 688 7776
Tous les soirs 7:10-9:20
sam dim 3:30-7:10-9:20
COUCHE TARD sam 11:40

VERSAILLES
PLACE VERSAILLES 353 7880
Tous les soirs 7:05-9:40
sam dim 12:10-2:25-4:45-7:05-9:40
COUCHE TARD sam 11:55

...et en anglais au CINÉMA DU PARC

Michael Keaton

**CLEAN
SOBER**

AND

VERSION ORIGINALE
ANGLAISE

LOEWS
954 STE CATHERINE O. 861 7837
1:45-4:00-6:50-9:30
COUCHE TARD sam 11:55

★ **La Boutique Cinéma** ★
AUX ENDROITS SUIVANTS: cinémas PALACE et DORVAL

Criez maintenant,
avant de ne plus
pouvoir respirer.

La terreur n'a au-
cune forme.

LE BLOB

VERSION FRANÇAISE

CINÉMA de PARIS
898 STE CATHERINE O. 875 1887
12:30-2:40-4:50-7:00-9:15

GREENFIELD PARK
519 BOUL. TASCHEAU 671 6109
Tous les soirs 7:20-9:20
sam dim 12:15-3:40
7:20-9:20

LAVAL
CENTRE LAVAL 688 7776
Tous les soirs 7:10
sam dim 2:50-7:10

VERSAILLES
PLACE VERSAILLES 353 7880
Tous les soirs 7:40-9:45
sam dim 3:45-7:40-9:45
COUCHE TARD sam 11:50

...et en anglais au PALACE

«Francis Coppola revient à la réalisation
de films plus grands que nature.»
—Bruce Williamson, PLAYBOY MAGAZINE

«C'est un vrai plaisir de
voir un film de cette
qualité.»
—Mark Andrews, VANCOUVER SUN

«...aussi fascinant que de
regarder les grands
classiques...»
—Mary Jane Klotke, CALGARY SUN

TUCKER

UN HOMME ET SON RÊVE

VERSION O. ANGLAISE

THX IMPÉRIAL
1630 EILEY 288 7907
12:20-2:40-5:00-7:15-9:35
COUCHE TARD sam 11:50

CINÉMA V
5560 SHERBROOKE O. 489 5559
Tous les soirs 7:10-9:30
sam dim 12:10-2:30-4:50
7:10-9:30

★★★★★

La comédie la plus folle, la plus sexy de
toutes les productions estivales pour
adultes.

—Joseph Gelmis, NEWSDAY

JOHN CLEESE **WANDA** **JAMIE LEE CURTIS** **KEVIN KLINE** **MICHAEL PALIN**

A Fish Called Wanda

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

METRO-GOLDWYN-MAYER MICHAEL SHAMBERG/PROMINENT FEATURES
"A FISH CALLED WANDA" JOHN CLEESE JAMIE LEE CURTIS KEVIN KLINE MICHAEL PALIN JOHN CLEESE JOHN CLEESE CHARLES CRICHTON
STEVE ABBOTT MICHAEL SHAMBERG CHARLES CRICHTON

aucun laissez-passer

LOEWS
954 STE CATHERINE O. 861 7837
12:15-2:35-4:55-7:15-9:35
COUCHE TARD sam 11:50

Le CINÉMA
931 2477
Tous les soirs 7:05-9:20
sam dim 12:30-2:40
4:50-7:05-9:20

Vous rirez
à en perdre les
sabots!

**BOB GOLDTHWAIT
DABNEY COLEMAN
DON THE HORSE**

**HOT
TO
TROT**

VERSION O. ANGLAISE



WARNER BROS. Presents
A STEVE TISCH PRODUCTION "HOT TO TROT" BOB GOLDTHWAIT VIRGINIA MADSEN JIM METZLER and DABNEY COLEMAN
Music by DANNY ELFMAN Co-Producer WENDY FINERMAN Story by STEPHEN NEIGHER & HUGO GILBERT Screenplay by STEPHEN NEIGHER
& HUGO GILBERT and CHARLIE PETERS Produced by STEVE TISCH Directed by MICHAEL DINNER

MAINTENANT À L'AFFICHE!

PALACE
680 STE CATHERINE O. 856 6091
1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
COUCHE TARD sam 11:15

DORVAL
210 AVE DORVAL 631 8580
Tous les soirs 7:15-9:15
sam dim 1:15-3:15-5:15
7:15-9:15

LA PASSION DU CINÉMA
ALLIANCE VIVA FILM
LA PASSION DE LA QUALITÉ

LA RENTRÉE AU CINÉMA

SOYEZ AU RENDEZ-VOUS DÈS LE 2 SEPTEMBRE

PARIS, 1926... IL N'Y AVAIT RIEN DE PLUS MODERNE

«UN TOUR DE FORCE!»
— JOHN PONTES, CALIFORNIA MAG
«LES MODERNES»
C'EST SON MEILLEUR À DATE.»
— ANETTE KOSOV, PREMIERE MAGAZINE
«SÉDUISANT PAR SA FORME ET SON FOND, CAPTIVANT DU DÉBUT À LA FIN.»
— GARY ANGEN, NEWSWEEK
«ALAN RUDOLPH EST L'UN DES RARES RÉALISATEURS DONT LE NOM SUR UNE AFFICHE EST UNE GARANTIE D'ORIGINALITÉ.»
— ROGER EBER, SOKAL & EBER, AT THE MOVIES
«SPIRITUEL, SUPERBE.»
— JULIA SALAMON, WALL STREET JOURNAL

LES MODERNES

«D'UN CHARMÉ DÉLICIEUSEMENT PERVERS.»
— LE MONDE
«ERIC ROHMER, professeur de lettres. Sa nouvelle classe— JOËLLE MIQUEL et JESSICA FORDE. S'il fallait donner une note, il n'y a pas de doute que se serait 20 sur 20.»
— GLOBE
«QUEL BONHEUR QUE CE FILM-LÀ!... en tous cas, la jeunesse au cinéma n'est pas une question d'âge.»
— L'HUMANITÉ
«LE RAFFINEMENT REJOINT LA TRIVIALITÉ. ROHMER se faufile entre l'hasard et la nécessité.»
— LIBÉRATION
«On sourit, on s'amuse, on se détend... TOUJOURS TOUCHÉ PAR LE PARFUM DU CHARMÉ.»
— OUEST-FRANCE

un film de **ERIC ROHMER**

4 AVENTURES DE REINETTE ET MIRABELLE

Avec **JESSICA FORDE** et **JOËLLE MIQUEL**
Fabrice Luchini, Marie Rivière, Philippe Lachenbach
Image: SOPHIE MANTIGNON, son: PIERRE CAMUS

«TROIS SOEURS — TROIS COUPS DE CŒUR.»
— LE MONDE
«VON TROTTA DÉFEND LA QUALITÉ DE LA VIE, LA FORCE DE L'AMOUR, LA VALEUR DE L'ENGAGEMENT.»
— FRANCE SOIR
«C'est toute la leçon saine apprise de ces années de fièvre où la femme a fait savoir ce qu'elle voulait être et ce qu'elle voulait faire.»
— LE QUOTIDIEN DE PARIS
«TRÈS ARDANT, VERY FANNY.»
— LA CROIX
«UN TRÈS BEAU FILM.»
— 24 IMAGES

LES TROIS SOEURS

un film de **MARGARETHE VON TROTTA**
Avec **FANNY ARDANT-GRETA SCACCHI-VALERIA GOLINO**
PETER SCHUBERT, RITA, PIERRE HENRI, JESSICA MIQUEL, JESSICA FORDE
MONTAGNE: MONTAGNE FILMS, MONTAGNE FILMS

«UNE RÉUSSITE EXCEPTIONNELLE... C'est du cinéma comme on aimerait en voir plus souvent.»
— ROBERT CHAZAL — FRANCE SOIR
«Il est bien rare aujourd'hui de voir un film français aussi puissant.»
— SERGE TOUBIANA — CAHIER DU CINÉMA
«Avec Jean-Claude Brisseau, oui! On se passionne. On se réveille... La vie est là... Le cinéma renaît.»
— PIERRE MURAT — TÉLÉRAMA
«UN FILM À VOIR SANS FAUTE.»
— GILLES MARSOLAIS — 24 IMAGES

DE BRUIT ET DE FUREUR

Un film de **Jean-Claude BRISSEAU**
BRUNO CRÉMER, FRANÇOIS NEGRET, VINCENT GASPÉ, FABIENNE BÉLIS, LISA HEREDIA
CANNES 88
PRIX SPÉCIAL DU JURY
PRIX SPÉCIAL DE LA JEUNESSE

Entente entre Radio-Canada et l'Union des artistes

Presse Canadienne

■ L'Union des artistes vient de conclure une entente de principe avec Radio-Canada pour le renouvellement de la convention collective.

À la mi-septembre, les quelque 3 500 membres réguliers de l'UDA concernés par ce projet de contrat pourront le ratifier en assemblée générale; la direction du syndicat professionnel recommandera à ses membres de l'accepter.

L'entente de principe prévoit

un contrat de trois ans, débutant au moment de la ratification; l'ancienne convention, échue en février, avait été prolongée depuis par les deux parties, a précisé jeudi une porte-parole de l'UDA.

Par ailleurs, les négociations sont en cours pour le contrat avec Radio-Québec et elles doivent commencer cet automne avec Télé-Métropole et Télévision Quatre-Saisons.

Du côté de TV5, la nouvelle chaîne câblée, «nous sommes encore loin d'une entente», a indiqué la porte-parole de l'UDA.

Appel au boycott de La dernière tentation du Christ au Brésil

Associated Press
BRASILIA

■ La Conférence nationale des évêques brésiliens a appelé au boycott du dernier film de Martin Scorsese, «La dernière tentation du Christ».

Dans un communiqué rendu public dans la nuit de mardi, les 26 évêques brésiliens demandent à «tous les chrétiens qui ont la foi», de ne pas projeter ou aller voir le film controversé, qui est «contraire à la vérité évangélique et historique».

Le Conseil des évêques n'a toutefois pas demandé aux autorités brésiliennes d'interdire le film, mais espère que son appel sera entendu. Le gouvernement n'a jusqu'à maintenant pas répondu.

En 1986, le film de Jean-Luc Godard, «Je vous salue Marie», avait été interdit par le gouvernement brésilien. Seules quelques universités avaient réussi à projeter le film.

Dans ce pays dont 80 p. cent des habitants sont catholiques, la condamnation de «La dernière tentation du Christ» par l'église peut laisser prévoir l'interdiction du film.

Un film d'une très brève carrière en Afrique du Sud

Agence France-Presse
JOHANNESBURG

■ Le film de Chris Menges «A World Apart», oeuvre anti-apartheid qui avait été l'un des triomphes du dernier festival de Cannes, a eu en Afrique du Sud une carrière d'une brièveté exceptionnelle, puisque la censure l'a limitée à une seule projection dans une seule et unique salle de Johannesburg, qui a eu lieu jeudi soir devant environ 300 personnes.

Le mois dernier, la censure avait donné le feu vert à «Cry Freedom», le film de Sir Richard Attenborough, mais c'est le gouvernement qui était alors intervenu pour l'interdire après deux projections dans plus de 30 salles.

Les deux films, britanniques, ont été tournés au Zimbabwe.

Basé sur un script de Shawn Slovo, fille du secrétaire général du Parti communiste sud-africain (SACP, interdit depuis 1950), Joe Slovo, «A World Apart» a remporté le Prix spécial du jury à Cannes, alors que les actrices jouant les trois principaux rôles

(Barbara Hershey, Jodhi May et Linda Mvusi) se partageaient le prix de la meilleure interprétation féminine.

Après avoir interdit le film, la censure sud-africaine, en appel, a autorisé l'hebdomadaire de Johannesburg The Weekly Mail (libéral) à diffuser une fois le film dans le cadre d'un festival cinématographique qu'il organise actuellement.

Situé en 1963, «A World Apart» décrit les rapports difficiles entre Shawn Slovo et sa mère, Ruth First, avec pour toile de fond la lutte de cette dernière contre le régime de Pretoria. Ruth First a été tuée par l'explosion d'une lettre piégée en 1982 à Maputo, où elle vivait en exil.

Par ailleurs, toujours à l'occasion de ce festival du Weekly Mail, la censure a limité à trois projections la diffusion de «Mapantsula» d'Olivier Schmitz, tourné clandestinement à Johannesburg et à Soweto.

Parmi les films refusés par la censure, figurent «Je Vous Salue Marie», de Jean-Luc Godard, ainsi que «la Bataille d'Alger», de Gilles Pontecorvo.

HORS MONTRÉAL

SUITE DE LA PAGE E22

GALERIE A (4201, boul. Sainte-Adèle, Sainte-Adèle) — Peintures de Jules Michel, aquarelles de Jean-Pierre Lafrance et Jacqueline Geinoz et pastels d'Anatole Golod. Jusqu'au 4 sept.
GALERIE DE LA GARE (317, Saint-Denis, Saint-Lambert) — Sam., dim., oeuvres de Myrka Begis.
GALERIE DES ARTISTES-PEINTRES CRÉATEURS ASSOCIÉS DU QUÉBEC (206, Saint-Eustache, Saint-Eustache) — Oeuvres de peintres canadiens. Tous les jours, 11 h à 17 h, sauf lun., ven.

GALERIE DU CENTRE (250, Saint-Laurent, Saint-Lambert) — A compter de dim., oeuvres de Claude Gagnon-Chocquette. Du mar. au ven., de 12 h à 17 h et de 19 h à 21 h; dim., de 13 h à 17 h.
GALERIE D'ART DU PARC — MANOIR DE TONNANCOUR (864, des Ursulines, Trois-Rivières) — Sam., de 12 h à 17 h et de 19 h 30 à 21 h 30, biennale nationale de céramique.
GALERIE RICHARD-HEVEY (80, Morin, Sainte-Adèle) — Oeuvres de H. Champagne, P. Tougas, A. Leimani, M. Fecteau, A. Arts, F. Jacurto, R. Cantin, Basque, M. Gagnon et autres. Ouvert sam. et dim.

GALERIE B (239A, Principale, Saint-Sauveur-des-Monts) — Sam., de 13 h à 22 h; dim., de 13 h à 19 h, sculptures de Domingo Cisnevós, Jeann Fahh, Gérard Gendron et Peter Whalley.
GALERIE D'ART LA RELEVÉ (1950, boul. de la Concorde, Laval) — Oeuvres des artistes de la galerie. Lun., mar., 11 h à 17 h 30. Jeu. et ven., 11 h à 21 h. Sam., 11 h à 17 h.

HÔTEL DE VILLE DE MAGOG (7, Principale E.) — Oeuvres de Borenstein, Coburn, Edson, Krieffoff, Lemieux, Roberts et Surrey. Dim. au ven., 11 h à 17 h. Jusqu'au 4 sept.

MAISON ANDRÉ-BENJAMIN-PAPINEAU (5475, boul. Saint-Martin O., Chomedey) — Aquarelles de Franco Sportelli, peintures de Denise Belanger et courtpointes de Fleur-Ange Besette. Du jeu. au dim., 13 h 30 à 21 h 30. Jusqu'au 4 sept.

MAISON DES ARTS DE LAVAL (1395, boul. de la Concorde, Laval) — Oeuvres d'artistes lavallois: E. Allard, H. Bensimon, J. Berthiaume, S. B. Brazeau et autres. Mar. au ven., 13 h à 17 h, 19 h à 22 h. Sam., dim.: 13 h 30 à 17 h, 19 h à 22 h. Jusqu'au 4 septembre.

MAISON DES ARTS DE PIEDMONT (Piedmont) — Oeuvres de P.-V. Beaulieu, F. Jacurto, Riopelle, F. Nemeth, Rousseau, Pellet et Aytotte.
MAISON RODOLPHE-DUGUAY (Nicolet) — Sam., dim., oeuvres de Rodolphe Duguay.

MAISON LOUIS-H-LAFONTAINE (314, Marie-Victorin, Boucherville) — Peintures de Denise Latendresse-Lower. Du jeu. au dim., de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h. Jusqu'au 16 septembre.

MUSÉE D'ART DE JOLIETTE (145, Wilfrid-Corbeil, Joliette) — «Influence majeure: Hart House et le groupe des sept, 1919-1955.» Mar. au dim., 12 h à 18 h. Jusqu'au 4 sept.
MUSÉE DE LACHINE (110, chemin LaSalle, Lachine) — Oeuvres de Pierre Leblanc, Albert Saint-Hilaire. Du merc. au dim., de 11 h 30 à 16 h 30.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA (380, Promenade Sussex, Ottawa) — Sam., dim., de 10 h à 18 h, exposition «Degas».

MUSÉE LAURIER (16, Laurier O., Arthabaski) — «Le monde d'Alfred Laliberté», sculptures. Lun. au ven., 9 h à 12 h, 13 h 30 à 17 h. Sam. et dim.: 13 h 30 à 17 h. Jusqu'au 31 août.

MUSÉE MARSL (349, Riverside Drive, Saint-Lambert) — Sculptures de Michelle Heon, Isabelle Leduc et Gilles Morissette. Mar. au ven., 11 h à 16 h. Sam. et dim., 13 h à 16 h. Jusqu'au 18 sept.

MUSÉE DU PATRIMOINE (Saint-Adolphe-d'Howard) — Exposition de coquillages, collection de M. Martin Guilbert. Mar. et jeu., 19 h 30 à 21 h 30. Merc., 9 h à 12 h. Sam.: 14 h à 16 h. Dim.: 11 h à 14 h.

DÈS LE 2 SEPTEMBRE

DAUPHIN
50 AVENUE, MONTRÉAL 271-6800
LE FAUBOURG
505 CATHÉDRALE D 362-7107

DÈS LE 2 SEPTEMBRE

LES MODERNES
EN VERSION FRANÇAISE
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

DÈS LE 2 SEPTEMBRE

REINETTE ET MIRABELLE
BERRI
ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-7115

DÈS LE 2 SEPTEMBRE

BERRI
ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-7115
CENTRE-VILLE
2001 UNIVERSITÉ
EDN DE MONTRÉAL 362-4118

DÈS LE 4 SEPTEMBRE

LES TROIS SOEURS
EN VERSION FRANÇAISE
V.O. ITALIENNE, SOUS-TITRES ANGLAIS
COMPLEXE DES JARDINS
BESSEMER 7 - 364-3141

À VOUS COUPER LE SOUFFLE!
«UN FILM D'ACTION DIFFÉRENT. WILLIS EST UN TYPE RÉEL, PAS UN HÉROS DE BANDE DESSINÉE. IL EST EXTRAORDINAIRE! L'ACTION VOUS DONNERA DES PALPITATIONS. 'DIE HARD', C'EST LA DYNAMITE!»
— Joe Siegel, GOOD MORNING AMERICA

BRUCE WILLIS
DIE HARD

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
70MM
PLACE ALEXIS-NIHON
NIVEAU DU MÉTRO ATWATER 905-4246

POINTE-CLAIRE 6341 TRANSCANADIENNE 630-7266
CARREFOUR LAVAL 2330 AUT. DES LAURENTIDES 688-3634

ASTRE 9480 LACORDAIRE 327-5001
BROSSARD MAIL CHAMPLAIN 485-5906
SHERBROOKE 6341 TRANSCANADIENNE 630-7266

«BIG est une comédie puissante, séduisante et romantique... un film qui peut vous faire rire et vous faire pleurer.»
— Peter Travers, PEOPLE MAGAZINE

Tom Hanks
big

EN VERSION FRANÇAISE
PETIT BON... HOMME

14 ANS
CINÉPLEX ODEON

SAIGON OFF LIMITS
BERRI
ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-7115

LONGUEUIL 679-7151
CARREFOUR LAVAL 2330 AUT. DES LAURENTIDES 688-3634

ST-JEAN ROUTE 4 FILMS
TROIS-RIVIÈRES CINÉ-PARC TRACY
ROUTE 30 (SORTIE 126) 742-3545

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
ÉGYPTIEN 1405 RUE PÉLÉ 943-3112
CARREFOUR LAVAL 2330 AUT. DES LAURENTIDES 688-3634

LE N° 1 EN AMÉRIQUE

«UN FILM DU TONNERRE!»
— Gary Franklin, ABC-NEWS, Los Angeles
«Une interprétation remarquable de la part d'Emilio Estevez.»
— Michael Wilmington, LOS ANGELES TIMES
«Young Guns, un film explosif!»
— Donna Britt, USA TODAY

YOUNG GUNS

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
ÉGYPTIEN
1405 RUE PÉLÉ 943-3112
NIVEAU INFÉRIEUR DES COURS MONT ROYAL

ASTRE 9480 LACORDAIRE 327-5001
POINTE-CLAIRE 6341 TRANSCANADIENNE 630-7266

SQUARE DÉCARIE 18 CARÉ, SOUT. DE JEAN TALON 341-3100
CARREFOUR LAVAL 2330 AUT. DES LAURENTIDES 688-3634